

# 2018/19 體院速覽 Snapshot of HKSI

體院為精英運動員提供世界級的培訓環境和支援服務,以培育 出優秀的運動員,在國際體育賽事發揮出色表現,為香港爭取 佳績。

The HKSI provides Hong Kong elite athletes with a worldclass training environment and support services, nurturing high-calibre athletes who deliver stellar performance and outstanding results in international sporting events.

> 獎牌數目 Medals Won

亞洲運動會 Asian Games

46

亞洲殘疾人運動會 Asian Para Games

48

世界錦標賽 World Championships

62

亞洲錦標賽 Asian Championships

94

獎學金運動員數目 Scholarship Athletes

成年 Senior 472

青少年 Junior 835 全職運動員數目 Full-time Athletes



為運動員提供的服務節數 **Service Sessions Provided to Athletes** 

運動科學 Sports Science

46,101

運動醫學 **Sports Medicine** 

32,563

支援的體育項目 **Sports Supported** 

A 級 Tier A

19

B級 Tier B

13

隊際 Team 殘疾

8

Disability

8

**Elite Training System** нк\$551М

精英培訓系統為運動員 提供的支援總額 Total Support to Athletes under

訓練場地數目 **Training Venues** 

體院總部 In HKSI

總部以外 **Outside HKSI** 

13

為運動員提供的餐膳 Meals Provided to Athletes

220,665<sup>th</sup>

入住運動員宿舍的運動員數目 **Athletes Provided with Hostel** Accommodation

**386** (+13.9%)



社交媒體覆蓋人數 People Reached through Social Media Channels

2.9M +

# 目錄 Contents



年度回顧 Overview & Highlights

**O3** 主席報告 Chairman's Statement

目標:追求卓越體育成就

**Our Focus: Excelling in Sports** 

O6 大事一覽 Events at a Glance

13國際賽成績 International Results28精英培訓 Elite Training35支援運動員 Supporting Athletes39加強社區聯繫 Engaging the Community44教練培訓及發展 Developing Coaches

重點項目 Key Focus Areas

### **51** 關於體院 About HKSI

體育專才交流 Exchanges with Sports Professionals

#### 公司背景 Our Organisation

11

47

- **52** 願景、使命、價值 Vision, Mission, Values
- **54** 董事局成員及專責委員會 Board of Directors & Members of the Committees
- **57** 組織架構 Organisation Structure

#### 59 財務摘要 Financial Highlights

附錄

**Annexes** 

# 財務 Finance

- 61 香港體育學院有限公司董事及財務報告
  Hong Kong Sports Institute Limited Directors' Report & Financial Statements
- 89 香港賽馬會精英運動員基金財務報告
  The Hong Kong Jockey Club Elite Athletes Fund Financial Statements

105	附錄一		: [	國際紡	宗合項目運動	會香港運動	員傑出成績	
		-						

Annex 1 : Major Achievements of Hong Kong Athletes at Multi-Sports Games

111 附錄二 : 國際比賽體院獎學金運動員傑出成績

Annex 2: Major Achievements of HKSI Scholarship Athletes at International Competitions

**123** 附錄三 : 2018/19 年度精英訓練資助受惠運動員名單

Annex 3: Recipients of Elite Training Grant for 2018/19

132 附錄四 : 2018/19 年度體育訓練資助受惠運動員名單

Annex 4 : Recipients of Sports Aid Grant for 2018/19

134 附錄五 : 2018/19 年度殘疾人士體育訓練資助受惠運動員名單

Annex 5: Recipients of Sports Aid Grant for Athletes with Disabilities for 2018/19

135 附錄六 : 董事局及專責委員會會議出席率

Annex 6: Attendance of Board & Committee Meetings

136 附錄七 : 教練及行政人員

Annex 7: Coaching & Executive Staff



林大輝博士 SBS JP Dr Lam Tai-fai SBS JP

# 主席報告 Chairman's Statement

首先,我衷心祝賀香港運動員於2018/19年度在國際體壇上大放異采,包括於亞洲運動會(亞運會)破紀錄贏得46面獎牌,以及於亞洲殘疾人運動會(亞殘運)勇奪48面獎牌。此外,運動員於世界錦標賽及亞洲錦標賽分別摘下62面及94面獎牌,並且創下不少歷史佳績,其中李慧詩成為首位於同一屆世界錦標賽連奪兩面奧運項目金牌的香港單車手,而江旻憓則成為首位世界排名第一的本地劍手。我和全港市民都為他們感到驕傲!

這些體育成就印證了香港體育學院(體院)精英培訓系統的成功。年度內,多項運動員支援指標均有長足增長。體院透過其精英培訓系統支援超過1,300名運動員,當中全職運動員的數目增長達8.7%,用於精英訓練計劃及運動員直接財政資助



香港運動員於國際體壇上奪得驕人成績。 Hong Kong athletes attained excellent results in international sporting events.



First of all, I would like to congratulate Hong Kong athletes for achieving excellent results in the international sporting arena in 2018/19, including a record-breaking 46 medals at the Asian Games and another 48 medals at the Asian Para Games. Additionally, the athletes brought home another 62 medals from World Championships and 94 medals from Asian Championships, alongside many historic breakthroughs. Notably, Lee Waisze became the first Hong Kong cyclist to win two golds in Olympic events at a world championships, and Kong Man-wai became the first local fencer to ascend to the world number one ranking. Hong Kong is proud of them!

These sporting achievements demonstrate the success of the Hong Kong Sports Institute's (HKSI) elite training system. During 2018/19, substantial growths were reflected in numerous athletes' support indicators. The HKSI supported over 1,300 athletes in its elite training system, seeing an 8.7%

的支出亦上升 24%,而入住運動員宿舍的運動員數目則由 339名增至386名。另外,體院為運動員提供超過7萬8.000 節運動科學及醫學支援服務,以及逾22萬份餐饍。香港特 別行政區政府(特區政府)於2018施政報告中,承諾就不 同支援範疇投放更多資源,並積極研究提升體院的精英培訓 設施,將有助我們為運動員提供更好的支援,推一步深化精 英體育的長遠發展。

為推動運動員體學雙軌發展,體院於年度內繼續與不同教育 機構展開合作。截至年度止,體院已與全港八所大學教育資 助委員會資助院校及一所專上學院簽署合作備忘錄,為運動 員提供更靈活的學業安排。於 2018/19 學年, 共有 25 名 運動員透過合作備忘錄獲大學取錄,較上年度增加超過一 倍,另有61名全職運動員於體院的夥伴學校計劃下接受中 學教育。我很高興特區政府於 2019/20 財政預算案公佈向 香港運動員基金額外注資 2 億 5,000 萬港元,支援運動員 雙軌發展,並增加全職運動員退役時可獲得的現金獎勵。

我們與國家體育總局奧運會備戰辦公室簽訂合作備忘錄後, 於年度內與不同運動項目的內地體育機關進行了多次會晤, 成功推展多項支援香港運動員備戰奧運的合作項目。而為了 緊貼全球精英體育發展的趨勢及保持領導地位,我們亦與內 地及海外體育同業進行超過 140 項交流活動,較上年度增 長達 35%。

# 精英運動員學習計劃合作備忘錄簽署儀式 MOU Signing Ceremony for Elite Athletes Study Programme



體院與大學簽訂合作備忘錄,培育香港運動員在學業及體育方面雙軌發展。 The HKSI signed MOUs with universities to support both academic and sports development of Hong Kong athletes.

國家體育總局奧運會備戰辦公室主任劉國永司長(中)到訪 體院,參觀其訓練設施及精英訓練科技中心。

Mr Liu Guoyong (middle), Executive Director of the Preparation Office for the Olympic Games, visited elite training facilities and technology centres at the HKSI.



increase in the number of full-time athletes and a 24% increase in expenditure on elite training programmes and direct financial support to athletes. The number of athletes accommodated in the Athlete Hostel has also risen from 339 to 386. In addition, over 78,000 scientific and medical support sessions, and more than 220,000 meals were provided to athletes. The Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) Government has committed in the 2018 Policy Address that it would provide elite athletes with greater support in these areas and proactively look into ways to enhance the HKSI's elite training facilities to augment its development in the long run.

To facilitate athletes' dual career development in both sports and academic studies, the HKSI continued collaborating with education institutions during the year. It is encouraging that all eight University Grants Committee-funded universities and one tertiary institution are now HKSI partners under formal Memoranda of Understanding (MOUs). They provide a flexible academic arrangement for athletes. In the 2018/19 academic year, a total of 25 athletes - more than double the previous year's figure - were admitted to universities, and 61 full-time athletes were pursuing secondary education under the Partnership School Programme. I am delighted that the Government has announced in its 2019/20 Budget to inject a further HK\$250 million into the Hong Kong Athletes Fund to support athletes' dual career pathways. This funding also allows for an increase in the Elite Athletes Performance Recognition Scheme cash grants provided to retired full-time athletes.

After signing an MOU with the Preparation Office for the Olympic Games of the General Administration of Sport of China, we attended a number of meetings with various other sports organisations in Beijing during the year to successfully take forward several joint projects to support Hong Kong's Olympic Games preparations. In order to stay at the forefront of global trends in elite sports development and maintain a leading position, we also organised more than 140 exchange programmes - an increase of 35% on last year - with Mainland and overseas sports professionals during that period.

體院一直致力加強與社區的聯繫,向年輕一代推廣精英體育事業的價值。年度內,體院舉辦了780多項社區參與活動,吸引超過5萬3,000人到訪,各項外展活動有超過100萬名市民參與,而其社交媒體專頁則累積逾1萬1,000次讚好及追蹤。我們亦獲得私營機構的鼎力支持,以表揚運動員的體育成就。賽馬會優秀運動員獎勵計劃及恒基精英運動員的體育成就。賽馬會優秀運動員獎勵計劃及恒基精英運動員嘉計計劃頒發合共2,980萬港元予於亞運會及亞殘運得獎的香港運動員,而賽馬會優秀運動員獎勵計劃的公眾教育活動亦透過學校活動、公眾展覽及社交媒體,接觸超過1萬5,000名學生及近55萬名市民。

我謹代表董事局衷心感謝特區政府、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會、各體育總會、教育界、傳媒、各贊助機構及

社會各界人士一直以來的支持與合作。我亦感謝各體院董事 局成員、管理層、教練和職員不懈的努力,為運動員提供最 專業的訓練環境。

隨著東京 2020 奧運會及殘奧運逐步接近,我們接下來的目標是協助運動員爭取佳績。我期待透過與各方繼續緊密合作,確保體院繼續為香港運動員提供世界級的精英體育培訓及運動員支援系統,協助他們在國際體壇再創高峰。

#### 林大輝博士 SBS JP

香港體育學院有限公司主席

香港運動員在社區參與活動上與學生分享作為全職運動員的生活點滴。 Hong Kong athletes shared their stories as full-time athletes with students at community engagement programmes.



在體院開放日當天,參加者有機會親身嘗試不同運動項目,並加深對 本地體育發展的認識。

During the HKSI Open Day, participants had a chance to try out different sports and learn more about local sports development.

The HKSI continues to enhance its engagement with the community to promote the value of an elite sports career to the next generation. In 2018/19, the HKSI received over 53,000 visitors and reached over one million members of the public through more than 780 community engagement programmes. The HKSI's social media campaign has accumulated over 11,000 likes and followers. We have also seen generous support from the private sector in recognising athletes' sporting achievements. The Jockey Club Athlete Incentive Awards Scheme and the Henderson Land Commendation Scheme for Elite Athletes offered a total of HK\$29.8 million to Asian Games and Asian Para Games Hong Kong medallists. The Jockey Club Athlete Incentive Awards Scheme Public Education Campaign also engaged more than 15,000 students and 550,000 citizens through school programmes, public exhibitions and social media.

On behalf of the Board, I offer my sincere gratitude to the HKSAR Government; the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China and the

National Sports Associations (NSAs); the education sector; the media, sponsors, and the community for their long-term support and collaboration. Appreciation also goes to the HKSI Board members, management, coaches and staff who have made unstinting efforts to ensure that the HKSI's high performance training system provides a dynamic and professional environment for

elite athletes in their quest for sporting success.

As we move closer to our next major goal - the Tokyo 2020 Olympics and Paralympics, our focus is to help athletes reach their peak performance. I look forward to working closely with all parties to make sure the HKSI continues to deliver a world-class elite sport training and athlete support system for Hong Kong, and to assist Hong Kong athletes in achieving sustainable world-class results and scaling new heights in the international sporting arena.

#### Dr Lam Tai-fai SBS JP

Chairman, Hong Kong Sports Institute Limited

# 大事一覽 Events at a Glance

2018 8-9月 Aug-Sep



第十八屆亞運會 18<sup>th</sup> Asian Games

勇奪 8 金 18 銀 20 銅,合共 46 面獎牌,成為歷屆之冠 Won a record 46 medals: 8 gold, 18 silver and 20 bronze.





9月 Sep

# 第十八屆亞運會獎勵計劃頒獎典禮

Incentive Awards Presentation Ceremony for 18<sup>th</sup> Asian Games

107 位香港獎牌運動員獲頒合共 2,640 萬港元現金獎勵

Cash awards totalling HK\$26.4 million presented to 107 Hong Kong medallists.





# 2018 亞殘運 2018 Asian Para Games

破紀錄贏得 48 面獎牌,包括 11 金 16 銀 21 銅

Record-breaking results of 48 medals: 11 gold, 16 silver and 21 bronze.





# 第三屆青年奧運會 3<sup>rd</sup> Youth Olympic Games

香港青年代表勇奪2銀1銅

2 silver and 1 bronze medals won by Hong Kong youth delegates.







# 與嶺南大學及香港城市大學 簽訂合作備忘錄

MOUs with Lingnan University and City University of Hong Kong

協助全職精英運動員兼顧學業與訓練的雙軌發展

Helping full-time elite athletes to balance study and training.





# 2018 亞殘運獎勵計劃 頒獎典禮

Incentive Awards Presentation Ceremony for 2018 Asian Para Games

46 位得獎運動員獲頒合共342 萬港元現金獎勵

Presented over HK\$3.42 million cash awards to 46 medallists.

2019



# 體院開放日

HKSI Open Day

吸引逾 5,000 名市民報名參加,通過運動項目示範及試玩了解精英運動員的生活及體院的工作

Opportunity for over 5,000 enrolment of participants to understand the life of an elite athlete and the work of the HKSI through sports demonstrations and tryouts.

# 與江蘇省體育局簽訂合作備忘錄

MOU with Jiangsu Sports Bureau

加強對精英運動員的運動訓練、運動科學及運動醫學支援

Enhancing sports training, sports science and sports medicine support to elite athletes.







# 與香港科技大學簽訂合作備忘錄 MOU with Hong Kong University of Science and Technology

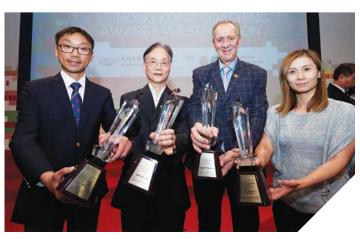
協助全職精英運動員兼顧學業與訓練的雙軌發展 Helping full-time elite athletes to balance study and training.



# **2018 賽馬會香港優秀教練選舉** 2018 Jockey Club Hong Kong Coaching Awards

200 多名優秀教練於七大組別獲得嘉許

Seven categories of awards presented to over 200 outstanding coaches.





# 重點項目 Key Focus Areas

# 國際賽成績

年度內,香港運動員成果豐碩,於國際綜合項目運動會及其他國際比賽均能勇奪佳績。他們在 2018 亞洲運動會及亞洲殘疾人運動會表現優秀,分別贏得 8  $\pm$  18  $\pm$  20 銅及 11  $\pm$  16  $\pm$  21  $\pm$  30  $\pm$  40  $\pm$  50  $\pm$  50  $\pm$  60  $\pm$  70  $\pm$  7

#### **International Results**

Hong Kong athletes enjoyed a successful year in 2018/19, scoring high marks in Multi-Sports Games and other international competitions. Their excellent performance was rewarded by 8 gold, 18 silver and 20 bronze at the 2018 Asian Games; and 11 gold, 16 silver and 21 bronze at the Asian Para Games.





### 精英培訓

體院採用生物、心理、社會學三者結合的跨學科模式,為精英運動員提供全面的精英培訓支援,並透過精英運動員發展基金持續提供資助。體院亦會按「A級」支援精英體育項目的特定需要,於體院及總部以外提供訓練場地。此全方位的支援使運動員能夠完全專注於運動訓練及國際賽事。

# **Elite Training**

The HKSI provides full support to high performance athletes, engaging a multi-disciplinary biopsychosocial model of elite training, alongside sustained funding support through the Elite Athletes Development Fund. There are also in-house and off-site facilities for Tier A sports to cater to specific training needs. Such all-round support enables athletes to focus totally on sports training and international competition.

# 支援運動員

教育方面,體院透過夥伴學校計劃為年輕運動員提供度身訂 造的中學課程,以滿足他們的訓練及教育需要,並與另外三 間大專院校簽訂合作備忘錄,協助精英運動員兼顧學業及訓 練。此外,體院亦舉辦各種工作坊及交流活動,促進運動員 的社交及個人發展。

### **Supporting Athletes**

On the educational front, the Partnership School Programme provides a tailor-made curriculum to meet young athletes' training and education needs. MOUs were signed with three more tertiary institutions to help elite athletes balance study and training. To promote social and personal development, various workshops and exchange activities were also arranged.

# 加強社區聯繫

年度內共有 783 項由體院主辦及與持份者和社區合作夥伴合辦的社區參與活動,以推廣精英體育運動,加強運動員與社區的聯繫。2019 年 1 月的體院開放日吸引逾 5,000 名人士報名參與,一睹體院世界級的訓練設施,並與香港精英運動員近距離交流。

# **Engaging the Community**

The HKSI hosted and co-organised 783 community engagement programmes with stakeholders and community partners to promote elite sport and connect athletes with the community. The HKSI Open Day in January 2019 attracted an enrolment of over 5,000 participants who visited the HKSI's world-class training facilities and met Hong Kong's elite athletes in person.



### 教練培訓及發展

體院透過香港賽馬會教練培訓計劃,確保不同層面的體育教練的整體質素符合國際標準。為促進本地與海外教練的交流,體院亦定期舉辦各項課程及研討會,協助教練掌握最新的訓練技術,在職場上作進一步發展。

### **Developing Coaches**

With funding from the Hong Kong Jockey Club Coach Education Programme, the HKSI ensures that internationally benchmarked coaching is maintained at all levels. In addition to promoting exchange of coaching knowledge with local and overseas counterparts, regular courses and seminars were organised for coaches to facilitate capacity building and career advancement.

### 體育專才交流

為緊貼全球精英體育趨勢,體院代表團到訪北京,拜會國家 體育總局奧運會備戰辦公室,制訂訓練交流計劃,以備戰即 將舉行的大型運動會。體院亦分別與中華台北的壢新醫院及 江蘇省體育局簽訂合作備忘錄。

### **Exchanges with Sports Professionals**

To keep abreast of global elite sports trends, a HKSI delegation met the Preparation Office for the Olympic Games of the General Administration of Sport of China in Beijing to develop training exchange programmes in preparation for upcoming Major Games. Cooperation MOUs were signed with Chinese Taipei's Landseed Hospital and Jiangsu Sports Bureau.

# 國際賽成績 International Results

2018/19 年度是香港體壇豐收的一年,運動員繼續發揮出色表現,於國際綜合項目運動會及其他國際賽事贏得逾350 面漿牌,其中包括104 面金牌。

2018/19 was a great year for Hong Kong athletes, who continued their impressive performances at Multi-Sports Games and other international competitions to win over 350 medals, including 104 gold.

# 世界錦標賽獎牌數目 World Championships Medals

成年組 Senior 青少年組 Junior 亞洲錦標賽獎牌數目 Asian Championships Medals

成年組 Senior

青少年組 Junior 65



大型運動會獎牌得主現金獎勵

**Total Cash Incentives to Major Games Medallists** 

HK\$29.82M

# 國際綜合項目運動會

## 第十八屆亞洲運動會 (18.8-2.9.2018 印尼雅加達及巨港)

香港代表團由 586 名運動員及 205 名工作人員組成,角逐 36 個體育項目,並破紀錄勇奪 8 金 18 銀 20 銅,合共 46 面獎牌。當中 42 面獎牌由 94 名 [A] 級及 [B] 級支援精英體育項目的體院獎學金運動員所奪得。

# **Multi-Sports Games**

# 18<sup>th</sup> Asian Games (18.8-2.9.2018, Jakarta & Palembang, Indonesia)

The Hong Kong delegation consisted of 586 athletes and 205 officials. Taking part in 36 events, Hong Kong athletes brought home a record 46 medals – 8 gold, 18 silver and 20 bronze – to the delight of the Hong Kong public. Of these, 42 medals were won by 94 HKSI Scholarship Athletes of Tier A and Tier B sports.





李慧詩(單車) Lee Wai-sze (cycling)

# 〈 目標: - 追求卓越體育成就

單車方面,李慧詩於女子凱林賽及爭先賽成功衛冕,張敬樂 及梁峻榮則於男子麥迪遜賽贏得金牌。馬術運動員蕭穎瑩同 樣表現出色,於個人盛裝舞步賽奪金。體操運動員石偉雄亦 不負眾望,成功衛冕男子跳馬金牌。男子欖球代表隊為香港 贏得首面七人欖球賽金牌。壁球方面,歐詠芝、陳浩鈴、何 子樂及李嘉兒於女子團體賽摘金,而男子隊的歐鎮銘及李浩 賢為港隊包辦男單金銀牌。



石偉雄(體操) Shek Wai-hung (gymnastics)

On the cycling track, Lee Wai-sze defended her women's keirin and sprint titles, while Cheung King-lok and Leung Chun-wing scored an exciting win in the men's madison. Equestrian rider Siu Wing-ying staged an equally impressive performance, winning gold in the individual dressage event. Gymnast Shek Wai-hung successfully took on the challenge of defending his title, winning gold in the men's vault. In rugby, the men's team won the first-ever rugby sevens gold medal for Hong Kong. For the game of squash, Au Wing-chi, Chan Ho-ling, Ho Tze-lok and Lee Ka-yi took gold in the women's team. The men's team also enjoyed victories in the singles event as Au Chun-ming and Lee Ho-yin won both gold and silver.



男子七人欖球隊 Men's rugby sevens team

張敬樂(左)和梁峻榮(單車) Cheung King-lok (left) and Leung Chun-wing (cycling)



左起:何子樂、陳浩鈴、歐詠芝和李嘉兒(壁球) From left: Ho Tze-lok, Chan Ho-ling, Au Wing-chi and Lee Ka-yi (squash)

歐鎮銘(前)和李浩賢(壁球) Au Chun-ming (front) and Lee Ho-yin (squash)

# 第十八屆亞洲運動會獎勵計劃頒獎典禮

為表揚香港運動員於第十八屆亞洲運動會(亞運會)上的卓越成就,體院於2018年9月28日舉行頒獎典禮,透過「賽馬會優秀運動員獎勵計劃」及「恒基精英運動員嘉許計劃」向本地獎牌運動員頒發總額2,640萬港元的現金獎勵。

體院於 1994 年推出「優秀運動員獎勵計劃」,向各大型運動會中表現傑出的本地獎牌運動員頒發現金獎勵,以表揚及嘉許他們的努力及付出。香港賽馬會慈善信託基金於 2016 至 2018 年間冠名贊助此計劃,與體院共同向六個大型運動會 - 奧運會、殘疾人奧運會、亞運會、亞洲殘疾人運動會、全國運動會及世界大學生運動會中表現傑出的香港運動員頒發現金獎勵。

「恒基精英運動員嘉許計劃」於 2018 年推出,旨在表揚及獎勵 2018 亞運會及亞洲殘疾人運動會的本地獎牌運動員。

# Incentive Awards Presentation for the 18<sup>th</sup> Asian Games

In appreciation of the excellent achievements of Hong Kong athletes at the 18<sup>th</sup> Asian Games, cash incentive awards totalling HK\$26.4 million were presented to local medallists under the Jockey Club Athlete Incentive Awards Scheme and the Henderson Land Commendation Scheme for Elite Athletes at the Incentive Awards Presentation Ceremony held on 28 September 2018 at the HKSI.

Established by the HKSI in 1994, the Athlete Incentive Awards Scheme (AIAS) presents cash incentives to local medal winners at various Major Games to show recognition and appreciation to their hard work and dedication. The Hong Kong Jockey Club Charities Trust has been the title sponsor of the AIAS from 2016 to 2018, providing cash awards with the HKSI to outstanding Hong Kong athletes at six Major Games, including the Olympic Games, the Paralympic Games, the Asian Games, the Asian Para Games, the National Games and the Summer Universiade.

The Henderson Land Commendation Scheme for Elite Athletes was established in 2018 to acknowledge and reward local medallists at the 2018 Asian Games and Asian Para Games.



### 2018 亞洲殘疾人運動會 (6-13,10,2018 印尼雅加達)

香港派出 101 名運動員及 72 名工作人員競逐 10 個體育項目,並為香港勇奪 11 金 16 銀 21 銅。在 48 面獎牌當中, 47 面為體院獎學金運動員所奪得,佔總數的 98%。朱文佳贏得羽毛球男子 SS6 級單打冠軍,而硬地滾球運動員何宛淇、曾鈴茵及謝德樺則於混合 BC3 級雙人賽取得金牌。草地滾球方面,鄧順儀於混合 B3 級單打賽摘下金牌,並夥拍郭永於混合 B4 級雙打賽再奪金牌,而李應榮及鄧美儀於混合 B8 級雙打賽亦獲得冠軍。游泳隊方面,鄧韋樂以刷新大會紀錄成績奪得男子 S14 級 200 米自由泳金牌。此外,許家俊贏得男子 S14 級 100 米背泳冠軍,而陳睿琳則於女子 S14 級 100 米蝶泳項目中摘金。乒乓球方面,吳玫薈於女子 TT11 級單打勇奪金牌,並與李曉桐及黃家汶於女子 TT11 級團隊賽再摘 1 金。輪椅劍擊則由余翠怡贏得女子 A 級花劍個人賽金牌。

# 2018 Asian Para Games (6-13.10.2018, Jakarta, Indonesia)

The Hong Kong delegation, comprising 101 athletes and 72 officials, competed in 10 sports and came home with 11 gold, 16 silver and 21 bronze medals. Forty-seven of the 48 medals, accounting for 98% of the total, were secured by HKSI Scholarship Athletes. Chu Man-kai won gold in the badminton men's singles SS6 event. Boccia athletes Ho Yuen-kei, Tsang Ling-yan and Tse Tak-wah won gold in the mixed pairs BC3 event. In lawn bowls, Tang Shun-yee gave a gold-medal performance in the mixed singles B3 event, and partnered with Kwok Wing to win another gold in the mixed pairs B4. Li Ying-wing and Tang Mei-vi were crowned champions in the mixed pairs B8 event. In swimming, Tang Wai-lok won in the men's 200m freestyle S14 event with a new Games record, and Hui Ka-chun won the men's 100m backstroke S14. In the women's 100m butterfly S14, Chan Yui-lam was crowned champion. For table tennis, Ng Mui-wui won gold in the women's singles TT11 and took another gold with Li Hiutung and Wong Ka-man in the women's team TT11 event. For wheelchair fencing, Yu Chui-yee won gold in the women's foil individual - category A.



朱文佳(羽毛球) Chu Man-kai (badminton)



左起:曾鈴茵、何宛淇和謝德樺(硬地滾球) From left: Tsang Ling-yan, Ho Yuen-kei and Tse Tak-wah (boccia)



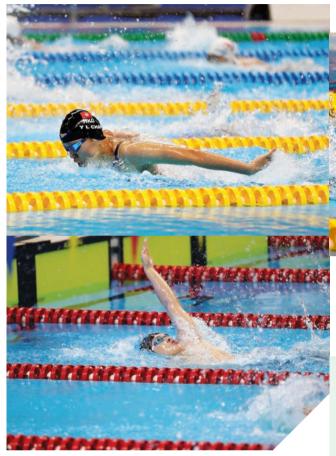
鄧順儀(草地滾球) Tang Shun-yee (lawn bowls)



郭永(草地滾球) Kwok Wing (lawn bowls)

鄧韋樂(游泳) Tang Wai-lok (swimming)

陳睿琳 (游泳) Chan Yui-lam (swimming)



許家俊(游泳) Hui Ka-chun (swimming)



左起:李曉桐、黃家汶和吳玖薈(乒乓球) From left: Li Hiu-tung, Wong Ka-man and Ng Mui-wui (table tennis)



余翠怡(左,輪椅劍擊) Yu Chui-yee (left, wheelchair fencing)



李應榮 (左)和 鄧美儀 (草地滾球) Li Ying-wing (left) and Tang Mei-yi (lawn bowls)

# 2018 亞洲殘疾人運動會獎勵計劃頒獎典禮

為表揚香港運動員於 2018 亞洲殘疾人運動會(亞殘運)的傑出表現,體院於 2018 年 11 月 6 日舉行頒獎典禮,透過「賽馬會優秀運動員獎勵計劃」及「恒基精英運動員嘉許計劃」向 46 名 2018 亞殘運的香港獎牌運動員頒發逾 342 萬港元的現金獎勵。

# Incentive Awards Presentation for 2018 Asian Para Games

In recognition of the excellent achievements of Hong Kong athletes at the 2018 Asian Para Games, the HKSI hosted the Incentive Awards Presentation Ceremony on 6 November 2018. The Hong Kong Jockey Club Athlete Incentive Awards Scheme and the Henderson Land Commendation Scheme for Elite Athletes presented over HK\$3.42 million cash awards to 46 Hong Kong medal winners at the 2018 Asian Para Games.



# 第三屆青年奧運會 (6-18.10.2018 阿根廷布宜諾斯艾利斯)

# 3<sup>rd</sup> Youth Olympic Games (6-18.10.2018, Buenos Aires, Argentina)

The 3<sup>rd</sup> Youth Olympic Games saw a record 25 Hong Kong athletes taking part in nine events, including athletics, beach handball, equestrian, fencing, rowing, swimming, table tennis, triathlon and windsurfing. Fencer Hsieh Sinyan won silver in the women's epee individual event and another silver in the mixed continental team event together with athletes from Chinese Taipei, Japan, Korea and Kyrgyzstan. Athletics athlete Wong Lok-hei won bronze in the men's 110m hurdles event.



干珞痘(山,田徑)

Wong Lok-hei (middle, athletics)

佘繕妡 (中, 劍擊) Hsieh Sin-yan (middle, fencing)



# 世界錦標賽 World Championships

#### 羽毛球

混雙組合鄧俊文及謝影雪於 2018 年 8 月晉身 BWF 世界羽毛球錦標賽四強,勇奪一面銅牌,是繼 2017 年周凱華及李晉熙後,港隊第二面世界錦標賽混雙獎牌。

#### **Badminton**

Mixed doubles pair Tang Chun-man and Tse Ying-suet reached the last four of the Total BWF World Championships and finished with a bronze medal in August 2018. This is the second world championships medal for Hong Kong in mixed doubles after Chau Hoiwah and Lee Chun-hei achieved the same feat in 2017.



謝影雪 ( 左 )和 鄧俊文(羽毛球) Tse Ying-suet (left) and Tang Chun-man (badminton)



### 桌球

吳安儀於 2018 年 4 月舉行的 WLBS 世界女子職業桌球賽先後在 6 個紅球單打及 10 個紅球單打贏得兩面銀牌;隊友溫家琪亦於 6 個紅球單打項目奪銅。青少年隊於 10 月的 2018 世界青少年美式桌球錦標賽包攬決賽席位,葉建寧最終擊敗隊友卡比多羅比,成為香港首位世界賽少年組冠軍。桌球隊於 12 月舉行的 2018 IBSF 世界 6 個紅球及隊際桌球錦標賽中獲得 2 銀 2 銅,為收穫豐富的一年劃上完美句號。

#### **Billiard Sports**

Ng On-yee took 2 silver medals at the WLBS Festival of World Women's Snooker 2018 in April where she finished runner-up in two hard-fought finals in the 6-red ball and 10-red ball singles. Fellow team member Wan Ka-kai also took bronze in the 6-red ball singles event. In October, Yip Kin-ling won the title in an all-Hong Kong final at the World Juniors 9-Ball Championships 2018, beating Robbie Capito to become Hong Kong's first world junior pool champion. In December, the billiard sports team wrapped up a successful year with 2 silver and 2 bronze medals at the IBSF World 6-Reds and Team Snooker Championships 2018.



左起:溫家琪、吳安儀、李子豪、周漢文、張綺 婷和房薇薇(桌球)

From left: Wan Ka-kai, Ng On-yee, Lee Tsz-ho, Chau Hon-man, Cheung Yee-ting and Fong Meimei (billiard sports)

李慧詩(單車) Lee Wai-sze (cycling)

### 單車

李慧詩於 2019 年 3 月的世界場地單車錦標賽成為雙料冠軍。她於女子爭先賽取得個人首金,之後女子凱林賽再下一城,成為香港有史以來首位於同一屆世界錦標賽連奪兩件彩虹戰衣的單車手。

#### Cycling

Lee Wai-sze stood atop the podium twice at the 2019 UCI Track Cycling World Championships in March. She won her first gold in the elite women's sprint and later blitzed the track again to triumph in the elite women's keirin, becoming Hong Kong's first-ever cyclist to get two rainbow jerseys in a World Championships.

#### 劍擊

劍手佘繕妡在 4 月舉行的 2018 世界青少年劍擊錦標賽贏得 女子重劍個人(少年)項目冠軍。這名 16 歲港將是繼張藝馨 及張家朗後,第三位成為世界青少年劍擊冠軍的香港運動員。

#### **Fencing**

Teenage fencer Hsieh Sin-yan was crowned champion in the women's epee (cadet) event at the World Junior and Cadet Fencing Championships 2018 in April, The 16-vear-old became the third world junior and cadet fencing champion from Hong Kong after Chang Ngai-hing and Cheung Ka-long.

#### 空手道

劉慕裳於 2018 年 11 月在第二十四屆世界成人空手道錦標賽 獲得女子個人型銅牌,成為首位於世界錦標賽奪得獎牌的香 港空手道運動員。

#### Karatedo

In November 2018, Lau Mo-sheung became the first Hong Kong karatedo athlete to win a medal at the World Championships as she took bronze in the female individual kata category at the 24<sup>th</sup> WKF Senior World Championship.



左起:李嘉兒、歐詠芝、陳浩鈴和何子樂(壁球) From left: Lee Ka-yi, Au Wing-chi, Chan Ho-ling and Ho Tze-lok (squash)

#### 壁球

繼於亞運會首奪團體金牌後,由歐詠芝、陳浩鈴、何子樂及 李嘉兒組成的女子壁球隊於9月舉行的2018世界女子壁球 團體錦標賽再創佳績,躋身準決賽,為港隊摘下一面銅牌。

#### Squash

After winning their first-ever team gold medal at the Asian Games, the women's squash team continued their good form at the WSF Women's World Team Championship 2018 held in September. Au Wing-chi, Chan Ho-ling, Ho Tze-lok and Lee Kayi marched into the semi-final and took home a bronze medal.

女子乒乓球隊於 2018 年 5 月的世界乒乓球團體錦標賽表現 出色,五位運動員杜凱琹、李皓晴、麥子詠、吳穎嵐及蘇慧 音分別在 16 強及 8 強賽擊敗三號種子的中華台北及歐洲錦 標賽冠軍羅馬尼亞,最終獲得季軍。此外,杜凱琹及黃鎮廷 於 12 月在 2018 國際乒聯世界巡迴賽總決賽擊敗朝韓聯隊, 摘下新增的混雙項目余牌。

黃鎮廷(前)和 杜凱琹(乒乓球) Wong Chun-ting (front) and Doo Hoi-kem (table tennis)

#### **Table Tennis**

The women's table tennis team enjoyed a superb run at the World Team Table Tennis Championships in May 2018. The five players - Doo Hoi-kem, Lee Ho-ching, Mak Tzewing, Ng Wing-nam and Soo Wai-yam - defeated the No.3 seed Chinese Taipei in the last 16 and European Champions Romania in the quarterfinals, and eventually finished third. In December, Doo Hoi-kem and Wong Chun-ting beat the Unified Korea duo at the ITTF World Tour Grand Finals 2018 to win gold in the mixed doubles, which was included in the Tour Finals for the first time.

#### 武術

青少年武術隊於 2018 年 7 月舉行的第七屆世界青少年武術 錦標賽中,憑著優秀表現取得 10 金 4 銀 9 銅。同年 10 月, 香港武術隊於第三屆世界太極拳錦標賽贏得 11 金 7 銀 5 銅, 成績斐然。

#### Wushu

The junior wushu team delivered an outstanding performance at the 7<sup>th</sup> World Junior Wushu Championships held in July 2018, winning 10 gold, 4 silver and 9 bronze medals. In October, the Hong Kong wushu team enjoyed great success at the 3<sup>rd</sup> World Taijiquan Championships, bringing home a total of 11 gold, 7 silver and 5 bronze medals.



莫宛螢 (武術) Mok Uen-ying (wushu)

# 傷殘人士體育項目 Sports for Athletes with Physical Disabilities



左起:黃君恒、梁育榮和劉慧茵(硬地滾球)

From left: Wong Kwan-hang, Leung Yuk-wing and Lau Wai-yan (boccia)

#### 輪椅劍擊

劍手林嘉雯在 2019 IWAS 23 歲以下輪椅劍擊世界錦標賽表現超卓,奪得 U23 女子佩劍個人賽季軍。

#### Wheelchair Fencing

Fencer Lam Ka-man staged a stellar performance at the IWAS U23 Wheelchair Fencing World Championships 2019, finishing third in the the women's sabre individual – U23.

#### 硬地滾球

於 2018 BISFed 世界硬地滾球錦標賽,劉慧茵、梁育榮及 黃君恒取得 BC4 級雙人賽銅牌。

#### **Boccia**

Boccia athletes Lau Wai-yan, Leung Yuk-wing and Wong Kwan-hang won a bronze medal in the pairs BC4 event at the BISFed World Boccia Championships 2018.



林嘉雯 ( 左,輪椅劍擊 ) Lam Ka-man (left, wheelchair fencing)

# 智障人士體育項目 Sports for Athletes with Intellectual Disabilities



#### 乒乓球

繼亞殘運取得佳績後,乒乓球手吳玫薈於 2018 ITTF PTT 世界 殘疾人乒乓球錦標賽贏得女子 TT11 級單打銅牌,展現世界級 實力。

#### **Table Tennis**

Following her success at the Asian Para Games, table tennis athlete Ng Mui-wui stood on the World Championships podium as she won a bronze medal in the women's singles TT11 at the World Para Table Tennis Championships 2018.

吳玟薈(乒乓球) Ng Mui-wui (table tennis)

# 突破佳績 Noteworthy Breakthrough Results

#### 羽毛球

香港羽毛球隊於 2019 年 3 月奪得首屆湯恩佳盃亞洲羽毛球混合團體錦標賽銅牌。

#### **Badminton**

In March 2019, the Hong Kong badminton team enjoyed victory at the inaugural Badminton Asia Mixed Team Championships Tong Yun Kai Cup, bringing home a bronze medal.

#### 劍擊

劍擊隊於 2018 亞洲劍擊錦標賽贏得 2 金 2 銀 5 銅,創下歷史佳績,江旻憓成為首位在女子重劍個人賽奪得亞洲冠軍的香港運動員。江旻憓於古巴舉行的 2018 女子重劍世界盃更成為香港有史以來首位世界盃冠軍得主,並於西班牙的女子重劍世界盃再度封后,登上世界排名第一。此外,張家朗亦於意大利舉行的男子花劍世界盃大獎賽中奪得個人第一面獎牌。他於決賽力拼世界排名第一的美國劍手,最終取得銀牌。

#### **Fencing**

The fencing team made history by bringing home 2 gold, 2 silver and 5 bronze medals from the Asian Fencing Championships 2018. Kong Man-wai became the first athlete from Hong Kong to pick up gold in the women's epee individual. She was also the winner of Hong Kong's first-ever World Cup title at the Women's Epee World Cup 2018 held in Cuba, and reached the top world ranking following another World Cup triumph in the women's epee in Spain. Meanwhile, Cheung Ka-long won his first-ever medal in the Men's Foil Grand Prix held in Italy. He finished this leg of the Grand Prix at second place after a hard-fought battle with world number one ranked fencer from the United States.



江旻憓(右,劍擊) Kong Man-wai (right, fencing)

#### 網球

於 2018 年 4 月,香港青年聯會盃及台維斯盃代表隊同時晉身世界組決賽。由增田椎奈、黃海琪及王康怡組成的女子隊於亞洲/大洋洲外圍賽以第三名出線,而男子隊的高朗添、林津及黃澤林則以第四名完成外圍賽晉級。

#### **Tennis**

The Hong Kong Junior Fed Cup and Junior Davis Cup teams qualified for the World Finals in April 2018. The girls' team, comprising Sheena Jade Masuda Karrasch, Wong Hoi-ki and Wong Hong-yi, was placed third at the Asia Oceania Qualifying to book their spot in the finals, while the boys' team comprising Tim Gauntlett, Lam Chun and Wong Chak-lam wrapped up the qualifying with a fourth place finish.

更多體院獎學金運動員於國際綜合項目運動會及國際比賽中取得的傑出成績,詳載於附錄一及二。 More achievements of HKSI Scholarship Athletes at Multi-Sports Games and international competitions are detailed in Annexes 1 and 2.

# 懷念游泳運動員杜敬謙 In Memory of Swimmer Kenneth To King-him



我們對游泳運動員杜敬謙於 2019 年 3 月的辭世表示深切哀悼。杜敬謙於 2016 年 8 月成為體院精英游泳運動員,擁有17 項香港游泳紀錄,並於 2018 年世界短池游泳錦標賽中成為首位晉級決賽的香港男泳手。他的辭世是香港體壇的重大損失。

We mourned the loss of swimmer Kenneth To King-him who passed away in March 2019. Kenneth became an elite swimming athlete at the HKSI in August 2016. He was the holder of 17 Hong Kong swimming records and the first Hong Kong male swimmer to reach the finals at the FINA Short Course World Swimming Championships. His passing away is a huge loss to local sports.

# 榮譽及獎項 Honours & Awards

### 香港特別行政區 2018 年授勳名單

七位運動員在香港特別行政區 2018 年授勳名單中獲香港特區政府榮譽嘉許,表揚他們對香港社會及體壇的貢獻。

#### **HKSAR Government 2018 Honours List**

In recognition of their significant contributions to Hong Kong, seven athletes were honoured in the HKSAR Government's 2018 Honours List.

榮譽 Honours	得主 Recipients		體育項目 Sports	
銅紫荊星章 Bronze Bauhinia Star	余翠怡	Yu Chui-yee	輪椅劍擊	Wheelchair Fencing
行政長官社區服務獎狀 Chief Executive's Commendation for Community Service	陳淑嫻 何詩蓓* 梁峻榮 逄瑤 楊倩玉	Chan Suk-han Siobhan Haughey* Leung Chun-wing Pang Yao Yang Qianyu	保齡球 游泳 單車 單車 單車	Tenpin Bowling Swimming Cycling Cycling Cycling Cycling
太平紳士 Justice of the Peace	胡兆康	Wu Siu-hong	保齡球	Tenpin Bowling

<sup>\*</sup> 非體院獎學金運動員 Non-HKSI Scholarship Athlete



余翠怡(右,輪椅劍擊) Yu Chui-yee (right, wheelchair fencing)

#### 香港教育大學榮譽院士

體院董事陳念慈女士及單車運動員李慧詩於 2019 年 3 月獲香港教育大學(教大)頒授榮譽院士,以表揚他們對教大、學術界及社會的貢獻。



李慧詩(單車) Lee Wai-sze (cycling)

# Honorary Fellowship of the Education University of Hong Kong

Ms Amy Chan Lim-chee, Director of the HKSI Board, and cyclist Lee Wai-sze, were conferred Honorary Fellowship by the Education University of Hong Kong (EdUHK) in March 2019 in recognition of their remarkable contributions to EdUHK, the academic sector and the community.



香港傑出運動員得獎者 Recipients of the Hong Kong Sports Stars Awards

#### 2018 香港傑出運動員選舉

由中國香港體育協會暨奧林匹克委員會(港協暨奧委會)主辦的國泰航空 2018 香港傑出運動員選舉是每年一度的體壇盛事,頒獎典禮於 2019 年 3 月 26 日舉行,嘉許本地運動員於 2018 年在主要國際比賽的傑出成績。

單車手李慧詩在八位得獎者中脱穎而出,以最高票數榮膺星 中之星香港傑出運動員大獎。

大會收到 50 個體育總會共 140 個提名,經過評審團、傳媒及公眾投票後選出得獎運動員。

已故的杜敬謙獲追頒「港協暨奧委會會長嘉許獎 2019」,表揚他過去的貢獻及傑出表現。

#### **Hong Kong Sports Stars Awards 2018**

Always an eagerly anticipated highlight of the sporting calendar, the Cathay Pacific 2018 Hong Kong Sports Stars Awards Presentation Ceremony, organised by the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC), was held on 26 March 2019 to commend local athletes' outstanding performance in major international competitions in 2018.

With the most votes among eight laureates of the Hong Kong Sports Stars Awards, cyclist Lee Wai-sze was named "Best of the Best".

A total of 140 nominations were received from 50 National Sports Associations (NSAs). Winners were selected by votes from the judging panel, the sports media and the public.

The late swimmer To King-him was presented the "2019 SF&OC President's Commendation for Distinguished Achievements" award to honour his dedication and outstanding performance.

獎項 Awards	得主 Recipi	ients	體育項目S	Sports
國泰航空星中之星香港傑出運動員大獎 Cathay Pacific Best of the Best Hong Kong Sports Stars Award	李慧詩	Lee Wai-sze	單車	Cycling
香港傑出運動員	吳安儀	Ng On-yee	桌球	Billiard Sports
Hong Kong Sports Stars Awards	李慧詩	Lee Wai-sze	單車	Cycling
	江旻憓	Kong Man-wai	劍擊	Fencing
	石偉雄	Shek Wai-hung	體操	Gymnastics
	歐鎮銘	Au Chun-ming	壁球	Squash
	莫宛螢	Mok Uen-ying	武術	Wushu
	吳玫薈#	Ng Mui-wui <sup>#</sup>	乒乓球	Table Tennis
	余翠怡*	Yu Chui-yee*	輪椅劍擊	Wheelchair Fencing

香港傑出青少年運動員 Hong Kong Junior Sports Stars Awards	王珞僖	Wong Lok-hei	田徑	Athletics
可以 可	葉建寧	Yip Kin-ling	桌球	Billiard Sports
SATING FROM COLO AND	趙蕙芸	Vivien Chiu	單車	Cycling
	佘繕妡	Hsieh Sin-yan	劍擊	Fencing
	麥卓穎	Mak Cheuk-wing	滑浪風帆	Windsurfing
	王天恩	Wang Tin-yan	武術	Wushu
香港最佳運動隊伍 Hong Kong Sports Stars Award for Team Only Sport	香港男子七/ Hong Kong Men's Team	Rugby Union	欖球	Rugby
香港最佳運動組合 Hong Kong Sports Stars Awards for Team Event	(鄧俊文、謝 Hong Kong Mixed Doub	g Badminton Team	羽毛球	Badminton
	香港場地單車男子麥迪遜隊 (張敬樂、梁峻榮) Hong Kong Track Cycling Men's Madison Team (Cheung King-lok, Leung Chun-wing)		單車	Cycling
香港最具潛質運動員 Hong Kong Most Promising Sports Stars Awards	呂麗瑤	Lui Lai-yiu	田徑	Athletics
	梁穎儀	Leung Wing-yee	單車	Cycling
	馬暤孜	Ma Ho-chee	劍擊	Fencing
	黄澤林	Wong Chak-lam	網球	Tennis
	陳穗津	Chen Suijin	武術	Wushu

<sup>\*</sup> 香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會 Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled # 香港智障人士體育協會 Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability

#### 2018 運動燃希望基金傑出青少年運動員選舉

2018 年共有 57 名青少年運動員獲頒傑出青少年運動員獎項,以嘉許他們的優秀表現,另有 29 名運動員獲頒優異證書。當中劍擊運動員佘繕妡憑優秀表現及最佳運動成績獲選為全年最傑出青少年運動員及全年最佳青少年運動員,是第二位包辦兩項年度榮譽大獎的運動員。香港劍擊總會在過去一年提名最多運動員參與選舉,獲頒全年最積極參與體育總會獎。

傑出青少年運動員選舉由體院主辦,並自 2012 年起獲運動 燃希望基金冠名贊助,活動得到港協暨奧委會及香港體育記 者協會支持,以季度形式表揚本港 19 歲以下青少年運動員 的傑出表現。

# Sports for Hope Foundation Outstanding Junior Athlete Awards 2018

A total of 57 junior athletes received Sports for Hope Foundation Outstanding Junior Athlete Awards (OJAA) recognition for outstanding performance in 2018, with a further 29 juniors receiving the Certificate of Merit. Amongst them, fencer Hsieh Sin-yan was named the Most Outstanding Junior Athlete as well as the Most Promising Junior Athlete of the year for her excellent performance and best results among all other recipients. She is the second person to receive both annual awards. The Hong Kong Fencing Association was named the Most Supportive National Sports Association of the year.

Organised by the HKSI and sponsored by the Sports for Hope Foundation since 2012, with support from the SF&OC and the Hong Kong Sports Press Association, the OJAA recognises the achievements of outstanding local junior athletes under the age of 19 on a quarterly basis.



傑出青少年運動員獲得嘉許。 Outstanding junior athletes were recognised.



年度大獎雙料得主佘繕妡示範劍擊技術。 Hsieh Sin-yan, double winner of the annual awards, demonstrates her fencing skill.



校園記者與得獎運動員王珞僖 (右)進行採訪。 Student reporters conduct an interview with the awarded athlete Wong Lok-hei (right).

得獎者 Recipients		優異證書 Certificate of Merit						
第一季 1 <sup>st</sup> Quarter								
單車:趙蕙芸、李思穎 劍擊:佘繕妡、馬嗥孜 乒乓球:周穎詩 滑浪風帆:梁沛熙 游泳:陳睿琳 #、許家俊 #	Cycling: Vivien Chiu, Lee Sze-wing Fencing: Hsieh Sin-yan, Ma Ho-chee Table Tennis: Chau Wing-sze Windsurfing: Leung Pui-hei Swimming: Chan Yui-lam#,	網球:黃海琪、王康怡	<b>Tennis:</b> Wong Hoi-ki, Wong Hong-yi					
	Hui Ka-chun <sup>#</sup>							
第二季 2 <sup>nd</sup> Quarter	第二季 2 <sup>nd</sup> Quarter							
劍擊: 佘繕妡、高珮慈空手道: 李智剛、鄧宇軒合球: 香港隊 賽艇: 鄭卓君、梁穎桉壁球: 陳善鈺 乒乓球: 周穎詩、李嘉宜、	Fencing: Hsieh Sin-yan, Christelle Joy Ko Karatedo: Li Chi-kong, Tang Yu-hin Korfball: Hong Kong Team¹ Rowing: Cheng Cheuk-kwan, Leung Wing-wun Squash: Chan Sin-yuk Table Tennis: Chau Wing-sze,	<b>壁球</b> :羅泊棋 <b>游泳</b> :常鈺涓、卓銘浩	Squash: Law Pak-ki Swimming: Chang Yujuan, Cheuk Ming-ho					
黃芊柔 網球:增田椎奈、黃海琪、 王康怡	Lee Ka-yee, Wong Chin-yau <b>Tennis:</b> Sheena Jade Masuda Karrasch, Wong Hoi-ki, Wong Hong-yi							
第三季 3 <sup>rd</sup> Quarter								
<b>桌球:</b> 張家瑋、葉建寧	<b>Billiard Sports:</b> Cheung Ka-wai, Yip Kin-ling	<b>田徑:</b> 陳志強、韋祺	<b>Athletics:</b> Chan Chi-keung, Cade Cameron Wright					
<b>體育舞蹈:</b> 李悦琛、 冼錦濠	Dance Sports: Jerry Lee, Sin Kam-ho	<b>空手道:</b> 鄭栩彬、 鄧宇軒	<b>Karatedo:</b> Cheng Hui-pan, Tang Yu-hin					
<b>劍擊:</b> 陳彥霏、佘繕妡	Fencing: Chan Yin-fei, Hsieh Sin-yan	<b>滾軸運動:</b> 盧彥中	Roller Sports: Lo Yin-chung					
壁球: 陳善鈺 乒乓球: 李嘉宜、于諾 網球: 吳奇龍、王康怡	Squash: Chan Sin-yuk  Table Tennis: Lee Ka-yee, Yu Nok  Tennis: Ng Ki-lung, Wong Hong-yi	壁球:梁加萱 足毽:霍彥希、林婉萍	Squash: Leung Ka-huen Shuttlecock: Fok Yin-hei, Lam Yuen-ping					
三項鐵人:Oscar Coggins 武術:沈曉榆、王天恩	Triathlon: Oscar Coggins Wushu: Sham Hui-yu, Wang Tin-yan	游泳:卓銘浩 蹼泳:方樂怡	<b>Swimming:</b> Cheuk Ming-ho <b>Finswimming:</b> Jasmine Claire Farrer					
第四季 4 <sup>th</sup> Quarter								
田徑:王珞僖 羽毛球:高城熙、呂樂樂 桌球:卡比多羅比、 葉建寧 劍擊:余繕妡	Athletics: Wong Lok-hei Badminton: Ko Shing-hei, Lui Lok-lok Billiard Sports: Robbie Capito, Yip Kin-ling Fencing: Hsieh Sin-yan	<b>體育舞蹈</b> :徐康瑜、 鍾日豪 <b>馬術</b> :鍾子翔 <b>空手道</b> :羅心汶、 鄧宇軒	Dance Sports: Chui Hong-yu, Chung Yat-ho Equestrian: Zixiang Capol Karatedo: Lo Sum-man, Tang Yu-hin					
滑冰: 陳昊東 游泳: 卓銘浩、陳睿琳*、 許家俊* 乒乓球: 蘇致	Skating: Chan Ho-tung Swimming: Cheuk Ming-ho, Chan Yui-lam <sup>#</sup> , Hui Ka-chun <sup>#</sup> Table Tennis: Su Zhi	滾軸運動:陳旨重、 吳苡暄 滑冰:梁懿 游泳:林凱喬	Roller Sports: Chan Tsz-chung, Ng Yi-huen Skating: Leung Yi Swimming: Lam Hoi-kiu					

網球:吳奇龍、王康怡 Tennis: Ng Ki-lung,

排球:吳詠嵐、黃雯靖 Volleyball: Ng Wing-laam,

Wong Hong-yi

Wong Man-ching

**武術:**譚嘉宜、楊千締 **Wushu:** Tan Jiayi, Debbie Yeung

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 成員包括陳穎彥、陳詩琪、林穎嘉、吳孝柏、吳婉塋、單政晞、任子康、任子健和袁寶怡。 Team members include Chan Wing-yin, Chen Sze-ki, Lam Wing-ka, Ng Hau-pak, Ng Yuen-ying, Sin Ching-hei, Yam Tsz-hong, Yam Tsz-kin and Yuen Po-yi.

<sup>#</sup> 香港智障人士體育協會 Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability

# 精英培訓 Elite Training

體院是協助政府向精英運動員提供世界級體育培訓及支援環境的機構,協助他們在國際體壇爭取佳績。

我們以綜合生物心理社會的跨學科模式來制訂支援策略,提供以科學為本、以運動員為中心的精英培訓服務。持續的財政資助亦對運動員爭取佳績起著關鍵的作用。體院從精英運動員發展基金獲得穩定及長期的資助,讓精英運動員在穩定

The HKSI is the Government's designated organisation to provide a world-standard training and support environment for high performance athletes, enabling them to excel in the international sporting arena.

Committed to providing science-based, athlete-centred support for elite training, we employ a multi-disciplinary biopsychosocial model to formulate our support strategy. Sustained funding support also plays a pivotal role in the athletes' continuing success. The Elite Athletes Development Fund provides the HKSI with a stable, long-term source of funding, empowering

的財政環境下得以專心投入訓練及參加國際比賽。

體院配備完善的訓練設施,綜合體育館設有世界級羽毛球、 桌球、劍擊、空手道、壁球、乒乓球、保齡球及武術訓練場地, 並支援殘疾運動員的綜合體育設施,以及田徑場、國際標準 室內游泳館、賽艇中心及網球場。體院亦會按其他「A級」支 援精英體育項目的特定需要,提供位於體院以外的訓練場地。

us to ensure financial stability for elite athletes so they can focus wholeheartedly on training and international competitions.

Our facilities include an indoor Sports Complex featuring world standard training venues for badminton, billiard sports, fencing, karatedo, squash, table tennis, tenpin bowling and wushu, alongside integrated sports facilities for athletes with disabilities, an Athletic Field, an international standard indoor Swimming Complex, a Rowing Centre and Tennis Courts. Off-site facilities are also provided for other Tier A sports to cater to specific training needs.

# 體院 21 世紀精英培訓系統 HKSI'S 21st Century Elite Training System



體院的精英體育系統架構糅合政策/管理及科學元素,創設出一套21世紀精英培訓系統。這個以運動員為中心的系統, 一方面以最佳管治原則作為規限,另一方面則以綜合生物心理社會模式的科學原則設定基礎。此綜合生物心理社會模式 識別出影響運動員發展的各種生物、心理及社會文化因素, 以及各因素之間的互動關係。

體院的架構旨在提供集中而全面的支援系統,以針對運動員

# 對運動員的直接財政資助

**Direct Financial Support to Athletes** 

#### 精英訓練資助 FTG

нк\$86.17М



# **Direct Financial Support to Athletes**

對運動員的直接財政資助

大型運動會。

In 2018/19, the HKSI provided HK\$114.6 million to 1,128 athletes through five Direct Financial Support schemes (DFS) - Elite Training Grant (ETG), Sports Aid Grant (SAG), Sports Aid Grant for Athletes with Disabilities (SAGD), Individual Athletes Support Scheme (IASS) and the Jockey Club World Championships Performance Scheme (JCWCPS), to provide them with a financially stable environment in which to train and compete in Major Games.

在2018/19年度,體院透過五項直接財政資助計劃向1,128

名運動員提供資助,總額達 1 億 1,460 萬港元。五項資助計劃包括精英訓練資助、體育訓練資助、殘疾人士體育訓練

資助、個別精英運動員資助計劃,以及賽馬會世界錦標賽獎 勵計劃,為精英運動員提供穩定的經濟環境專心備戰和參與

生理、心理、社會支援及個人發展各個方面的需要。圓形內 列出與精英運動員之系統性發展有直接關係的關鍵成功因 素,而圓形外則為與運動員個人發展沒有直接關係,但有助 提供精英培訓系統及確保其有效運作的因素。

The HKSI's elite sport system framework combines policy/management and science models to articulate a 21<sup>st</sup> century elite training delivery system. It is an athletecentred system bounded by best practice principles of corporate governance on the one hand, and the scientific principles of the biopsychosocial model on the other. The biopsychosocial model of athlete development recognises the interaction of biological, psychological and socio-cultural factors which impact on athlete development.

The HKSI is structured to provide centralised, integrated support systems targeting all aspects of the athletes' physiological, psychological, social support, and personal development needs. The critical success factors, which are directly related to the systematic development of elite athletes, are portrayed inside the circle, while support activities which are not directly related to individual athletes' development, but which improve the provision and efficient functioning of the elite training system, are portrayed outside the circle.

# 體育訓練資助

SAG





# 殘疾人士體育訓練資助

SAGD





### 個別精英運動員資助計劃

**IASS** 





#### 賽馬會世界錦標賽獎勵計劃 16WCDS

**JCWCPS** 





# 總額 Total

нк\$114.6М



\* 同時受惠於其他直接財政資助計劃 Also recipients of other DFS 註:受惠運動員名單請參閱附錄三至五。
Remarks: recipient lists are at Annexes 3 to 5.

# 「A級 | 及 「B級 | 支援精英體育項目

政府根據「精英資助」評核計劃準則,以成年及青少年運動員在主要國際賽事的成績作為甄選準則來辨認達到國際水平的體育項目,繼而透過體院提供為期四年的支援。體育項目以三層架構劃分,分別為 A\*級、A級及B級。體院會配合亞運會及奧運會的周期,每兩年進行一次檢討,從而在四年支援期內為體育項目提供穩定的支援。

在 2018/19 年度共有 19 個 「A 級」支援精英體育項目,包括田徑、羽毛球、桌球、單車、劍擊、體操、空手道、賽艇、七人欖球、帆船、滑冰、壁球、游泳、乒乓球、網球、保齡球、三項鐵人、滑浪風帆及武術,支援範圍包括精英訓練資助、由總教練領導的教練團隊、全面的運動科學及運動醫學支援,以及運動員發展計劃等。當中,四個體育項目(羽毛球、單車、乒乓球及滑浪風帆)的運動員持續於國際最高級別賽事有優秀表現或有機會在奧運會獲取獎牌,因而被列為「A\*級」類別,獲提供額外資助,以強化其 2020 奧運會的備戰計劃。

另有 13 個「B級」支援精英體育項目獲體院提供資助及支援,用於其精英訓練計劃,包括體育舞蹈、龍舟、馬術、高爾夫球、柔道、小型賽車、草地滾球、拯溺、攀山、野外定向、滾軸運動、足键及跆拳道。



羽毛球、單車、乒乓球及滑浪風帆為 $[A^* 級]$ 支援精英體育項目,獲得額外資源備戰 2020 粵運。

Tier A\* sports – badminton, cycling, windsurfing and table tennis – are allocated additional resources for preparation of the 2020 Olympics.

# Tier A & Tier B Sports

Under the Government's Elite Vote Support Scheme, achievements of both senior and junior athletes at major international competitions serve as the selection criteria for identifying the high performance sports to be supported by the HKSI for a four-year period. Sports are categorised into three levels: Tier A\*, Tier A and Tier B. A review is conducted every two years and is aligned with the Asian Games and the Olympic Games cycles to provide stable support for the sports during the four-year support cycle.

In 2018/19, 19 Tier A sports – athletics, badminton, billiard sports, cycling, fencing, gymnastics, karatedo, rowing, rugby sevens, sailing, skating, squash, swimming, table tennis, tennis, tenpin bowling, triathlon, windsurfing and wushu – were supported by the HKSI and provided with funding for elite training, dedicated coaching teams led by a Head Coach, full sports science and sports medicine support, and athlete development programmes. Four of these sports – badminton, cycling, table tennis and windsurfing – whose athletes have consistently performed at the highest level and have the potential to win medals at the Olympics were selected as Tier A\* sports. They have received additional resources required to enhance specific areas of their Olympic preparation programmes up to the year 2020.

Funding and support were also provided to 13 Tier B sports - dance sports, dragon boat, equestrian, golf, judo, karting, lawn bowls, lifesaving, mountaineering, orienteering, roller sports, shuttlecock and taekwondo - to support the corresponding Elite Training Programmes.



# 殘疾運動項目精英資助先導計劃

為加強對殘疾運動員的支援,政府於 2017 年 12 月推出殘疾運動項目精英資助先導計劃,向殘疾運動員提供全職訓練的選擇及訓練經費資助。計劃涵蓋八個運動項目,按過往成績及表現標準分為 A 級和 B 級兩個類別。A 級運動項目包括游泳(智障)、乒乓球(智障)、硬地滾球(殘障)、乒乓球(殘障)及輪椅劍擊(殘障)。B 級運動項目包括羽毛球(殘障)、草地滾球(殘障)及保齡球(殘障)。

於 2018 亞殘運, 先導計劃運動員摘下 9 金 12 銀 15 銅, 合共 36 面獎牌, 佔香港代表團 48 面獎牌總數的 75%。計 劃自推出以來一直備受運動員歡迎, 而上述令人鼓舞的成績 亦顯示其成效良好。

截至 2019 年 3 月 31 日,共有 50 名殘疾運動員參加先導計劃,當中 30 名運動員投入全職訓練。先導計劃的成效將於檢討後用作制訂殘疾運動長遠精英資助制度的重要參考。

# Pilot Scheme for Elite Vote Support System for Disability Sports

To strengthen support for disability sports, the Government implemented a Pilot Scheme for Elite Vote Support System for Disability Sports in December 2017 to provide full-time training options for athletes with disabilities and programme funding support. The scheme covers eight sports that are divided into two categories, namely Tier A and Tier B, based on past performance and the standards achieved. Tier A includes swimming and table tennis for athletes with intellectual disabilities; and boccia, table tennis and wheelchair fencing for athletes with physical disabilities. Tier B includes badminton, lawn bowls and tenpin bowling for athletes with physical disabilities.

At the 2018 Asian Para Games, pilot scheme athletes won a total of 36 medals, comprising 9 gold, 12 silver and 15 bronze, which accounted for 75% of the total 48 medals won by the Hong Kong delegation. These encouraging results demonstrated the effectiveness of the pilot scheme, which had been well-received by athletes since its implementation.

As at 31 March 2019, a total of 50 athletes with disabilities had joined the pilot scheme, 30 of whom were in full-time training. Review of the pilot scheme was underway with a view to developing a long-term Elite Vote Support System for elite disability sports.



# 隊際運動項目五年發展計劃

政府於 2018 年 1 月推出隊際運動項目五年發展計劃,旨在逐步提升隊際運動的成績,協助其將來成為精英體育項目。計劃涵蓋 2018 亞運會八個五人或以上的隊際運動,包括棒球、籃球、手球、曲棍球、冰球、壘球、排球及水球。計劃為八個相關的體育總會提供額外資助,以制訂及推行協助港隊備戰亞運會的訓練計劃,並每月為 200 多名香港代表隊成員提供每人 4,000 港元的財政資助。

八個體育總會將按照其代表隊人數及 2018 亞運會的表現, 每隊獲發每年 42 萬至 70 萬港元或以上的額外經費資助。

五年發展計劃為隊際運動提供額外資助,提升日後晉身精英體育項目的 機會。

The five-year development programme provides team sports with extra funding to increase their chance of attaining elite sports status in the future.

# Five-Year Development Programme for Team Sports

The Government implemented a five-year development programme for team sports in January 2018, aiming to progressively enhance the performance of team sports, with a view to attaining elite sports status in the future. This programme covers eight team sports with team sizes of five or above featured in the 2018 Asian Games, namely baseball, basketball, handball, hockey, ice hockey, softball, volleyball and water polo. The programme provides additional funding to the eight relevant NSAs to formulate and implement training programmes for Hong Kong to compete in the Asian Games. It also offers HK\$4,000 of financial support every month to each of the 200 plus Hong Kong team members.

The eight NSAs would receive additional funding ranging from HK\$420,000 to HK\$700,000 or more for each team per year according to the number of team members and performance at the 2018 Asian Games.



#### 體育總會撥款

體院為「A級」支援精英體育項目所屬運動員參與於香港以外舉行的國際賽事,及其香港代表隊/青少年代表隊訓練計劃提供支援,2018/19年度的撥款總額為2,125萬港元。此外,體院亦提供2,530萬港元予香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會以及香港智障人士體育協會,資助其精英培訓計劃。

# **Funding for NSAs**

In 2018/19, a total of HK\$21.25 million was provided to support Tier A sports for international title events held outside Hong Kong, and their national/junior squad training programmes. The HKSI also provided HK\$25.3 million to the Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled and the Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability to support their Elite Training Programmes.

# 科研支援

體院採用生物、心理、社會學三者結合的跨學科模式來制訂 支援策略,提供以科學為本、以運動員為中心的精英培訓支 援服務。精英訓練科技科設有六個中心,包括體能科學訓練 中心、運動生物力學及科技中心、運動營養監控中心、運動 心理中心、運動醫學中心和體育資訊及對外事務中心。各中 心的團隊緊密合作,識別不同的訓練問題,然後與教練研究 以數據為本的解決方案,以及透過持續監控、討論並以最新 研究數據作基準分析,定期修訂各項科研支援服務的程序。 每年,精英訓練科技科與各體育總會合作,透過運動選材計 劃,甄選和發掘具潛質的青少年運動員,亦會為運動員、教 練、體育總會、本港與海外專上學院及體育機構,以及合作 夥伴舉辦不同主題的研討會、講座及工作坊,並編製刊物作 教育用途,藉此促進體院與其他精英體育專才在運動科學及 醫學應用經驗上的交流。

體能科學訓練中心為運動員進行科學評估,協助他們達致最佳體能狀態。 The Scientific Conditioning Centre carries out scientific assessments for athletes to maximise their physical performances.

# **Scientific Support**

In order to provide science-based, athlete-centred support for elite training, the HKSI uses the multi-disciplinary biopsychosocial model to formulate its support strategy. There are six centres in the Elite Training Science & Technology Division: the Scientific Conditioning Centre, Sport Biomechanics & Technology Centre, Sport Nutrition Monitoring Centre, Sport Psychology Centre, Sports Medicine Centre and Sports Information & External Affairs Centre. They work as a team to identify any training issues or concerns, and develop evidence-based solutions with coaches. The support procedures are regularly updated through continuous monitoring, discussion and benchmarking against the latest research data. Each year, the Division works with NSAs to verify and develop potential talent through talent identification programmes, and organises seminars, lectures and workshops for athletes and coaches, NSAs, local and overseas tertiary and sports institutes, as well as collaborative partners. Publications are produced to boost education and foster exchanges between the HKSI and other elite sport professionals in applied sports science and medicine.

運動生物力學及科技中心於訓練場地進行表現分析,為教練及運動員提供諮 **詢服**癃。

The Sport Biomechanics & Technology Centre conducts performance analysis at training venues and provides consultation for coaches and athletes.



The Sports Medicine Centre provides professional medical support services to athletes.

運動營養監控中心透過血液測試,監察運動員的身體狀況。 The Sport Nutrition Monitoring Centre monitors athletes' physical conditions through blood tests.

34

#### 支援人員提供予運動員的海外臨場支援(工作日數)

Overseas On-field Support Provided to Athletes (No. of Staff Days)







167

293

1,235



239

體能科學訓練 Scientific Conditioning

422

## 提供予運動員的諮詢 / 治療節數

**Consultations/Treatment Sessions Provided to Athletes** 



27,006



4,116



32,563

#### 運動選材計劃參加人數

**Participants in Talent Identification Programmes** 

田徑 Athletics

羽毛球 Badminton

Cycling

體操 Gymnastics 賽艇 Rowing 欖球 Rugby

**39** 

15

209

單車

248

212

21

滑冰 Skating

50

壁球 Squash

18

保齡球 Tenpin Bowling

**75** 

滑浪風帆 Windsurfing

149

武術 Wushu

179

# 支援運動員 Supporting Athletes

體院十分重視運動員的全人發展,並一直積極推行相應的運動員教育和職涯支援服務,以滿足他們在運動生涯中不同階段的需要。

The HKSI recognises the importance of a whole-person development approach to athlete development. It offers athletes educational and career planning services to cater for their different needs at various stages of their sporting careers.









3

25

61

7

#### 教育支援

體院於 2015 年與英基學校協會及林大輝中學合作,推出夥伴學校計劃,為年輕運動員提供度身訂造的課程,以滿足其訓練及教育需要,讓他們能夠投身全職訓練,同時繼續高中學業。2017/18 學年標記著首批於夥伴學校計劃下就讀的學生運動員完成高中程度教育。19 名畢業運動員當中,七人獲大學取錄。另外,26 名運動員成功於 2018/19 學年參與夥伴學校計劃。截至 2019 年 3 月 31 日,共有 61 名運動員正於夥伴學校就讀。

年度內,體院與嶺南大學、香港城市大學及香港科技大學簽訂合作備忘錄。截至 2019 年 3 月 31 日,體院已與九間大專院校簽訂合作備忘錄,協助運動員於運動生涯中兼顧體學雙軌發展。2018/19 學年,共 25 名來自 13 個「A 級」及

#### **Educational Support**

Inaugurated in 2015, the Partnership School Programme (PSP) with the English Schools Foundation and Lam Tai Fai College provides a tailor-made curriculum to meet young athletes' training and education needs, enabling them to train full-time while studying at the senior secondary level. The 2017/18 academic year marked the first year for PSP student athletes to complete their senior secondary education. A class of 19 athletes graduated, among them seven were enrolled in universities. Twenty-six athletes had successfully joined the PSP for the 2018/19 academic year. As at 31 March 2019, a total of 61 athletes were studying under the programme.

In 2018/19, the HKSI signed MOUs with Lingnan University, City University of Hong Kong and the Hong Kong University of Science and Technology respectively. As



體院舉辦簡介會,介紹夥伴學校計劃為學生運動員度身訂造的課程。
The HKSI conducted a briefing session to introduce the tailor-made curriculum for student athletes under the Partnership School Programme.

一個「B級」支援精英體育項目的運動員透過合作備忘錄修 讀不同的課程,其中 10人於 2018 亞運會為香港贏得合共 四面獎牌,彰顯體學雙軌發展模式的成效。

此外,體院為運動員提供多項教育及職業規劃服務,包括補習、進修資助,以及為入讀夥伴學校的運動員而設的獎學金。截至2019年3月31日,共有320名運動員受惠於各項教育支援服務。

at 31 March 2019, nine tertiary institutions were engaged in MOUs with the HKSI for supporting athletes on their dual career pathways during their sporting lives. A total of 25 athletes from 13 Tier A sports and one Tier B sport were admitted to different study programmes for the 2018/19 academic year under the MOUs. Among them, 10 competed at the 2018 Asian Games and brought home four medals in total, testifying to the success of the dual career pathway model.

The HKSI also provides general education and career planning services to athletes, such as tutorial support, continuing education subsidies, and scholarships for athletes who are enrolled in the PSP. As at 31 March 2019, 320 athletes received educational support.





體院與大學的合作對運動員同時追求學業及運動成就大有幫助。
The collaboration between the HKSI and universities has helped athletes pursue both academic and sports achievements at the same time.





運動員亦可透過香港運動員基金申請修讀專上院校課程的學費及生活津貼資助。2018/19 年度,基金共批出逾301 萬港元,資助21 名運動員直至2023/24 學年的學費開支及生活津貼。獲資助的運動員包括:

Athletes may also apply for grants to cover tuition fees as well as subsistence allowances through the Hong Kong Athletes Fund. In 2018/19, HK\$3.01 million of funding was approved to cover tuition fees of 21 athletes up to the 2023/24 academic year. The recipients were:

項目 Sports	獲資助運動員 Recipients	項目 Sports	獲資助運動員 Recipients
田徑 Athletics	溫顯頌 Wan Hin-chung	壁球 Squash	何子樂 Ho Tze-lok 李浩賢 Lee Ho-yin 梁子軒 Leung Chi-hin
體育舞蹈/輪椅舞蹈 Dance Sports/Para Dance Sports	蔡旻晉 Choi Man-chun 何希雯 Ho Hei-man	游泳 Swimming	葉穎寶 Rainbow lp
劍擊 Fencing	陳彥霏 Chan Yin-fei 蔡俊彥 Choi Chun-yin	跆拳道 Taekwondo	羅倩兒 Law Sin-yi
滾軸運動 Roller Sports	盧伍旋 Lo Ng-shuen	三項鐵人 Triathlon	— Bailee Brown 郭汝鏗 Kok Yu-hang
賽艇 Rowing	周義評 Chau Yee-ping 黃偉健 Wong Wai-kin	滑浪風帆 Windsurfing	陳晞文 Chan Hei-man 李俊霆 Lee Chun-ting 盧善琳 Lo Sin-lam
欖球 Rugby	郭柏雅 Kwok Pak-nga	武術 Wushu	劉紫康 Lau Tsz-hong 楊千締 Debbie Yeung

政府在 2019/20 年度財政預算案中宣佈,將向香港運動員基金注資 2.5 億港元,以提高獎學金額支援精英運動員體學 雙軌發展,並增加全職運動員退役時可獲得的現金獎勵。

#### 職涯發展

除教育支援外,體院透過「精英教練工作體驗計劃」協助運動員於退役後轉型為專業教練。此計劃向準備於兩年內退役的運動員提供教練技巧培訓和汲取工作經驗的機會,為退役後的第二事業作好準備。計劃於 2008 年推出,並由 2013年起獲香港西區隧道有限公司贊助,至今已有 29 位運動員受惠。

由民政事務局及康樂及文化事務署主辦、教育局和體院協辦的「學校體育計劃推廣主任計劃」,亦為退役運動員提供在職培訓機會,同時加強推動校園體育文化,給予中學生更多參與運動的機會。計劃第二階段共有23名退役運動員於23間中學擔任學校體育計劃推廣主任,並已於2018年8月完成。

於 2015 年在香港運動員基金下成立的精英運動員優秀表現 嘉許計劃,繼續為退役運動員提供支援,協助他們轉型發 展,開展第二事業。年度內,計劃撥出 198 萬港元予七名 合資格的退役運動員,包括陳祉嘉(羽毛球)、楊翠玲(劍 擊)、張均樂(空手道)、羅曉峰(賽艇)、王馨悦(滑冰)、 甘兆麟(保齡球)及楊偉基(保齡球)。 The Government announced in the 2019/20 Budget that HK\$250 million would be injected to the Hong Kong Athletes Fund to increase scholarship awards as a means of support for the dual career pathways of athletes pursuing both elite training and academics. Cash incentives for full-time athletes upon retirement from sports would also be increased.

#### **Vocational Development**

In addition to educational support, the HKSI also helps elite athletes transit from competition to a career in sports coaching through the Elite Coaching Apprenticeship Programme. The programme enables elite athletes who plan to retire within two years to develop coaching skills and gain practical coaching experience to prepare for a new career after competition. The Programme has benefited 29 athletes since its launch in 2008, and has been sponsored by the Western Harbour Tunnel Company since 2013.

Organised by the Home Affairs Bureau and the Leisure and Cultural Services Department with support from the Education Bureau and the HKSI, the School Sports Programme Coordinator (SSPC) Scheme is another initiative that helps retired athletes and promotes the sporting culture in schools by maximising secondary school students' exposure to and engagement in sports. Twenty-three retired athletes had completed their job services as SSPC for 23 secondary schools in August 2018 during the second edition of the scheme.

The Elite Athletes Performance Recognition Scheme, set up in 2015 under the Hong Kong Athletes Fund, continued to support athletes' pursuit of a second career after retiring from high-level sporting competition. In 2018/19, HK\$1.98 million was distributed to seven eligible retired athletes: Chan Tsz-ka (badminton), Yeung Chui-ling (fencing), Cheung Kwan-lok (Karatedo), Law Hiu-fung (rowing), Wang Xinyue (skating), Kam Siu-lun (tenpin bowling) and Yeung Wai-ki (tenpin bowling).

#### 社交及個人發展

體院亦為運動員度身訂造不同計劃,讓他們在全情投入精英 訓練之餘,亦能兼顧社交及個人發展。

年度內,體院為809位獎學金運動員舉辦了42個工作坊及 體驗活動,學習不同範疇的知識,包括傳媒應對、形象建立、 目標制訂、團隊建立、公眾演講及財務管理等。

由港協暨奧委會及體院合辦的奧林匹克主義體驗營,是運動 員發展計劃的重要一環。活動於2019年2月舉行,共有 26 名來自六個「A級」及「B級」支援精英體育項目的運動員 參加,學習奧林匹克主義的核心價值。

運動員亦有機會與中國內地及其他國家和地區的運動員推行 交流,加深認識不同地方的體育制度及發展。在2018年12 月3至7日期間,體院為15名運動員舉辦交流團,到訪中 華台北的國家訓練中心及多所大學,了解當地運動員的體育 發展進程,以及對運動員兼顧訓練與學業的支援。此外,體 院亦安排各種文化交流活動,供運動員探索當地傳統。

隨著全職精英運動員人數不斷上升,體院改建 26 間體育旅 舍客房為運動員宿舍,將宿位增至422個,為運動員提供 舒適和專業的訓練環境。截至2019年3月31日,共有 386 名運動員入住。

#### **Social & Personal Development**

The HKSI has in place other tailor-made programmes that enable athletes to dedicate themselves to an elite training lifestyle in parallel with social and personal development.

In 2018/19, 42 workshops and experiential activities were organised for 809 Scholarship Athletes, offering them learning opportunities in areas such as media handling, image building, goal setting, team building, public speaking and finance management, etc.

As part of the athlete development programme, the Olympism Camp, co-organised by the SF&OC and the HKSI, was held in February 2019. A total of 26 athletes from six Tier A and Tier B sports joined the camp to learn the core values of Olympism.

Athletes are also provided with opportunities to exchange views and insights with counterparts from mainland China and other countries and regions. These activities broaden their knowledge and understanding of the structure and development of different sports systems. An exchange tour was held from 3 to 7 December 2018 for 15 athletes to visit the National Training Centre and a number of universities in Chinese Taipei. Participants gained knowledge of the athlete pathway and the dual career support for athletes. Various cultural exchange programmes were also arranged for athletes to explore the local traditions.

With the increasing number of full-time elite athletes, 26 Sports Residence rooms were converted into hostel rooms for athletes to expand the capacity of the Athlete Hostel to 422 places. As at 31 March 2019, the Athlete Hostel, which provides a comfortable professional base, accommodated 386 elite athletes.



# 加強社區聯繫 Engaging the Community

為了提升公眾對精英體育的關注,並加強精英運動員與社區的連繫,體院於2018/19年度內舉辦了783項社區參與活動,接待超過53,000位參加者,而各項外展活動則有逾110萬人參與。

During 2018/19, the HKSI collaborated with various stakeholders and community partners to promote elite sports development in Hong Kong, implementing 783 community engagement programmes. In order to maximise the visibility of elite sport and connect athletes with the community, access was provided to over 53,000 participants at the HKSI and to more than 1.1 million at outreach events.



社區參與活動的參加人數
Participants in
Engagement Activities
1.2M+



нк\$21М+



17,300+

\* 截至 2019 年 3 月 31 日 As at 31 March 2019



#### 體院開放日

2019 年 1 月 19 日至 20 日舉行的體院開放日吸引逾 5,000 名人士報名參加,顯示市民日益重視精英體育發展。活動讓 市民親身走進體院世界級的訓練基地,並與精英運動員近距 離接觸,了解體院的培訓系統及工作。

首天的開放日特別為學校而設,共有 15 間學校參加,當中包括體院精英運動員友好學校網絡及夥伴學校計劃的學校。同學除參觀無障礙精英運動員訓練設施外,更參與體能測試及運動員分享環節。第二天的公眾開放日則設有導賞團向公眾介紹最先進的精英運動員訓練設施,包括田徑場、羽毛球館、體能訓練中心、賽艇中心、壁球場、游泳館、乒乓球館、網球場、保齡球館及武術館,讓參加者一睹香港精英運動員的日常訓練環境。同時,開放日亦設有多項精彩活動,如「與運動員會面」環節、「食得有『營』」烹飪工作坊及一系列運動項目示範及試玩。參加者均對體院完善的訓練系統及為精英運動員提供的全方位支援留下深刻印象。

#### **HKSI Open Day**

The HKSI Open Day on 19 and 20 January 2019 attracted an enrolment of over 5,000 visitors, highlighting the growing public awareness for elite sports development. The event allowed the participants to visit the HKSI's world-class training facilities, as well as to get up close and personal with the elite athletes and learn more about the HKSI's training system and work.

The first day was exclusively designed for schools, during which students from 15 schools, including those under the HKSI's Elite Athlete-friendly School Network and Partnership School Programme, toured barrier-free elite training facilities and took part in fitness tests and athletes' sharing sessions. The two-day Open Day event offered guided tours that showcased state-of-the-art training facilities, including the Athletic Field, Badminton Hall, Fitness Training Centre, Rowing Centre, Squash Courts, Swimming Complex, Table Tennis Hall, Tennis Courts, Tenpin Bowling Centre and Wushu Hall. Participants had a glimpse behind the scenes of Hong Kong elite athletes' training. Various activities, such as "Meet the Athletes" session, "Healthy Kitchen", a series of sports demonstrations and tryouts, were also featured. Participants were impressed by the advanced facilities and all-round support provided by the HKSI.



體院開放日提供難得的機會,讓市民嘗試多項精英體育項目,並與運動員交流。 The HKSI Open Day offered a rare opportunity for the public to try out a variety of elite sports and interact with athletes.

#### 與其他機構合作

為加強與社區的聯繫,體院分別於 2018 年 4 月及 7 月參與 了由港協暨奧委會舉辦的第 61 屆體育節嘉年華暨開幕典禮 及香港貿易發展局主辦的香港運動消閒博覽。體院於兩個活 動均設立攤位,提供互動體能及科技測試予參加者,甚或展 出精英運動員紀念物品,例如黃金寶出戰 2007 世界錦標賽 時的單車及李慧詩於倫敦 2012 奧運會配戴的手套。除此之 外,香港運動員亦獲邀擔任開幕典禮分享嘉賓。兩項活動的 入場人數逾 100 萬。

#### **Other Collaboration**

To reach out to the community, the HKSI participated in the 61<sup>st</sup> Festival of Sport Carnival Opening Ceremony organised by the SF&OC and the Hong Kong Sports and Leisure Expo hosted by the Hong Kong Trade Development Council in April and July 2018 respectively. A booth with interactive sports fitness and science tests was set up for both events, and exhibits from elite athletes, such as the bicycle used by Wong Kam-po in the 2007 World Championships and the gloves used by Lee Wai-sze at the London 2012 Olympics, were displayed at the Expo's booth. In addition, Hong Kong athletes were invited as sharing guests at both opening ceremonies. The two events attracted over 1 million visitors.

#### 推廣活動

為推動公眾支持本地體育及香港精英運動員,並鼓勵具 潛質的年青人追逐體育理想,體院於 2018 年推出官方 Facebook、Instagram 及 YouTube 專頁,受到不少運動愛好 者及市民歡迎,並已累積超過一萬個專頁讚好及追蹤。在亞 運會期間,體院的 Facebook 專頁更成為造訪人數排名第四 的主要網上體育媒體專頁。

另外,為了向公眾介紹對運動員的全面支援,體院在年度內製作了一輯宣傳片及八條短片,於2018年7月至2019年1月期間在NowTV播出,並在體院的YouTube專頁及官方網站發佈。

體院亦安排了 26 名運動員到訪 26 個機構,擔任分享會、研討會及宣傳活動的嘉賓。

此外,體院透過一系列「賽馬會優秀運動員獎勵計劃」公眾教育活動,包括學校探訪、社交媒體推廣、公眾展覽及微電影比賽,向年輕一代及社會大眾宣揚運動精神,並鼓勵他們為備戰 2018 亞運會及亞殘運的香港運動員打氣。整個公眾教育活動為期 18 個月,共吸引 15,000 名學生及 55 萬名市民參與。

年度內,體院榮獲香港市務學會頒發「市場領袖大獎 - 精英體育 2018/19」,以表揚體院於市場推廣策略及品牌建立方面的傑出表現。

#### **Promotional Activities**

Aiming to solicit public support for local sports and Hong Kong elite athletes, and to inspire talented young people to pursue their sporting dreams, the HKSI launched its official Facebook page, Instagram account and YouTube channels in 2018. They were well received by sports fans and the public, accumulating over 10,000 likes and followers. The HKSI Facebook page was the fourth most reached major online sports media page during the Asian Games period.

To introduce and highlight the comprehensive support offered to athletes, the HKSI produced a promotional video and eight mini-movies during the year. They were broadcast on NowTV from July 2018 to January 2019, and released on the HKSI's YouTube channel and official website.

In addition, a total of 26 athletes were lined up as guests for sharing sessions, seminars and promotional activities for 26 organisations.

Under the Jockey Club Athlete Incentive Awards Scheme Public Education Campaign, a series of activities such as school visits, social media promotions, public exhibitions and a microfilm competition were organised to inspire youngsters and the public with the sporting spirit and to encourage them to support the elite athletes preparing for the 2018 Asian Games and Asian Para Games. A total of 15,000 students and 550,000 citizens were reached through the 18-month campaign.

The HKSI was presented with the 2018/19 Market Leadership Award in Elite Sports by the Hong Kong Institute of Marketing, to recognise the HKSI's outstanding performance in marketing strategies and brand building.





精英運動員走訪不同校園,向學生推廣精英體育的價值。 Elite athletes visit different schools to promote the value of elite sports to students.

#### 傳媒

體院一直致力與傳媒緊密合作,向公眾發放香港運動員的最 新消息。

於 2018 年 7 月至 9 月期間,體院舉辦共 17 次「會見傳媒」活動,讓運動員分享亞運會及亞殘運的備戰狀況。體院主席亦於 2018 年 9 月 14 日與傳媒會面,分享體院如何協助運動員備戰亞運會。

為鼓勵香港運動員於 2018 亞運會及亞殘運爭取佳績,體院於 2018 年 7月 23 日舉行「恒基精英運動員嘉許計劃」新聞發佈會,公佈為香港獎牌運動員提供額外現金獎勵。活動約有 100 位嘉賓及傳媒應繳出席。

體院於年度內共發放 56 份新聞稿和邀請,並安排了 69 次傳媒採訪及剪存 5.118 份相關新聞報導。

#### Media

The HKSI works closely with the media to give the public the latest news about Hong Kong athletes.

A total of 17 meet-the-media sessions were organised from July to September 2018 for athletes to share their preparation of the Asian Games and the Asian Para Games. On 14 September 2018, the HKSI Chairman also met the media to share how the HKSI assisted athletes to perform their best at the Asian Games.

To boost morale of Hong Kong athletes, the "Henderson Land Commendation Scheme for Elite Athletes" Press Conference was held on 23 July 2018 to announce additional cash awards for Hong Kong athletes winning medals at the Asian Games and Asian Para Games. About 100 quests and members of the media attended the event.

In 2018/19, the HKSI issued 56 media releases and invitations, arranged 69 interviews, and clipped 5,118 newspaper articles related to HKSI activities.



體院主席林大輝博士與傳媒分享精英體育發展的最新動向。 The HKSI Chairman Dr Lam Tai-fai shares the latest news about Hong Kong elite sports with the media.



體院與恒基兆業地產集團合作,向亞運會及亞殘運得獎運動員頒發額外現金獎勵。
The HKSI collaborated with the Henderson Land Group to present additional cash incentives to Asian Games and Asian Para Games medallists.

#### 贊助

年度內為體院活動及獎學金運動員籌得總值達 2,974 萬港元的現金、商業贊助以及捐助。體院衷心感謝下列機構於 2018/19 年度提供贊助及捐助,協助推動香港精英體育的發展。

#### **Sponsorship**

A total of HK\$29.74 million in cash and in-kind sponsorships as well as donations were secured during the fiscal year. This support was allocated directly to the HKSI's programmes and Scholarship Athletes. The HKSI gratefully acknowledges the organisations listed below, all of whom generously assisted with the development of Hong Kong elite sport in 2018/19.

#### 特別鳴謝 Special Acknowledgement



# 香港賽馬會慈善信託基金 The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER

## 活動贊助機構 Event Sponsors\*



恒基兆業地產集團 HENDERSON LAND GROUP





## 贊助機構 Sponsors\*





















# 教練培訓及發展 Developing Coaches

體院提供全面的教練培訓服務以配合運動員及本港體育發展的需要,並由其教練培訓部代表香港教練培訓委員會執行教練培訓計劃和舉辦優秀教練選舉。香港教練培訓委員會為港協暨奧委會及體院聯合組成的委員會。

#### 香港賽馬會教練培訓計劃

香港賽馬會教練培訓計劃自 2015 年 11 月起獲得香港賽馬會慈善信託基金捐助近 970 萬港元推行。此計劃以國際標準為基礎,確保不同層面體育教練的整體質素,從而推動香港體育長遠發展。

計劃涵蓋三個主要項目,分別為賽馬會精英教練發展計劃、 賽馬會教練評定計劃,以及賽馬會社區推廣及教練獎勵計 劃。2018/19 年度共有 2,368 名教練受惠於香港賽馬會教 練培訓計劃。 The HKSI has established a comprehensive range of coaching services to meet the needs of athletes and local sports development. Our Coach Education Department is responsible for implementing the Coach Education Programme and the Coaching Awards in Hong Kong on behalf of the Hong Kong Coaching Committee (HKCC), which is a joint committee of the SF&OC and the HKSI.

# Hong Kong Jockey Club Coach Education Programme

Funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust with a total donation of some HK\$9.7 million since November 2015, the Hong Kong Jockey Club Coach Education Programme (HKJCCEP) aims to ensure quality and internationally benchmarked coaching is maintained at all levels of sports to drive long-term sports development in Hong Kong.

The HKJCCEP has three main components: the Jockey Club Elite Coaching Development Programmes, the Jockey Club Coaching Accreditation Programmes, and the Jockey Club Community Education and Coach Recognition Programmes. In 2018/19, a total of 2,368 coaches benefited from the HKJCCEP.



2,368

#### 舉辦的教練培訓及評定計劃數目

**Coach Education & Accreditation Programmes Organised** 



1



4



4



15

#### 2018 賽馬會香港優秀教練選舉

一年一度的賽馬會香港優秀教練選舉頒獎典禮於 2019 年 4 月 27 日舉行,以嘉許 205 名為本港體育發展付出努力的 優秀教練。頒獎禮由民政事務局局長劉江華先生擔任主禮嘉 賓,表揚一眾教練致力培育香港運動員於地區和國際性賽事 屢創佳績。今屆選舉收到破紀錄的 255 份提名名單,競逐 七大組別獎項,包括全年最佳教練獎、優秀服務獎、最佳教練培訓工作者獎、最佳隊際運動教練獎、精英教練獎、社區 優秀教練獎和學校優秀教練獎。個人獎項的得獎者如下:

#### 2018 Jockey Club Hong Kong Coaching Awards

The annual Jockey Club Hong Kong Coaching Awards presentation ceremony was held on 27 April 2019 to recognise 205 dedicated coaches who work hard to nurture Hong Kong athletes to pursue outstanding sporting results at both regional and international sporting arenas. The ceremony was officiated by Mr Lau Kong-wah, Secretary for Home Affairs. The HKCC received a record 255 nominations for the 2018 Awards in seven categories: Coach of the Year Awards, Distinguished Services Award for Coaching, Coach Education Award, Best Team Sport Coach Award, Coaching Excellence Awards, Community Coach Recognition Awards and School Coach Recognition Awards. Recipients of the individual awards were as follows:

獎項 Awards		得獎者 Recipients	
全年最佳教練獎 Coach of the Year Awards	個人項目高級組 Senior Athletes, Individual Sport	沈金康(單車)	Shen Jinkang (cycling)
	團體項目高級組 Senior Athletes, Team Event	郭克榮(硬地滾球) 趙詠賢(壁球)	Kwok Hart-wing (boccia) Chiu Wing-yin (squash)
	個人項目青少年組 Junior Athletes, Individual Sport	Octavian Zidaru(劍擊)	Octavian Zidaru (fencing)
	團體項目青少年組 Junior Athletes, Team Event	盧允基(賽艇)	Lo Wan-kei (rowing)
優秀服務獎 Distinguished Services Award for Coaching		管建華(乒乓球)	Guan Jianhua (table tennis)
最佳教練培訓工作者獎 Coach Education Award		洪經芝(龍舟)	Hun King-chi (dragon boat)
最佳隊際運動教練獎 Best Team Sport Coach Award		Paul John (欖球)	Paul John (rugby)

本年度的精英教練獎及社區優秀教練獎分別有 113 名和 37 名得主,另有 47 名全職教師獲頒學校優秀教練獎,表揚他們在本地學校推動學界運動的貢獻。

A total of 113 coaches were awarded the Coaching Excellence Awards, while the Community Coach Recognition Awards were presented to 37 coaches. Forty-seven full-time teachers received the School Coach Recognition Awards to honour their efforts towards promoting sports in local schools.



頒獎禮以沙畫及 3D 擺設表揚教練的付出。

Sand paintings and a 3D decoration were used at the presentation ceremony in honour of the coaches' contributions.





一眾教練獲頒獎項,以表彰其傑出成就及對香港體育發展的貢獻。

#### 第二十六屆賽馬會精英教練員研討會

第二十六屆賽馬會精英教練員研討會由香港教練培訓委員會和中華全國體育總會合辦,於2018年10月15及16日在北京體育大學(北體大)舉行。大會邀請了來自日本、新加坡、中國內地及本地的講者,以「運動員選材」為題主講,以培養更多優秀運動員。活動吸引來自19個體育項目約50名香港教練參加,前赴北京與專家及同業交流。

#### 其他課程及研討會

除促進本地與海外同業者對精英教練知識的交流外,委員會亦 舉辦各項課程及研討會,讓社區以至精英層面的教練掌握最先 進的訓練技術,提升他們的專業認受性,在職場上進一步發 展。

由北體大開辦的運動訓練教育學士學位課程是首個在港舉辦,並以中文授課的運動訓練教育學士學位課程。課程由體院負責行政工作,成功修畢課程並獲頒畢業證書的學生將擁有等同於內地北體大學士學位資格,獲多個國家廣泛認可。體院於2018年9月30日分別為九名2013級畢業生及19名2018級新生舉行畢業典禮及開學禮。自1999年取錄首批學生起,這項課程成功培育了許多本地精英運動員及專業教練。截至2019年3月31日為止,共有88名學員修畢此課程,並有30名學員正修讀課程。

為提升教練的專業認受性,委員會亦於 2018 年 4 月、7 月及 10 月推出三期「運動教練理論基礎證書」課程,以及於 2019 年 2 月舉辦新一期「高級運動教練理論證書」課程。兩項證書課程獲香港學術及職業資歷評審局資歷架構分別認可為第二級及第三級,而「高級運動教練理論證書」課程亦於年度內成功通過覆審,重新獲得四年認證,有效期至 2023 年 1 月。為配合各體育總會就培訓更多社區教練的需求,委員會亦舉辦了四期「運動教練理論入門課程」。

年度內亦透過賽馬會精英教練發展計劃、賽馬會教練延續培訓計劃及賽馬會教練培訓社區推廣計劃,舉辦合共 13 次研討會及講座,吸引近 2,100 名教練及公眾人士參加。

此外,委員會撥出合共 102 萬港元予體育總會,籌辦共 101 項短期教練培訓及獎勵計劃,共有約 3,000 名教練受惠。



#### 26<sup>th</sup> Jockey Club Elite Coaches Conference

The 26<sup>th</sup> Jockey Club Elite Coaches Conference was held on 15 and 16 October 2018 at Beijing Sport University (BSU). Coorganised by the HKCC and the All China Sports Federation, this event was supported by speakers from Japan, Singapore, mainland China and Hong Kong who presented on the theme "Talent Identification", aiming to cultivate more elite athletes. Around 50 Hong Kong coaches from 19 sports attended the conference in Beijing for exchanges with experts and peers.

#### **Other Courses & Seminars**

In addition to exchanging coaching knowledge with local and overseas counterparts, regular courses and seminars were also organised for coaches at all levels from community to elite, so as to help them develop the latest skills, enhance their level of recognition and facilitate career advancement.

The Bachelor of Education in Sports Training Programme, organised by BSU and administered by the HKSI, is the first degree course in sports training delivered in Chinese. The qualification is equivalent to a degree from BSU and widely recognised in other countries. A Graduation Ceremony and First Assembly was held on 30 September 2018 at the HKSI for nine graduates from the 2013 Class and 19 students of the new 2018 Class. Since receiving its first intake in 1999, the programme has nurtured many elite athletes and professional coaches in Hong Kong. As at 31 March 2019, a total of 88 students had completed the course, while 30 are still in the course of study.

To enhance the professional recognition of coaches, three new cohorts were organised for the Foundation Certificate in Sports Coaching Theory (FSC) course in April, July and October 2018; and one cohort for the Certificate in Advanced Sports Coaching Theory (ASC) course in February 2019. The FSC and ASC were accredited by the Qualifications Framework (QF) of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications at QF Levels 2 and 3 respectively, and the ASC was successfully re-validated in 2018/19 and granted a four-year validity period until January 2023. In addition, four Introductory Sports Coaching Courses were held to address NSAs' needs in training new coaches at the community level.

During the year, 13 seminars and talks were also held under the Jockey Club High Performance Coaches Development Programme, the Jockey Club Continuing Coach Education Programme and the Jockey Club Community Education Programmes on Coaching Profession, attracting attendance by nearly 2,100 coaches and members of the public.

In addition, a total subvention of HK\$1.02 million was provided by the HKCC to NSAs to organise 101 short-term coach education and recognition programmes, which collectively benefited about 3,000 coaches.

北京體育大學運動訓練教育學士學位畢業生。 Graduates of the Bachelor of Education in Sports Training Programme at Beijing Sport University.

# 體育專才交流 Exchanges with Sports Professionals

體院與中國內地及海外同業一直保持緊密交流,務求在運動 員訓練、教練培訓、運動科學及體育管理方面保持在世界精 英體育發展的前列位置。 The HKSI maintains frequent exchanges with sports professionals in mainland China and overseas, in order to stay at the forefront of global trends in elite sports development in areas such as athlete training, coaching, sports science and sports management.

#### 國際聯繫

**International Representation** 



Representatives at International Federations and Professional Bodies

19



**33** 



4





147



體院主席率領代表團與國家體育總局奧運會備戰辦公室代表會晤。
The HKSI Chairman and delegates meet with representatives of the Preparation Office for the Olympic Games of the General Administration of Sport of China.

# EEEE

體院與中華台北的 壢新醫院簽訂合作 備忘錄。

The HKSI signed an MOU with Chinese Taipei's Landseed Hospital.

#### 簽訂合作備忘錄

2018年5月5日,體院主席林大輝博士率領六人代表團造訪 北京,拜會國家體育總局奧運會備戰辦公室代表,討論成立備 戰辦公室的香港辦公室,以推展備戰奧運會的合作計劃。備戰 辦公室委任林博士為香港辦公室主任。2018年6月11日, 林博士率領七人代表團再訪北京,與羽毛球、單車、劍擊及乒 乓球等多個項目的體育機構會晤,就執行協助香港運動員備戰 亞運會及奧運會的聯合訓練計劃進行商討。此舉為香港運動員 提供難得的機會,與國家隊一同訓練,互補優勢。

體院於 2018 年 11 月 30 日與中華台北的壢新醫院簽訂合作備忘錄,為體院獎學金運動員於當地訓練及比賽時提供便利、及時和有效率的醫療服務,並建立合作框架以互相分享有關運動醫學的資訊及最佳實踐方法。

體院亦與江蘇省體育局於2019年1月17日簽訂合作備忘錄,就精英運動培訓、運動科學及運動醫學等支援加強合作。

#### **MOUs for Collaboration**

A six-member delegation led by Dr Lam Tai-fai, Chairman of the HKSI, met with representatives of the Preparation Office for the Olympic Games of the General Administration of Sport of China on 5 May 2018 in Beijing, China, to discuss the establishment of a Hong Kong Office under the Preparation Office to take forward joint Olympic Games preparation projects. The Preparation Office appointed Dr Lam as the Director of the Hong Kong Office. A follow-up visit was held on 11 June 2018 with a delegation of seven members led by Dr Lam. Meetings with several sports organisations in Beijing, including badminton, cycling, fencing and table tennis, were held to discuss the implementation of joint training programmes for Hong Kong athletes to prepare for the upcoming Asian Games and Olympic Games. This has led to unprecedented level of access for the Hong Kong teams to train with the China national teams.

The HKSI signed an MOU with Chinese Taipei's Landseed Hospital on 30 November 2018 to offer convenient, timely and efficient medical services for HKSI Scholarship Athletes who sometimes train and compete there; and to establish a cooperative framework to share information and best practices in the field of sports medicine.

Another MOU was signed with Jiangsu Sports Bureau on 17 January 2019 to further cooperation in elite sport training, sports science and sports medicine support.

#### 肩關節生物力學研究峰會 2018

肩關節生物力學研究峰會 2018 由香港運動醫學及科學學會、亞洲運動醫學聯會、國際運動醫學聯會、亞洲肩肘組織及體院合辦,於 2018 年 11 月 17 及 18 日假體院舉行。

於香港舉行的首屆肩關節峰會主題為「肩關節生物力學在骨科 及運動醫學的最新發展」。峰會提供交流平台,讓國際研究人 員就肩關節護理分享最佳實踐方法,以及最新技術發展及實證 研究。來自世界各地的新晉研究人員亦能藉機會於會上分享他 們最新的研究成果,並探索新的研究方向及合作機會。



#### **Shoulder Biomechanics Research Summit 2018**

Co-organised by the Hong Kong Association of Sports Medicine & Sports Science; the Asian Federation of Sports Medicine; the International Federation of Sports Medicine; the Asian Shoulder Elbow Group; and the HKSI, a Shoulder Biomechanics Research Summit 2018 was held at the HKSI from 17 to 18 November 2018.

The theme of this first-ever shoulder biomechanics research summit in Hong Kong was "Advances in Shoulder Biomechanics in Orthopaedics and Sports Medicine". It provided a platform for international researchers to share best practices, latest technological advances and new evidence-based research on shoulder care. It was also an occasion for early-career researchers from around the world to present their latest achievements and explore new research directions and collaboration opportunities.

專家獲邀出席 2018 國際保齡球教學會議,分享「青訓發展及培訓技巧」的 專業知識。

Experts were invited to share their professional knowledge on "Youth Development and Coaching" at the 2018 World Bowling Coaching Conference.

#### 2018 國際保齡球教學會議

由體院與香港保齡球總會合辦的 2018 國際保齡球教學會議 於 2018 年 11 月 20 及 21 日假體院舉行。研討會主題為「青 訓發展及培訓技巧」,涵蓋青年發展的多個範疇,包括指導 年輕運動員的方法及反禁藥教育等,並設有一系列的工作 坊,當中包括參觀體院的保齡球中心及其他設施。

#### 2018 亞洲運動醫學聯會雙年會暨香港運動醫學及 科學學會 30 週年運動醫學研討會

研討會由香港運動醫學及科學學會及亞洲運動醫學聯會主辦,體院及香港中文大學矯形外科及創傷學系協辦,於2018年12月1及2日假體院舉行。以「達致健康及卓越表現的運動醫學」為主題的聯合研討會讓與會人士了解運動醫學及運動科學各個方面的最新知識,如運動創傷的預防及管理、運動營養學,以及提升表現的方法等。

#### 2018 World Bowling Coaching Conference

The 2018 World Bowling Coaching Conference – jointly organised by the Hong Kong Tenpin Bowling Congress and the HKSI – was held at the HKSI from 20 to 21 November 2018. Themed "Youth Development and Coaching", the Conference encompassed many areas of youth development, including how to coach young athletes, education on antidoping and a series of workshops with a tour of the Tenpin Bowling Centre and other facilities at the HKSI.

#### 2018 AFSM Biennial Congress cum HKASMSS 30<sup>th</sup> Anniversary Sports Medicine Conference

This event was organised by the Hong Kong Association of Sports Medicine and Sports Science and the Asian Federation of Sports Medicine in partnership with the HKSI and the Department of Orthopaedics & Traumatology of the Chinese University of Hong Kong at the HKSI from 1 to 2 December 2018. Themed "Sports Medicine for Excellence in Wellness and Performance", this joint conference provided a unique opportunity for attendees to keep abreast of the latest knowledge in different aspects of sports medicine and sports science, such as sports injury prevention and management, sports nutrition and performance enhancement.

#### 精英培訓研討會系列

年度內,體院共舉辦了五場精英培訓研討會,為教練、運動員、 運動科學及醫學專家、體育總會、體育行政人員、學術人員和學 生等提供一個分享資訊及經驗的互動平台,探討的題目包括創新 科技在精英運動上的應用與運動科學技術在提升運動表現的應 用、陽道訓練,以及與青少年運動員家長/監護人的溝通技巧等。

#### 到訪體院的重要來賓

年度內,體院接待了多名本地及海外來賓,就多個範疇進行交流,由青少年體育發展、運動科研及支援服務、精英培訓行政、教練培訓,到精英訓練等。重要的本地和海外訪客包括(按時序排列):

- 菲律賓外交部長 Alan Cayetano 先生
- 日本國家足球隊前總教練岡田武史先生
- 江蘇省體育局局長陳剛先生
- 香港中華廠商聯合會主席吳宏斌博士
- 民政事務局常任秘書長謝凌潔貞女士
- 國家體育總局奧運會備戰辦公室主任兼競技體育司長劉國永先生
- 國際殘疾人奧林匹克委員會行政總裁 Xavier Gonzalez 先生、 亞洲殘疾人奧林匹克委員會會長 Majid Rashed 先生及韓國 殘疾人奧林匹克委員會會長李明浩先生
- 挪威體育科學學院運動醫學系教授 May Ama Risberg 博士 及日本弘前大學整形外科助理教授木村由佳博士
- 香港生產力促進局主席林宣武先生
- 中華台北聯新國際醫療壢新醫院總院長張煥禎醫師
- 亞洲運動醫學聯會委員會及兩岸四地運動醫學聯盟委員會
- 國際奧林匹克委員會媒體部門主管 Anthony Edgar 先生、國家體育總局宣傳司司長涂曉東先生及國際體育記者協會會長 Gianni Merlo 先生
- 民主建港協進聯盟副主席張國鈞先生
- 國家體育總局冬季運動管理中心及中國香港滑雪總會代表
- 尼泊爾運動科學學院副總監 Mahendra Kumar Rai 先生
- 上海市體育局局長徐彬先生
- 江蘇省體育科學研究所所長湯強先生



#### **Elite Training Seminar Series**

The HKSI organised five Elite Training Seminars during the year. These provided an interactive platform for sharing information and experience between all stakeholders – including coaches, athletes, sport science and medicine professionals, NSAs, sport administrators, academics and students – on topics such as innovative technologies in elite sport and application of sports science technology to enhance sports performance, training the gut, and communication techniques with young athletes' parents and their guardians.

#### **Notable Visitors to HKSI**

The HKSI received a number of local and international visitors during the year to exchange views on various topics, ranging from youth sports development, sports science and service, high performance administration, coach education to elite training. Notable local and overseas visitors are as follows (in chronological order):

- Mr Alan Cayetano, Foreign Secretary of the Republic of the Philippines
- Mr Takeshi Okada, Former Head Coach, Japan National Football Team
- Mr Chen Gang, President, Jiangsu Sports Bureau
- Dr Dennis Ng Wang-pun, President, Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong
- Mrs Cherry Tse Ling Kit-ching, Permanent Secretary for Home Affairs
- Mr Liu Guoyong, Executive Director, Preparation Office for the Olympic Games of the General Administration of Sport of China and Director, Competition and Training Department of the General Administration of Sport of China
- Mr Xavier Gonzalez, CEO, International Paralympic Committee, Mr Majid Rashed, President, Asian Paralympic Committee and Mr Lee Myung Ho, President, Korea Paralympic Committee
- Dr May Arna Risberg, Professor of Department of Sport Medicine, Norwegian School of Sport Sciences in Norway and Dr Yuka Kimura, Assistant Professor of Department of Orthopaedic Surgery, Hirosaki University in Japan
- Mr Willy Lin Sun-mo, Chairman, Hong Kong Productivity Council
- Dr Chang Huan-cheng, President, Landseed Hospital in Chinese Taipei
- Asian Federation of Sports Medicine Executive Committee and Council of Delegates, Cross Strait Four Regions Sports Medicine Alliance Executive Committee
- Mr Anthony Edgar, Head of Media Operation, International Olympic Committee, Mr Tu Xiaodong, Director of the Publicity Department, the General Administration of Sport of China and Mr Gianni Merlo, President, International Sports Press Association
- Mr Cheung Kwok-kwan, Vice Chairman, Democratic Alliance for the Betterment and Progress of Hong Kong
- Delegates from the Winter Sports Management Centre of the General Administration of Sport of China and the Ski Association of Hong Kong, China
- Mr Mahendra Kumar Rai, Deputy Director, Sports Science Academy of Nepal
- Mr Xu Bin, Director, Shanghai Administration of Sports
- Mr Tang Qiang, Director, Jiangsu Research Institute of Sports Science

貴賓到訪體院,就本地體育發展交流意見。 Notable guests visit the HKSI to exchange views and ideas on local sports development.



## 關於體院 About HKSI

體院為本地精英運動員提供世界級的訓練環境和完善的支援服務,以培育他們在國際體壇為港爭光。現時在體院接受培訓的運動員超過1,300名,他們均獲得集中的支援,包括精英教練培訓、運動科學及醫學、體適能、應用研究及體育資訊、訓練設施及食宿,還有教育、社交及個人發展支援,以確保運動員得以全人發展。

體院獲精英運動員發展基金提供撥款,用以推行精英訓練計劃。在2018/19年度,該計劃支援19個「A級」及13個「B級」支援精英體育項目的運動員,亦涵蓋殘疾運動員及其他體育項目的個別運動員。

The HKSI provides Hong Kong elite athletes with a world-class training environment and full-range support services, with the aim of nurturing them to achieve outstanding results in international sporting events. It is a training base for more than 1,300 athletes, who receive centralised support in elite coaching and training, sports science and medicine, strength and conditioning, applied research and sports information, training facilities, accommodation, as well as educational, social and personal development to promote whole-person development.

The HKSI receives funding from the Elite Athletes Development Fund for its Elite Training Programme. In 2018/19, the Programme provided services to athletes in 19 Tier A sports and 13 Tier B sports, as well as athletes with disabilities and individual athletes in other sports.



# 願景、使命、價值 Vision, Mission, Values

#### 願景

按照政府現行政策指引,體院運用本身在精英體育培訓方面 的專業知識,透過提供最先進並以事實為基礎的精英體育培 訓及運動員支援體系,持續爭取世界級體育佳績,成為地區 內精英體育培訓的翹楚。

#### 使命

作為協助政府執行精英體育培訓的機構,體院致力與政府、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會(港協暨奧委會)及體育總會合作,提供完善的環境,甄選、培養和發展具體育天賦的運動員,協助他們追求卓越,在國際體壇爭取佳績。

#### 價值

體育運動具有重要的社會功能,對達致建立健康、具生產力及團結的社會等公共衛生目標,具有關鍵作用。在下列核心價值下,體院以堅毅不屈的精神,秉持專業操守,在體育運動方面追求卓越:

- 誠信
- 過程與結果並重
- 持份者共同平等參與
- 團隊協作
- 廣泛包容

#### **Vision**

Guided by the Government's current policy direction, and using its professional expertise in elite sport, the HKSI's vision is to become the region's elite training systems delivery leader by providing state-of-the-art, evidence-based, elite sports training and athlete support systems resulting in sustainable world-class sports results.

#### **Mission**

In its role as the Government's elite sport training systems delivery agent, the HKSI is committed to working in partnership with the Government, the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC) and the National Sports Associations (NSAs) to provide an environment in which sports talent can be identified, nurtured, and developed to pursue excellence in the international sporting arena.

#### **Values**

The HKSI holds that sport constitutes a fundamental social institution central to achieving public health goals of healthy, productive, united communities. The HKSI operates in an environment characterised by an uncompromising and ethical pursuit of excellence in sport through:

- Integrity
- · Accountability to process and outcome
- Collegial stakeholder engagement
- Collaboration and teamwork
- Inclusivity

#### 工作範圍

- 為本港具潛質運動員提供一個優良環境,培育他們奪取 佳績及創造卓越成就。
- 按民政事務局局長訂立的體育政策及方向,協助具潛質 的運動員於國際賽事中奪取佳績,提升本港國際體壇的 聲譽,惠澤社群。
- 3. 制訂、策劃及推行精英體育計劃,全力促進、推動、提升及引發本港及其他地區人士於精英體育及有關發展的關注。
- 4. 與港協暨奧委會、體育總會或其相類的組織緊密合作, 培育及促進本港具潛質運動員的發展,讓他們於大型運 動會及國際賽事中獲取佳績。
- 5. 與體育總會及其他機構緊密合作,發掘具潛質的運動員 進行精英體育培訓。
- 6. 與社會各界人士、教育界、本地及海外體育培訓機構合作,推行精英體育培訓計劃。

- 7. 協助於體院進行訓練的運動員能兼顧學業及職業技能培訓,以至其個人成長及長遠的事業發展。
- 8. 為精英運動員及教練提供運動科學及運動醫學服務,以 配合運動員進行體育培訓時的需要。
- 9. 促進及贊助有關精英體育的調查及研究、灌輸有關的知識及發放有關研究的結果,以提升本地精英體育的水平及質素。
- 10. 提供體育資訊服務,以配合運動員、教練、體育總會、 體育專才、運動科學及運動醫學專家的需要。
- 11. 提供教練培訓及發展,推行教練級別評定計劃及教練註 冊及認可制度。
- 12. 推動精英體育、資訊及經驗的交流,提升本港國際體壇的地位及聲譽。

#### **Objects**

- To provide an environment in which talented Hong Kong sportsmen and sportswomen have the opportunity to achieve at the highest level in sport and advancement in sports education.
- To be a delivery agent in the provision of high performance sport for talented sportsmen and sportswomen in Hong Kong, under the policy direction of the Secretary for Home Affairs, enabling them to achieve international success so as to enhance the reputation of Hong Kong and benefit the community of Hong Kong.
- To formulate and prepare schemes for and establish and take all necessary steps for the promotion, maintenance, improvement and advancement of the interest of the public in Hong Kong and elsewhere in elite sports and various related forms.
- 4. To work closely with the SF&OC and NSAs or other organisations of similar nature in the education, training and developing of Hong Kong talented sportsmen and sportswomen to achieve success in Major Games and international sporting events.
- 5. To work closely with the NSAs and other bodies in the identification of talent for elite sports training.

- To cooperate with different sectors of the community, education and sports training institutions, both local and in other places, in the delivery of elite sports training programmes.
- 7. To assist athletes under training in the HKSI in their education and vocational training, and their longer term personal and career development.
- 8. To provide sports science and sports medicine services to elite athletes and coaches, catering for the needs of the athletes undergoing their sports training programmes.
- To facilitate and sponsor elite sport-related research and studies; and to educate, disseminate knowledge and advice on these matters to the sports community for the enhancement of high performance sport.
- To provide sports information service to meet the needs of athletes, coaches, NSAs, physical education specialists, and sports science and sports medicine professionals.
- 11. To provide coach education and development, coach accreditation and coach registration.
- 12. To promote the exchange of information, experience, international understanding and goodwill in elite sport education and training.

# 董事局成員及專責委員會

# **Board of Directors & Members of the Committees**

## 香港體育學院有限公司董事局

## **Board of Directors, Hong Kong Sports Institute Limited**

#### 主席 Chairman



林大輝博士 SBS JP Dr Lam Tai-fai SBS JP

#### 副主席 Vice-Chairmen



馮馬潔嫻女士 BBS JP Mrs Jenny Fung Ma Kit-han BBS JP



利子厚先生 JP Mr Michael Lee Tze-hau JP

#### 董事 Directors



陳念慈女士 JP Ms Amy Chan Lim-chee JP



周福安先生 Mr Chew Fook-aun



霍啟剛先生 JP Mr Kenneth Fok Kai-kong JP



何淑珍女士 Ms Denise Ho Suk-chun



許湧鐘先生 BBS JP Mr Hui Yung-chung BBS JP



郭志樑博士 BBS MH Dr Karl Kwok Chi-leung BBS MH



馬逢國議員 SBS JP Hon Ma Fung-kwok SBS JP



龐寵貽女士 Ms Genevieve Pong Chung-yi



曾耀民先生 Mr Newman Tsang Yiu-man



謝家德博士 Dr Michael Tse



黃克強先生 Mr Albert Wong Hak-keung



黃慧群教授 Professor Anna Wong Wai-kwan



袁銘輝先生 GBS JP Mr Richard Yuen Ming-fai GBS JP



楊德強先生 JP\* Mr Yeung Tak-keung JP\*



李碧茜女士 JP\*\* Ms Ida Lee Bik-sai JP\*\*

<sup>\*</sup> 鄭青雲先生於年度內為楊德強先生 JP 之候補董事。

Mr Paul Cheng Ching-wan served as alternate director to Mr Yeung Tak-keung JP during the year.

<sup>\*\*</sup> 羅慧儀女士於年度內為李碧茜女士 JP 之候補董事。

Ms Rebecca Lou Wai-yi served as alternate director to Ms Ida Lee Bik-sai JP during the year.

## 專責委員會

#### 精英培訓及運動員事務委員會

**主席** 利子厚先生 JP

成員 陳念慈女士 JP

霍啟剛先生 JP

馮馬潔嫻女士 BBS JP

何淑珍女士

郭志樑博士 BBS MH

鄭青雲先生 龐寵貽女士 謝家德博士 黃克強先生 羅慧儀女士

#### 政務及審計委員會

主席 馮馬潔嫻女士 BBS JP

成員 陳念慈女士 JP

周福安先生 李碧茜女士 JP 郭志樑博士 BBS MH

鄭青雲先生 曾耀民先生 謝家德博士

袁銘輝先生 GBS JP

#### **Members of the Committees**

# Elite Training and Athletes Affairs Committee

**Chairman** Mr Michael Lee Tze-hau JP

**Members** Ms Amy Chan Lim-chee JP

Mr Kenneth Fok Kai-kong JP

Mrs Jenny Fung Ma Kit-han BBS JP

Ms Denise Ho Suk-chun

Dr Karl Kwok Chi-leung BBS MH Mr Paul Cheng Ching-wan Ms Genevieve Pong Chung-yi

Dr Michael Tse

Mr Albert Wong Hak-keung Ms Rebecca Lou Wai-yi

# Corporate Management and Audit Committee

**Chairman** Mrs Jenny Fung Ma Kit-han BBS JP

**Members** Ms Amy Chan Lim-chee JP

Mr Chew Fook-aun Ms Ida Lee Bik-sai JP

Dr Karl Kwok Chi-leung BBS MH Mr Paul Cheng Ching-wan Mr Newman Tsang Yiu-man

Dr Michael Tse

Mr Richard Yuen Ming-fai GBS JP

#### 社區關係及市務委員會

主席 霍啟剛先生 JP

成員 陳念慈女十JP

> 何淑珍女士 黃慧群教授

袁銘輝先生 GBS JP

鄭青雲先生

#### 香港賽馬會精英運動員基金受託人委員會

主席 林大輝博士 SBS JP

成員 周福安先生

> 郭志樑博士 BBS MH 利子厚先生 JP 楊德強先生 JP

#### **Community Relations and Marketing** Committee

Chairman Mr Kenneth Fok Kai-kong JP

Members Ms Amv Chan Lim-chee JP

Ms Denise Ho Suk-chun

Professor Anna Wong Wai-kwan Mr Richard Yuen Ming-fai GBS JP Mr Paul Cheng Ching-wan

#### The Hong Kong Jockey Club **Elite Athletes Fund Committee of Trustees**

Chairman Dr Lam Tai-fai SBS JP

Members Mr Chew Fook-aun

> Dr Karl Kwok Chi-leung BBS MH Mr Michael Lee Tze-hau JP Mr Yeung Tak-keung JP

#### 香港教練培訓委員會 (由體院及港協暨奧委會聯合組成)

主席 劉掌珠女十 BBS JP (港協暨奧委會)

成員 許湧鐘先生 BBS JP (體院)

馬逢國議員 SBS JP (體院)

龐寵貽女士(體院) 蕭潔冰女士(民政事務局)

黃有權先生(康文署)(至24.7.2018) 盧秀華女士(康文署)(自25.7.2018) 梁美莉教授 MH(港協暨奧委會)

貝鈞奇先生 SBS BBS MH (港協暨奥委會)

黃蘭心女十(教育局)

當然成員 李翠莎博十 BBS

縮寫:

- 康樂及文化事務署 康文署

- 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會 港協暨奧委會

## **Hong Kong Coaching Committee** (Jointly formed by the HKSI and SF&OC)

Ms Vivien Lau Chiang-chu BBS JP (SF&OC) Chairman

**Members** Mr Hui Yuna-chuna BBS JP (HKSI)

> Hon Ma Fung-kwok SBS JP (HKSI) Ms Genevieve Pong Chung-yi (HKSI)

Ms Currie Siu Kit-ping (HAB)

Mr Henry Wong Yau-kuen (LCSD) (Up to 24.7.2018) Ms Doris Lo Sau-wah (LCSD) (From 25.7.2018) Professor Leung Mee-lee MH (SF&OC) Mr Pui Kwan-kav SBS BBS MH (SF&OC) Ms Nancy Wong Lan-sum (EDB)

Ex-officio Dr Trisha Leahy BBS

Member

Abbreviation:

EDB - Education Bureau HAB - Home Affairs Bureau

LCSD - Leisure and Cultural Services Department SF&OC - Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China

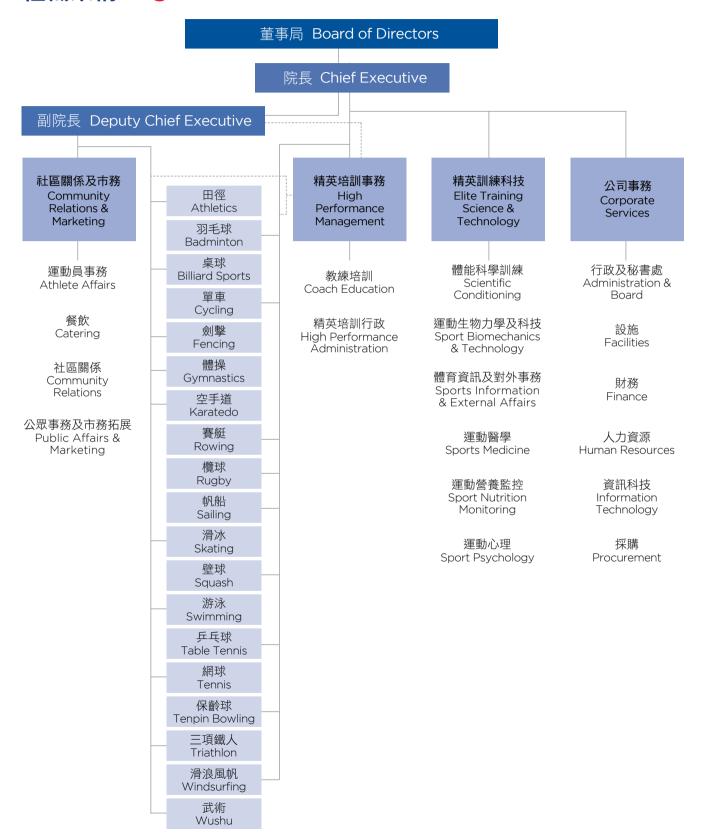
#### 董事局及專責委員會會議

在 2018/19 年度,董事局及專責委員會召開了共 23 次 會議。個別董事的出席率請參閱附錄六。

#### **Board and Committee Meetings**

Twenty-three Board and Committee meetings were held in 2018/19. The attendance of individual directors can be found in Annex 6.

# 組織架構 Organisation Structure





# 財務摘要 Financial Highlights

		2018/19 港幣百萬元 HK\$ million	2017/18 港幣百萬元 HK\$ million	變動 Changes %
總收入 總支出	Total Income Total Expenditure	708.6 701.4	596.8 588.4	19 19
盈餘/(虧損)	Surplus/(Loss)	7.2	8.4	(14)

#### 收入

精英運動員發展基金(基金)的撥款是體院的主要收入來源。年度內體院從基金收到的撥款總額為5億9,620萬港元(2017/18:5億2,040萬港元),其中1億260萬港元指定用作對精英運動員的直接財政資助,餘額4億9,360萬港元用作精英運動員培訓計劃及體院的營運。

#### 支出

2018/19 財政年度的總支出為7億140萬港元,當中79%(2017/18:75%)的支出用於精英運動員培訓計劃及對精英運動員的直接財政資助。年度內精英運動員培訓計劃支出及總支出上升的原因包括精英運動員數目的增長、對精英運動員支援的加強(財政、教育及個人發展),以及推行2017年施政報告提出的殘疾運動項目先導計劃及協助隊際項目提升成績的發展計劃。

#### 盈餘

由於策略性的資源分配及在支出方面採取了審慎的原則,體院在 2018/19 年度錄得 720 萬港元的盈餘,並已轉撥至一般儲備。

#### Income

The allocation from the Elite Athletes Development Fund ("EADF") is the HKSI's main source of income. Total EADF allocation received by the HKSI in 2018/19 was HK\$596.2 million (2017/18: HK\$520.4 million), of which HK\$102.6 million is designated to "Direct Financial Support to Athletes" ("DFS"), and the balance of HK\$493.6 million is the funding for Elite Training Programme and the HKSI's operation.

#### **Expenditure**

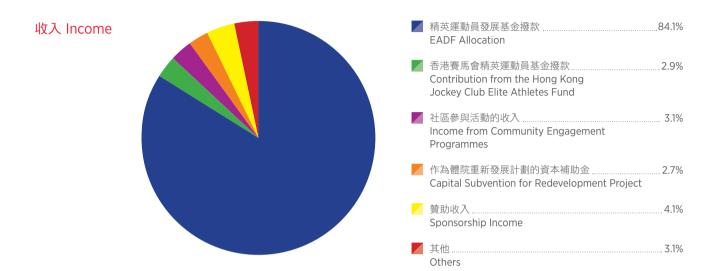
Total expenditure for 2018/19 was HK\$701.4 million, of which 79% (2017/18: 75%) of the expenditure was on Elite Training Programme and DFS. The increase in the number of elite athletes, enhanced support (financial, educational and personal development) for elite athletes, and the pilot scheme for Disability Sports and enhancement programme for teamonly sports which were introduced in the 2017 Policy Address, all contributed to the increase in the 2018/19 elite training expenditure and total expenditure.

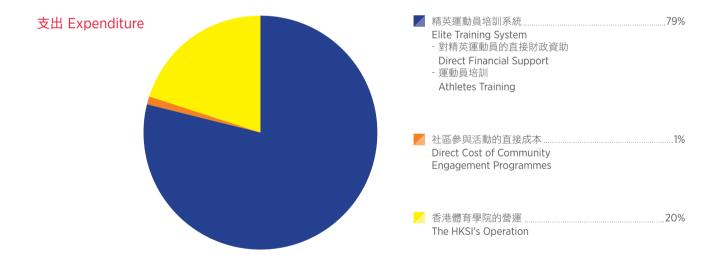
#### Surplus

By allocating resources strategically and taking a prudent approach to expenditure spending, the HKSI achieved a surplus of HK\$7.2 million in 2018/19, which was transferred to general reserve.

#### 收入及支出分析 Analysis of Income and Expenditure

截至二零一九年三月三十一日止財政年度 For the financial year ended 31 March 2019





#### 香港體育學院有限公司 董事及財務報告

截至二零一九年三月三十一日止年度

#### 董事報告

董事局呈上董事報告,並附截至二零一九年三月三十一日 止年度香港體育學院有限公司(「香港體育學院」)的經審 核財務報告。

#### 主要活動

香港體育學院為一所由香港特別行政區政府(「政府」)委任的代理,為本港精英運動員提供優良環境,培育他們奪取佳績及創造卓越成就;並按照民政事務局訂立的體育政策及方向,管理及提供有助精英體育發展的服務,包括運動員、教練及體育專業人員的教育及發展服務。

#### 業績及資金概要

香港體育學院在本年度之業績載於第69頁的全面收益表。

香港體育學院在本年度的資金變動載於第 70 頁的資金變動表。

#### 政府資助

精英運動員發展基金的每年撥款為香港體育學院的經常性資金來源。根據香港體育學院與民政事務局法團的承諾書,香港體育學院於本年度已收取的政府撥款合計為五億九千六百二十萬港元,當中一億零二百六十萬港元指定用作「對精英運動員的直接財政資助」(見財務報告附註10),餘額四億九千三百六十萬港元則為一筆過資金,用作「香港體育學院營運」並載於第69頁的全面收益表。

#### 香港賽馬會慈善信託基金的捐款

於二零一三年四月,香港賽馬會慈善信託基金之信託人批 准向香港體育學院發放一筆最高達一億零三百二十萬港元 的捐款,作為資本補助金,用以將原有運動員宿舍改建為 多用途場地。該項改建工程為香港體育學院重新發展計劃 的一部份。大部份改建工程已於二零一四年十二月完成, 而所有欠妥地方亦已修復。相關的九千四百六十五萬港元 建築費用於截至二零一九年三月三十一日止年度產生,並 由香港賽馬會慈善信託基金資助。

於二零一五年十月及二零一六年二月,香港賽馬會慈善信託基金之信託人批准向香港體育學院發放兩筆最高達九百六十七萬港元及一千八百四十三萬港元的捐款,分別用以由二零一五年十一月一日起資助香港賽馬會教練培訓計劃為期四年之運作,以及支持涵蓋二零一六至二零一八年大型運動會的賽馬會優秀運動員獎勵計劃。香港體育學院在年度內已確認從香港賽馬會慈善信託基金收到總額為一千二百一十七萬五千港元的捐款(見財務報告附註10)。

#### 年度盈餘

香港體育學院於本年度錄得七百一十九萬三千港元營運盈 餘。

#### 董事

年度內及截至本報告日期的董事名單如下: 林大輝博士(主席)

馮馬潔嫻女士(副主席)

(於二零一八年四月一日委任為副主席)

利子厚先生(副主席)

李繩宗先生(副主席)(於二零一八年四月一日卸任)

陳念慈女士(於二零一八年四月一日委任)

# HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED DIRECTORS' REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31<sup>ST</sup> MARCH 2019

#### **DIRECTORS' REPORT**

The directors submit their report together with the audited financial statements of Hong Kong Sports Institute Limited (the "Hong Kong Sports Institute") for the year ended  $31^{\rm st}$  March 2019.

#### Principal activities

The Hong Kong Sports Institute is an agent appointed by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the "Government") to provide an environment in which elite athletes have the opportunity to achieve at the highest level in sports and be a delivery agent in the management and provision of services to high performance sports including education and development of athletes, coaches and sports professionals, under the policy direction of the Home Affairs Bureau of the Government.

#### Results and funds

The results of the Hong Kong Sports Institute for the year are set out in the statement of comprehensive income on page 69.

Movements in the funds of the Hong Kong Sports Institute during the year are set out in the statement of changes in funds on page 70.

#### Government funding

The annual allocation from the Elite Athletes Development Fund ("EADF") is the Hong Kong Sports Institute's recurrent funding source. Under the Deed of Undertaking between the Hong Kong Sports Institute and the Secretary for Home Affairs Incorporation, total EADF allocation received by the Hong Kong Sports Institute during the year is HK\$596,200,000 of which HK\$102,600,000 is designated to "Direct Financial Support to Athletes" as shown in note 10 to the financial statements, and the balance of HK\$493,600,000 is a one-line vote funding for the Hong Kong Sports Institute's operation and is included in the statement of comprehensive income on page 69.

# Donations from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust ("HKJCCT")

In April 2013, the Trustees of the HKJCCT approved a donation capped at a sum of HK\$103,200,000 as capital subventions to the Hong Kong Sports Institute for the conversion of the previous athlete hostel wing into a multi-purpose venue, which is part of the redevelopment project of the Hong Kong Sports Institute ("Redevelopment Project"). The construction works of conversion were substantially completed in December 2014 with all defects being rectified. The relevant costs of HK\$94,650,000 were incurred and funded by the HKJCCT as at 31st March 2019.

In October 2015 and February 2016, the Trustees of the HKJCCT approved donations to the Hong Kong Sports Institute capped at HK\$9,670,000 and HK\$18,430,000 for running the Hong Kong Jockey Club Coach Education Programme ("HKJCCEP") lasting for 4 years commencing from 1<sup>st</sup> November 2015 and the support of Hong Kong Jockey Club Athlete Incentive Awards Scheme ("HKJCAIAS") for Major Games 2016 to 2018 respectively. During the year, the Hong Kong Sports Institute has recognised a total sum of donations of HK\$12,175,000 from HKJCCT as shown in note 10 to the financial statements.

#### Surplus for the year

The Hong Kong Sports Institute has an operating surplus of HK\$7,193,000 for the vear.

#### **Directors**

The directors during the year and up to the date of the report were: Dr LAM Tai-fai (Chairman)

Mrs FUNG Ma Kit-han, Jenny (Vice-Chairman)

(appointed as Vice-Chairman on 1st April 2018)

Mr LEE Tze-hau, Michael (Vice-Chairman)

Mr LI Sing-chung, Matthias (Vice-Chairman) (retired on 1st April 2018)

Ms CHAN Lim-chee, Amy (appointed on 1st April 2018)

#### 董事(續)

周福安先生

霍啟剛先生

何淑珍女士(於二零一九年四月一日卸任)

許湧鐘先生 郭子樑先生 馬逢國議員 龐寵貽女十

曾耀民先生

謝家德博士(於二零一八年四月一日委任)

黃克強先生 黃慧群教授

余烽立先生(於二零一九年四月一日委任)

袁銘輝先生 楊德強先生\*

李碧茜女士\*\*(於二零一八年四月一日委任) 黃天祐博士(於二零一八年四月一日卸任) 范偉明先生(於二零一八年四月一日卸任)

- \* 鄭青雲先生獲再度委任為楊德強先生的候補董事。
- 羅慧儀女士於二零一八年四月一日至二零一九年八月 一日獲再度委任為李碧茜女士的候補董事。孔得泉先 生於二零一九年八月一日起獲委任為李碧茜女士的候 補董事。

根據香港體育學院的公司章程細則第39條,董事每屆任期不得超過兩年。屆滿後,在民政事務局局長同意的前提下,董事有資格獲再度委任為董事,任期同樣為兩年。

#### 董事於香港體育學院業務關涉重大的交易、 安排或合約中擁有的重大權益

於年結或年度內的任何時間,香港體育學院概無訂立任何 與香港體育學院業務關涉重大而香港體育學院董事直接或 間接擁有重大權益的交易、安排或合約。

#### 董事於香港體育學院或其指明企業的股份 或債券證中擁有的權益

香港體育學院於年度內並無達成任何安排,促使香港體育 學院董事於香港體育學院或其指明企業的股份或債券證中 擁有任何權益。

#### 管理合約

香港體育學院於本年度內沒有訂立任何與香港體育學院的 全部或重大活動有關的管理及行政合約,此等合約於本年 度內並不存在。

#### Directors (Continued)

Mr CHEW Fook-aun

Mr FOK Kai-kong, Kenneth

Ms HO Suk-chun, Denise (retired on 1st April 2019)

Mr HUI Yung-chung

Mr KWOK Chi-leung, Karl

Hon MA Fung-kwok

Ms PONG Chung-yi, Genevieve

Mr TSANG Yiu-man, Newman

Dr TSE Michael (appointed on 1st April 2018)

Mr WONG Hak-keung, Albert

Professor WONG Wai-Kwan, Anna

Mr Franklin YU (appointed on 1st April 2019)

Mr YUEN Ming-fai, Richard

Mr YEUNG Tak-keung\*

Ms LEE Bik-sai, Ida\*\* (appointed on 1st April 2018)

Dr WONG Tin-vau, Kelvin (retired on 1st April 2018)

Mr FAN Wai-ming, Raymond (retired on 1st April 2018)

- \* Mr CHENG Ching-wan, Paul was re-appointed as alternate director to Mr YEUNG Tak-keung.
- \*\* Ms LOU Wai-yi, Rebecca was re-appointed as alternate director to Ms LEE Bik-sai, Ida from 1<sup>st</sup> April 2018 to 1<sup>st</sup> August 2019. Mr Hung Tak-chuen, Benjamin was appointed as alternate director to Ms LEE Bik-sai, Ida from 1<sup>st</sup> August 2019 onwards.

In accordance with Article 39 of the Hong Kong Sports Institute's Articles of Association, a director may be offered a term of office for not more than two (2) years and shall be eligible for reappointment for further such periods provided that the Secretary for Home Affairs shall agree.

# Directors' material interests in transactions, arrangements and contracts that are significant in relation to the Hong Kong Sports Institute's business

No transactions, arrangements and contracts of significance in relation to the Hong Kong Sports Institute's business to which the Hong Kong Sports Institute was a party and in which a director of the Hong Kong Sports Institute had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### Directors' interests in the shares and debentures of the Hong Kong Sports Institute or any specified undertaking of the Hong Kong Sports Institute

At no time during the year was the Hong Kong Sports Institute a party to any arrangement to enable the directors of the Hong Kong Sports Institute to hold any interests in the shares or debentures of the Hong Kong Sports Institute or its specified undertakings.

#### Management contracts

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Hong Kong Sports Institute were entered into or existed during the year.

#### 業務回顧

#### 願景、使命和價值

#### 願景

按照政府現行政策指引,香港體育學院運用本身在精英體育培訓方面的專業知識,透過提供最先進並以事實為基礎的精英體育培訓及運動員支援體系,持續爭取世界級體育佳績,成為地區內精英體育培訓的翹楚。

#### 使命

作為協助政府執行精英體育培訓的機構,香港體育學院致 力與政府、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會(「港協 暨奥委會」)及體育總會合作,提供完善的環境,甄選、 培養和發展具體育天賦的運動員,協助他們追求卓越,在 國際體壇爭取佳績。

#### 價值

體育運動具有重要的社會功能,對達致建立健康、具生產力及團結的社會等公共衛生目標,具有關鍵作用。在下列核心價值下,香港體育學院以堅毅不屈的精神,秉持專業操守,在體育運動方面追求卓越:過程與結果並重;持份者共同平等參與;團隊協作;廣泛包容;以及誠信。

#### 與主要合作夥伴的關係

除了上述的政府、港協暨奧委會及體育總會外,香港體育 學院亦與香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會,以及 香港智障人士體育協會緊密合作,發展世界級的精英體育 項目。

#### 主要資金來源

#### 精英運動員發展基金

精英運動員發展基金於二零一一年七月十八日獲立法會財務委員會通過成立,最初獲注資七十億港元,並隨後於二零一九年獲額外注資六十億港元,為香港體育學院營運提供穩定及長期的資金來源。截至二零一九年三月三十一日,基金的總餘額約為一百一十八億四千萬港元,當中五十四億三千萬億港元的資金是由香港金融管理局管理,以賺取與香港外匯基金表現掛鉤的投資回報,而基金餘下的結餘則由政府的民政事務局管理,為香港體育學院提供隨時可應用之資金來源。

#### 香港賽馬會精英運動員基金

自二零一五年四月一日起,香港賽馬會精英運動員基金的 撥款從兩大策略層面支援精英運動員發展:(甲)運動員精 英培訓支援計劃;及(乙)運動員事業發展計劃。前者涵 蓋運動員直接財政資助及大型運動會獎勵計劃,以表揚和 獎勵運動員的卓越表現;後者則集中支援運動員全人發展, 包括學業、職業及個人發展計劃。於二零一八/一九年度, 香港賽馬會精英運動員基金的撥款總額為二千零十四萬 八千港元。

#### 其他資金

其他資金主要來自企業贊助商的贊助及捐款,以及各項社 區參與活動的收入。

#### 主要風險及不明朗因素

截至二零一九年三月三十一日之資產負債表結算日,香港體育學院建立了一個正數值的一般儲備,數額為一億一千四百七十五萬六千港元,而現金結餘為一億零二百六十萬五千港元。連同精英運動員發展基金穩定及長期的資金來源,董事認為香港體育學院具備充裕的流動資金及財政資源,足以資助現有及將來的營運需要。有見及此,董事不認為香港體育學院正面對任何主要風險及不明朗因素。

#### **Business review**

#### Vision, mission and values

#### Vision

Guided by the Government's current policy direction, and using its professional expertise in elite sport, the Hong Kong Sports Institute's vision is to become the region's elite training systems delivery leader by providing state-of-the-art, evidence-based, elite sports training and athlete support systems resulting in sustainable world-class sports results.

#### Mission

In its role as the Government's elite sport training systems delivery agent, the Hong Kong Sports Institute is committed to working in partnership with the Government, the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China ("SF&OC") and the National Sports Associations ("NSA") to provide an environment in which sports talent can be identified, nurtured, and developed to pursue excellence in the international sporting arena.

#### **Values**

The Hong Kong Sports Institute holds that sport constitutes a fundamental social institution central to achieving public health goals of healthy, productive, united communities. The Hong Kong Sports Institute operates in an environment characterised by an uncompromising and ethical pursuit of excellence in sport through: accountability to process and outcome; collegial stakeholder engagement, collaboration and teamwork; inclusivity and integrity.

#### Relationship with key partners

Apart from the Government, SF&OC and NSAs mentioned above, the Hong Kong Sports Institute also works in partnership with the Hong Kong Paralympic Committee and Sports Association for the Physically Disabled and the Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability to develop world class elite sports.

#### Major sources of funding

#### Elite Athletes Development Fund ("EADF")

The EADF is a fund approved by the Finance Committee of the Legislative Council on 18<sup>th</sup> July 2011, with an initial injection of HK\$7 billion and subsequent top up of HK\$6 billion in 2019, to provide a stable and long-term source of funding for the Hong Kong Sports Institute's operations. As at 31<sup>st</sup> March 2019, the total balance of EADF was around HK\$11.84 billion, of which HK\$5.43 billion of the fund is managed by the Hong Kong Monetary Authority to earn an investment return linked to the performance of the Hong Kong Exchange Fund and the remaining balance of the fund is managed by the Home Affairs Bureau of the Government to provide a readily available source of funding to the Hong Kong Sports Institute for its operations.

#### Hong Kong Jockey Club Elite Athletes Fund ("HKJCEAF")

Since 1<sup>st</sup> April 2015, the contribution from the HKJCEAF is used to support elite athletes development under two strategic dimensions: (A) Athlete High Performance Programmes and (B) Athlete Career-Path programmes. The former targets recognition and incentivisation of high performance outcomes including Direct Financial Support to athletes and Major Games, while the latter focuses on whole-person development, including educational, vocational and personal development programmes. Total contribution from HKJCEAF in 2018/19 was HK\$20.148.000.

#### Others

Other funding mainly comes from sponsorships and donations from corporate sponsors and income generated from community engagement programmes.

#### Principal risks and uncertainties

The Hong Kong Sports Institute has built up a positive general reserve of HK\$114,756,000 and cash balances of HK\$102,605,000 as at the balance sheet date of 31st March 2019. Together with the stable and long-term source of funding from the EADF, the directors are of the opinion that the Hong Kong Sports Institute has sufficient liquidity and financial resources to fund its current and future operations. Accordingly, the directors are not aware of any principal risks and uncertainties facing the Hong Kong Sports Institute.

#### 表現回顧

於二零一八/一九年度,香港體育學院於執行精英體育培訓方面訂下了多項策略性目標。主要成績撮要如下:

- 二零一八/一九年度舉行了三個大型運動會,分別為第十八屆亞洲運動會(亞運會)、第三屆亞洲殘疾人運動會(亞殘運)和第三屆青年奧運會。香港運動員在第十八屆亞運會及第三屆亞殘運中的獎牌數目均突破歷屆成績。在第十八屆亞運會中,香港共獲得46面獎牌(8金18銀20銅)。在第三屆亞殘運中,香港共獲得48面獎牌(11金6銀21銅),當中大部份獲獎運動員均受惠於「殘疾運動項目精英資助先導計劃」。在第三屆青年奧運會中,劍擊和田徑項目共獲得三面獎牌(2銀1銅)。
- 在世界錦標賽中,香港運動員於羽毛球、桌球、單車、 劍擊、空手道、壁球、乒乓球及武術項目上共獲得62 面獎牌(成年組33面及青少年組29面)。
- 在亞洲錦標賽中,14個運動項目(田徑、羽毛球、桌球、單車、劍擊、空手道、賽艇、欖球、帆船、滑冰、壁球、乒乓球、三項鐵人及滑浪風帆)共獲得94面獎牌(成年組29面及青少年組65面)。
- 香港體育學院近年一直重點與本地院校合作,為運動員提供可融合全職訓練與具彈性的高中及大專課程,讓他們在投身全職訓練的同時,無需放棄學業。在中學層面,香港體育學院與林大輝中學及英基學校協會合作,提供靈活的綜合學習模式。現時,共有60名運動員參加計劃。香港體育學院一直與參加計劃的學校緊密協調,向有關運動員提供支援,並透過香港賽馬會精英運動員基金提供補習及學費資助。
- 在大專層面方面,香港體育學院繼續為精英運動員拓展具彈性的進修途徑。於二零一八/一九年度,香港體育學院與嶺南大學、香港城市大學及香港科技大學簽署合作備忘錄,建立正式合作關係,協助精英運動員實踐體育學業雙軌發展。迄今為止,香港體育學院已與共八所教資會資助大學簽署合作備忘錄。在合作備忘錄的框架下,有關大學會為就讀的全職運動員提供各種課程修讀選項。現時共有54名運動員於有關大學修讀學士及高級文憑課程,並透過「香港運動員基金」或香港體育學院的進修資助獲得學費資助。
- 香港體育學院的另一重點策略是與國際同業建立夥伴關係,以確保其精英培訓及支援系統與競爭對手看齊,並在國際精英體育的發展趨勢中保持優勢。年度內,香港體育學院分別與中華台北壢新醫院及江蘇省體育局簽署兩份合作備忘錄,讓香港運動員在中華台北受訓和參賽時獲得運動創傷治療和康復訓練支援,以及讓香港體育學院與相關機構在運動科研、技術和醫療服務的提供及研究,以及信息交流等範疇進行更廣更深的合作。

#### 法例及規則的遵行

香港體育學院致力遵守所有相關法例及規則。董事並不知 悉任何對香港體育學院有重大影響的違法或違規事件。

#### 主要財務表現指標

由於香港體育學院為非牟利及非政府機構,因此並無制訂用作分析財務表現的主要財務表現指標。

#### Performance review

In 2018/19, the Hong Kong Sports Institute pursued a number of strategic goals in the area of elite sport services delivery. Key outcomes are summarised below:

- Three major games were held in 2018/19, namely the 18<sup>th</sup> Asian Games ("AG"), the 3<sup>rd</sup> Asian Para Games ("APG") and the 3<sup>rd</sup> Youth Olympic Games. Hong Kong athletes achieved a breakthrough number of medals at both the 18<sup>th</sup> AG and 3<sup>rd</sup> APG. At the 18<sup>th</sup> AG, a total of 46 medals (8 gold, 18 silver, 20 bronze) were achieved. At the 3<sup>rd</sup> APG, 48 medals (11 gold, 16 silver, 21 bronze) were achieved by athletes with disabilities, the majority of whom were supported under the Pilot Scheme for Elite Vote Support System for Disability Sports. At the 3<sup>rd</sup> Youth Olympic Games, a total of 3 medals (2 silver and 1 bronze) were achieved by Fencing and Athletics.
- At the World Championships level, Hong Kong athletes won 62 medals (33 senior and 29 junior) in Badminton, Billiard Sports, Cycling, Fencing, Karatedo, Squash, Table Tennis, and Wushu.
- At the Asian Championships level, 94 medals were won (29 senior and 65 junior) by 14 sports (Athletics, Badminton, Billiard Sports, Cycling, Fencing, Karatedo, Rowing, Rugby, Sailing, Skating, Squash, Table Tennis, Triathlon, and Windsurfing).
- A continuing focus of the past few years has been the increased emphasis on
  collaborating with local education institutions to facilitate flexible integrated
  education opportunities at secondary and tertiary level for athletes, allowing
  them to train as full-time athletes without any sacrifice to their academic
  development. At the secondary school level HKSIL partners with the Lam Tai
  Fai College and the English Schools Foundation providing integrated flexible
  education options. Currently, 60 athletes participate in this dual-career
  pathway. HKSIL supports these athletes through ongoing close coordination
  with the schools, as well as tutorial and school fee support funded by the Hong
  Kong Jockey Club Elite Athletes Fund ("Trust Fund").
- At the tertiary level, flexible education opportunities for elite athletes continues
  to expand. In 2018/19, the Lingnan University, the City University of Hong Kong
  and the Hong Kong University of Science and Technology signed Memorandum
  of Understanding ("MOU") with HKSI formalising their cooperation in the
  development of elite athletes' dual career pathways. To date, a total of eight of
  the University Grants-Committee-funded universities have signed these MOUs.
  The core of these MOUs is based on the provision of education options for fulltime athletes study at these Universities. A total of 54 athletes now studying
  in bachelor and higher diploma programmes in these universities. Athletes are
  supported by the Hong Kong Athletes Fund or HKSI's education subsidy which
  covers their tuition.
- Partnership with international counterparts forms a key strategy in ensuring
  the HKSI's elite training system is benchmarked against competitors and
  remains on the cutting edge of international elite sport development trends.
  During the year, the HKSI signed two MOUs with the Landseed Hospital in
  Chinese Taipei and the Jiangsu Sports Bureau respectively. This will allow
  access for Hong Kong's athletes to benefit from sports injury management
  and rehabilitation programmes when they train and compete in Chinese
  Taipei and provide broader and deeper co-operation between the HKSI and
  these institutes in scientific, technological, and medical services provision and
  research, and information exchange.

#### Compliance with laws and regulations

The Hong Kong Sports Institute is committed with every effort to comply with all relevant laws and regulations. The directors are not aware of any non-compliance with the relevant laws and regulations that have a significant impact on the Hong Kong Sports Institute.

#### Key financial performance indicators

Since the Institute is a non-profit-oriented and non-governmental organisation in Hong Kong, no financial key performance indicators are set for analysis of the financial performance.

#### 環保措施

香港體育學院配備符合環保理念的院舍。為了達到節能效果,新建游泳池以太陽能製熱,而各建築物亦安裝了移動 感應的照明系統。於戶外空間大量種植樹木及於天台鋪設 草皮,則加強了整個環境的綠化效果。

#### 重大事件詳情

董事並不知悉任何自本財政年度後發生而對香港體育學院 有影響的重大事件。

#### 未來發展與挑戰

香港體育學院於下一個財政年度之活動預期與上年度相似。

有賴政府持續的政策支援,在社區建立熱愛體育的文化,以及透過精英運動員發展基金提供穩定及長期的資助,香港體育學院將竭力為本地運動員提供有效的精英培訓系統。年度內的主要挑戰將是提升策略性的資源分配,協助運動員在競爭水平越趨激烈的體壇爭取最佳成績。

#### 獲准許的彌僧條文

於年度內及截至本董事報告日期止任何時間,概無曾經存在或現存以香港體育學院(不論是否由香港體育學院訂立)或其有聯繫公司(如是由香港體育學院訂立)之董事為受益人之獲准許彌償條文生效。

#### 核數師

本財政報告已由羅兵咸永道會計師事務所審核。羅兵咸永道會計師事務所已任滿告退,惟符合資格,並願膺選連任。

承董事局命

林大輝博士 SBS JP

香港,二零一九年九月二十七日

#### **Environmental policies**

The Hong Kong Sports Institute maintains an environmental friendly campus. Energy saving is achieved by the use of solar energy for heating in the new swimming pool and the installation of motion sensor lighting systems in the buildings. The extensive planting of trees in the outdoor spaces and the grass cover on the roof top enhance the greenery of the whole environment.

#### Particulars of important events

The directors are not aware of any important events affecting the Hong Kong Sports Institute that have occurred since the end of the financial year.

#### Future development and challenges ahead

The Institute's activities are expected to be similar in the coming financial year.

With the continuing Government policy support in creating a strong sporting culture in the community and a stable and long-term source of funding from the EADF, the Hong Kong Sports Institute is committed to effectively deliver the elite training system in Hong Kong. The key challenge will be to optimise strategic resource allocation to allow athletes to achieve best results in a keen competition environment.

#### Permitted indemnity provisions

At no time during the year and up to the date of this Directors' Report, there was or is, any permitted indemnity provision being in force for the benefit of any of the directors of the Hong Kong Sports Institute (whether made by the Hong Kong Sports Institute or otherwise) or an associated company (if made by the Hong Kong Sports Institute).

#### Auditor

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

On behalf of the Board

Dr LAM Tai-fai, SBS JP Chairman

Hong Kong, 27<sup>th</sup> September 2019

#### 獨立核數師報告 致香港體育學院有限公司成員

(於香港成立的擔保有限公司)

#### 意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計

列載於第68至第88頁香港體育學院有限公司(「香港體 育學院1)之財務報告,此財務報告包括:

- 於二零一九年三月三十一日之資產負債表;
- 截至該日止年度之全面收益表;
- 截至該日止年度之資金變動表;
- 截至該日止年度之現金流量表;以及
- 財務報告附註,包括重要會計政策摘要

#### 我們的意見

我們認為,該等財務報告已根據香港會計師公會頒佈的香 港財務報告準則真實而公平地反映香港體育學院於二零 一九年三月三十一日的財務狀況,以及香港體育學院截至 該日止年度的財務表現及現金流量,並已按照香港《公司 條例》妥為編製。

#### 意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審 計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就 審計財務報告須承擔的責任」部份中作進一步闡述。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們 的審計意見提供基礎。

#### 獨立性

根據香港會計師公會頒佈的專業會計師道德守則(守則), 我們獨立於香港體育學院,並已履行守則中的其他專業道 德責任。

#### 其他信息

董事須對其他信息負責。其他信息包括我們在本核數師報 告日已取得的董事報告內的信息,但不包括財務報告及我 們的核數師報告。

我們對財務報告的意見並不涵蓋其他信息,我們亦不對該 等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對財務報告的審計,我們的責任是閱讀其他信 息,以及在此過程中,考慮其他信息是否與財務報告或我 們在審計過程中所了解的情況存在重大牴觸或者似乎存在 重大錯誤陳述的情況。

基於我們對在本核數師報告日前取得的其他信息所執行的 工作,如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述,我們需 要報告該事實。在這方面,我們沒有任何報告。

#### 董事就財務報告須承擔的責任

香港體育學院董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港 財務報告準則及香港《公司條例》編製真實而公平的財務 報表,並對其認為為使財務報表的編製不存在由於欺詐或 錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

#### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

#### Opinion

What we have audited

The financial statements of Hong Kong Sports Institute Limited (the "Hong Kong Sports Institute") set out on pages 68 to 88, which comprise:

- the balance sheet as at 31st March 2019:
- the statement of comprehensive income for the year then ended;
- the statement of changes in funds for the year then ended:
- the statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the financial statements, which include a summary of significant accounting policies.

#### Our opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Hong Kong Sports Institute as at 31st March 2019, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

#### **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Independence

We are independent of the Hong Kong Sports Institute in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.

#### Other Information

The directors are responsible for the other information. The other information obtained at the date of this auditor's report is the information included in the directors' report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed on the other information that we obtained prior to the date of this auditor's report, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

#### Responsibilities of Directors for the Financial Statements

The directors are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### 董事就財務報告須承擔的責任(續)

在編製財務報告時,董事須負責評估香港體育學院持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營有關的事項, 以及使用持續經營為會計基礎,除非受託人有意將香港體育學院清盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

董事須負責監督香港體育學院的財務報告過程。

#### 核數師就審計財務報告須承擔的責任

我們的目標,是對整體財務報告是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證,並出具包括我們意見的核數師報告。我們是按照香港《公司條例》第四百零五條僅向整體成員報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容,向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水平的保證,但不能保證按照香港審計準則進行的審計,在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起,如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響使用者依賴本財務報告所作出的經濟決定,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據香港審計準則進行審計的過程中,我們運用專業判斷,並保持專業懷疑態度。我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致財務報告存在重大錯誤陳述的風險,設計和執行審計程序以應對該等風險,以及獲取充足和適當的審計憑證,作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述,或凌駕於內部控制之上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制,以設計適當的審計程序, 但目的並非對香港體育學院內部控制的有效性發表 意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性,以及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營為會計基礎的恰當性作出結論, 以及根據所獲取的審計憑證,確定是否存在與事項或 情況有關的重大不確定性,從而可能導致對香港體育 學院的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存 在重大不確定性,則有必要在核數師報告中提請使用 者注意財務報告中的相關披露。假若有關的披露不足, 則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核 數師報告日止所取得的審計憑證。然而,未來事項或 情況可能導致香港體育學院不能持續經營。
- 評價財務報告的整體列報方式、結構和內容,包括 披露、以及財務報告是否中肯反映交易和事項。

除其他事項外,我們與董事溝通了計劃的審計範圍、時間 安排和重大審計發現,包括我們在審計過程中識別出內部 控制的任何重大缺陷。

羅兵咸永道會計師事務所 執業會計師

香港,二零一九年九月二十七日

# Responsibilities of Directors for the Financial Statements (Continued)

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Hong Kong Sports Institute's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Hong Kong Sports Institute or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The directors are responsible for overseeing the Hong Kong Sports Institute's financial reporting process.

#### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Hong Kong Sports Institute's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Hong Kong Sports Institute's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Hong Kong Sports Institute to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

PricewaterhouseCoopers Certified Public Accountants

Hong Kong, 27<sup>th</sup> September 2019

## 香港體育學院有限公司 資產負債表

#### HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

#### **BALANCE SHEET**

		截至三月三十一日 As at 31 <sup>st</sup> March		
		附註 Note	2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
資產	ASSETS			
非流動資產	Non-current assets			
物業、設備及器材	Property, plant and equipment	4	100,309	98,545
用於物業、設備及器材之 非流動預付款項	Non-current prepayments for property, plant and equipment	6	1,357	1,202
總非流動資產	Total non-current assets		101,666	99,747
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories		507	593
應收款項、按金及預付款項	Receivables, deposits and prepayments	6	38,100	23,302
現金及現金等值物	Cash and cash equivalents	7	102,605	115,946
總流動資產	Total current assets		141,212	139,841
總資產	Total assets		242,878	239,588
資金	FUNDS			
一般儲備	General reserve	8	114,756	107,563
負債	LIABILITIES			
非流動負債	Non-current liabilities			
遞延收益 — 非流動部份	Deferred income — non-current portion	10	34,280	48,613
流動負債	Current liabilities			
應付款項及應計費用	Payables and accruals	9	76,414	62,547
遞延收益 — 流動部份	Deferred income — current portion	10	17,428	20,865
總非流動負債	Total current liabilities		93,842	83,412
總負債	Total liabilities		128,122	132,025
總資金及負債	Total funds and liabilities		242,878	239,588

刊於第 68 至第 88 頁之財務報告已於二零一九年九月二十七日獲董事局批准,並承董事局命簽署。

The financial statements on pages 68 to 88 were approved by the Board of Directors on 27<sup>th</sup> September 2019 and were signed on its behalf.

林大輝博士 SBS JP 馮馬潔嫻女士

Dr LAM Tai-fai, SBS JP Mrs FUNG Ma Kit-han, Jenny

主席 副主席 Chairman Vice-Chairman

上述資產負債表應與隨附的附註一併閱讀。

The above balance sheet should be read in conjunction with the accompanying notes.

#### 香港體育學院有限公司

#### HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

#### 全面收益表

#### STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

截至三月三十一日止年度 Year ended 31st March

			Year ended	31 March
		附註 Note	2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
收入	Revenue			
於直接財政資助撥款後之精英運動員發展基金 撥款 精英運動員發展基金撥款及香港賽馬會 精英運動員基金撥款	Elite Athletes Development Fund ("EADF") Allocation after the allocation for Direct Financial Support EADF Allocation and contributions from the Hong Kong Jockey Club Elite Athletes Fund ("HKJCEAF")		493,600	432,100
- 精英運動員培訓計劃	- Elite Training Programme	10	11,481	6,134
- 對精英運動員的直接財政資助	- Direct Financial Support to Athletes	10	111,267	97,268
藝術及體育發展基金撥款及	Subvention from the Arts and Sports Development Fund			
隊際運動之政府資助	("ASDF") and government funding for Team-Only Sports	10	18,692	3,950
重新發展計劃的資本補助金:	Capital subventions for redevelopment from:			
- 香港賽馬會慈善信託基金	- The Hong Kong Jockey Club Charities Trust ("HKJCCT")	10	12,679	12,662
- 香港特別行政區政府(「政府」)	- The Government of the Hong Kong Special			
	Administrative Region (the "Government")	10	6,708	11,910
贊助及其他收入:	Sponsorship and other income from:			
- 香港賽馬會慈善信託基金撥予	- HKJCCT for the Hong Kong Jockey Club Coach			
香港賽馬會教練培訓計劃之款項 - 香港賽馬會慈善信託基金撥予	Education Programme ("HKJCCEP") - HKJCCT for the Hong Kong Jockey Club Athlete	10	2,166	1,012
賽馬會優秀運動員獎勵計劃之款項	Incentive Awards Scheme ("HKJCAIAS")	10	9,676	2,654
- 其他	- Others	10	16,941	3,492
社區參與活動收入	Income from Community Engagement Programmes	11	21,730	23,222
利息收入	Interest income		1,693	822
雜項收入	Sundry income		1,945	1,554
總收入	Total revenue		708,578	596,780
開支	Expenditure			
精英運動員培訓系統	Elite training system		(551,105)	(443,033)
香港體育學院營運	Hong Kong Sports Institute's operation		(150,280)	(145,403)
總開支	Total expenditure	12	(701,385)	(588,436)
年度盈餘	Surplus for the year		7,193	8,344
年度其他全面收益	Other comprehensive income for the year		-	-
年度總全面收益	Total comprehensive income for the year		7,193	8,344

# 香港體育學院有限公司 資金變動表

## HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

## STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS

			儲備 reserve
		2019 HK\$'000	
截至四月一日的結餘	Balance at 1 <sup>st</sup> April	107,563	99,219
年度總全面收益	Total comprehensive income for the year	7,193	8,344
截至三月三十一日的結餘	Balance at 31 <sup>st</sup> March	114,756	107,563

上述資金變動表應與隨附的附註一併閱讀。

The above statement of changes in funds should be read in conjunction with the accompanying notes.

## 現金流量表

## STATEMENT OF CASH FLOWS

			截至三月三十一日止年度 Year ended 31 <sup>st</sup> March		
		附註 Note	2019 HK\$'000	2018 HK\$'000	
<b>營運活動之現金流量</b> 營運活動產生之現金淨額	Cash flows from operating activities	16(2)	18,859	40 100	
呂廷卬刬旌工人仍並存依	Net cash generated from operating activities	16(a)	10,033	40,199	
投資活動之現金流量	Cash flows from investing activities				
購置物業、設備及器材	Purchases of property, plant and equipment	4	(34,011)	(14,478)	
出售物業、設備及器材所得款項	Proceeds from disposals of property, plant and equipment	16(b)	118	2	
利息收入	Interest received		1,693	822	
用於投資活動之現金淨額	Net cash used in investing activities		(32,200)	(13,654)	
現金及現金等值物的(減少)/增加淨額	Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents		(13,341)	26,545	
年度初的現金及現金等值物	Cash and cash equivalents at beginning of the year		115,946	89,401	
截至年結的現金及現金等值物	Cash and cash equivalents at end of the year	7	102,605	115,946	

## 香港體育學院有限公司 財務報告附註

## 1. 一般資料

香港體育學院有限公司(「香港體育學院」)為一所由政府委任的代理,為本港精英運動員提供優良環境,培育他們奪取佳績及創造卓越成就;並按照民政事務局訂立的體育政策及方向,管理及提供有助精英體育發展的服務,包括運動員、教練及體育專業人員的教育及發展服務。

香港體育學院乃一間依照香港《公司條例》於香港成立的擔保有限公司,其註冊辦事處地址為香港新界沙田源禾路二十五號。

按香港體育學院章程細則第六條,若香港體育學院 清盤,每名成員須分擔香港體育學院資產的責任, 此筆款項的上限為一百港元。於二零一九年三月 三十一日,香港體育學院共有十二名(二零一八年: 十二名)成員。

除特別註明外,本財務報告均以港幣千元列示。

#### 2. 主要會計政策摘要

編製財務報告時所採用的主要會計政策載列如下。 除特別註明外,該等政策已於所有呈報年度貫徹應 用。

## 2.1 編制基礎

本財務報告乃遵照香港會計師公會頒佈的香港 財務報告準則編製。此統稱包括所有適用的個 別香港財務報告準則、香港會計準則和詮釋、 香港公認會計原則,以及香港《公司條例》的規 定。本財務報告乃按原始成本價例入帳。

按香港財務報告準則編製財務報告,需要作出若干重要的會計估算,亦需要管理層在應用香港體育學院的會計政策的過程中運用其判斷力。在編製過程中,沒有需要較多判斷或較為複雜的範疇,又或在財務報表中需作出重大假設及估計的範疇。

(a) 香港體育學院於二零一八年四月一日開始 之財政年度已經生效之香港財務報告準則 內之新訂準則、修訂及詮釋(統稱「修訂」) 香港體育學院於二零一八年四月一日開始 之年度報告期首次採納以下修訂:

香港財務報告準則第9號 金融工具 香港財務報告準則第15號 來自客戶合約之收入 香港財務報告準則第15號(修訂)對香港財務報告準則 第15號之資清

香港體育學院於採納香港財務報告準則第9和15號後必須變更其會計政策,詳載於附註2.2。採納此等新訂準則對前期已確認之款額並無任何影響,並預計不會對當前或未來期間產生重大影響。

#### HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

#### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

#### 1. General information

Hong Kong Sports Institute Limited (the "Hong Kong Sports Institute") is an agent appointed by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the "Government") to provide an environment in which elite athletes have the opportunity to achieve at the highest level in sports and be a delivery agent in the management and provision of services to high performance sports including education and development of athletes, coaches and sports professionals, under the policy direction of the Home Affairs Bureau of the Government.

The Hong Kong Sports Institute is incorporated in Hong Kong under the Hong Kong Companies Ordinance and is limited by guarantee. The address of its registered office is 25, Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong.

In accordance with Article VI of the Hong Kong Sports Institute's Articles of Association, every member shall, in the event of the Hong Kong Sports Institute being wound up, contribute to the assets of the Hong Kong Sports Institute to the extent of HK\$100. At 31st March 2019, the Hong Kong Sports Institute has 12 (2018: 12) members.

The financial statements are presented in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated.

## 2. Summary of significant accounting policies

The significant accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

#### 2.1 Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") which is a collective term and includes all applicable individual HKFRS, Hong Kong Accounting Standards ("HKAS") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. The financial statements have been prepared under the historical cost convention.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Hong Kong Sports Institute's accounting policies. There are no areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements.

(a) New standards, amendments and interpretations to existing HKFRS (collectively, the "Amendments") effective for the Hong Kong Sports Institute's accounting year commencing on 1st April 2018

The Hong Kong Sports Institute has applied the following Amendments for the first time for its annual reporting period commencing 1st April 2018:

HKFRS 9 Financial instruments
HKFRS 15 Revenue from contracts with customers
HKFRS 15 (Amendment) Clarifications to HKFRS 15

The Hong Kong Sports Institute had to change its accounting policies following the adoption of HKFRSs 9 and 15, details of which are set out in note 2.2. The adoption of these new standards did not have any impact on the amounts recognised in prior periods and not expected to significantly affect the current or future periods.

## 2.1 編制基礎(續)

#### (b) 尚未生效及香港體育學院並無提早採納之 修訂

香港財務報告準則第 16 號

和賃\*

\*於二零一九年四月一日開始之財政期間起 適用於香港體育學院

香港體育學院將於首次應用年度應用此等 修訂。香港體育學院現正評估採納該等修 訂所構成的影響。迄今為止,董事認為該 等修訂預計對香港體育學院之財務報告沒 有重大影響,除香港財務報告準則第 16 號 將主要影響香港體育學院未來營運租約之 會計處理。根據該新準則,資產(該使用租 賃項目之使用權)之金融負債會在資產負債 表被確認。

## 2.2 採納香港財務報告準則第9號及 香港財務報告準則第15號對會計 政策之影響及變動

本附註解釋採納香港財務報告準則第9號「金 融工具 | 及香港財務報告準則第 15 號 「來自客 戶合約之收入」對香港體育學院之財務報告的 影變。

#### (a) 香港財務報告準則第 9 號「金融工具 | - 採 納準則之影響

香港財務報告準則第9號取代香港會計準 則第39號有關金融資產及金融負債的確 認、分類及計量; 金融工具的取消確認; 金融資產的減值;以及對沖會計的條文。

自二零一八年四月一日起採納香港財務報 告準則第9號只導致了會計政策的變動。 新會計政策載於下文附註 2.6。根據香港財 務報告準則第9號的過渡性條文(第7.2.15 及 7.2.26 段),比較數字並無重列,而金 融資產或負債之帳面值的任何調整均於本 報告期初確認,差額則於期初一般儲備中

香港體育學院釐定,採納香港財務報告準 則第9號對截至二零一八年四月一日的期 初資產淨值沒有影響。

香港財務報告準則第9號所引入之分類及 計量模式變更對現有之金融資產及負債並 無重大影響,原因為該等金融資產及負債 主要由根據香港會計準則第 39 號釐定之按 攤銷成本計量的貸款、應收款項及金融負 債組成,與根據香港財務報告準則第9號 按攤銷成本計量之金融資產及負債相似, 並預計可持續按公平價值進行首次確認及 隨後按攤銷成本計量。金融資產須跟從香 港財務報告準則第9號新的預期信貸虧損 模型。香港體育學院須根據香港財務報告 準則第9號修訂其減值方法。董事認為, 減值方法之變動對一般儲備及資金並無重 大影響。

#### 2.1 Basis of preparation (Continued)

(b) Amendments that are not yet effective and have not been early adopted by the Hong Kong Sports Institute

HKFRS 16 Leases\*

\*Effective for the Hong Kong Sports Institute's accounting period commencing on 1st April 2019

The Hong Kong Sports Institute will apply these Amendments in the year of initial application. The Hong Kong Sports Institute is currently assessing the impact of the adoption of the Amendments. So far the directors are of the opinion that none of these is expected to have a significant effect on the financial statements, except HKFRS 16 which will affect primarily the accounting for operating leases of the Hong Kong Sports Institute by recognising an asset (the right to use the leased item) and financial liability on the balance sheet.

## 2.2 Impacts and changes in accounting policies as a result of adoption of HKFRS 9 and HKFRS 15

This note explains the impact of the adoption of HKFRS 9 "Financial Instruments" and HKFRS 15 "Revenue from Contracts with Customers" on the The Hong Kong Sports Institute's financial statements.

#### (a) HKFRS 9 "Financial Instruments" — Impact of adoption

HKFRS 9 replaces the provisions of HKAS 39 that relate to the recognition, classification and measurement of financial assets and financial liabilities, derecognition of financial instruments, impairment of financial assets and hedge accounting.

The adoption of HKFRS 9 from 1st April 2018 only resulted in changes in accounting policies. The new accounting policies are set out in note 2.6 below. In accordance with the transitional provisions in HKFRS 9 (paragraphs 7.2.15 and 7.2.26), comparative figures have not been restated and any adjustments to carrying amounts of financial assets or liabilities are recognised at the beginning of the current reporting period, with the difference recognised in opening general reserve.

The Hong Kong Sports Institute determined that there is no impact on the opening net assets as at 1st April 2018 as a result of the adoption of HKFRS 9.

The changes on the classification and measurement models introduced by HKFRS 9 do not have material impact on the existing financial assets and liabilities, as they are mainly comprised of loans and receivables and financial liabilities at amortised costs as determined under HKAS 39, which are similar to the financial assets and liabilities measured at amortised cost under HKFRS 9, and are expected to continuously be initial recognised at fair value and subsequently measured at amortised cost. The financial assets are subject to HKFRS 9's new expected credit loss model. The Hong Kong Sports Institute was required to revise its impairment methodology under HKFRS 9. The directors consider that there is no material impact of the change in impairment methodology on the general reserve and funds.

## 2.2 採納香港財務報告準則第9號及 香港財務報告準則第15號對會計 政策之影響及變動(續)

## (b) 香港財務報告準則第 15 號「來自客戶合約 之收入」 — 採納準則之影響

香港體育學院自二零一八年四月一日起採納 香港財務報告準則第15號「來自客戶合約之 收入」於社區參與計劃活動之收益,並認為 跟從香港財務報告準則第15號並沒有對會 計政策產生重大變更,詳情載於附註2.13。

採納香港財務報告準則第15號下經修訂的追溯法,累計影響將於二零一八年四月一日結算之一般儲備中確認,而比較數字將不會重列。香港體育學院已評估採納準則之影響,並認為對於二零一八年四月一日結算之一般儲備沒有影響。

以香港財務報告準則第 15 號呈報之金額與假設本年度繼續採納香港會計準則第 18 號「收入」而非香港財務報告準則第 15 號確認之估計假定金額作比較,採納香港財務報告準則第 15 號對截至二零一九年三月三十一日止年度之財務報告並無重大財政影響。

## 2.3 外幣換算

#### (a) 功能貨幣及列帳貨幣

香港體育學院之財務報告所列項目均採用 香港體育學院營運所在之主要經濟環境的 通用貨幣(「功能貨幣」)為計算單位。港元 為香港體育學院之功能貨幣及列帳貨幣, 故本財務報告以港元列帳。

#### (b) 交易及結餘

外幣交易以成交日匯率換算為功能貨幣。 因結算該等交易及以年度末之匯率折算為 港幣時所出現的匯兑損益,一般於全面收 益表中確認。

## 2.4 物業、設備及器材

由政府及其他贊助商捐予香港體育學院之物業、設備及器材,首先會按照該等資產之風險及回報轉移日或投入使用日期中較早之日期,以公平值確認,而其他物業、設備及器材則於購入日期按最初成本確認。所有物業、設備及器材其後按原始成本扣除折舊及減值虧損入帳。原始成本包括直接與購置該等項目有關的支出。

後期成本只在與該項目相關的未來經濟效益很有可能歸於香港體育學院,並能可靠地計算出項目成本的情況下,始包括在資產的帳面值或確認為獨立資產。入帳列作獨立資產的部件之帳面值於更換時取消確認。所有其他修理及保養開支於其產生的財政期間計入全面收益表中。

# 2.2 Impacts and changes in accounting policies as a result of adoption of HKFRS 9 and HKFRS 15 (Continued)

# (b) HKFRS 15 "Revenue from Contracts with Customers"—Impact of adoption

The Hong Kong Sports Institute has adopted HKFRS 15 "Revenue from Contracts with Customers" on its revenue from Community Engagement Programmes from 1<sup>st</sup> April 2018 and consider that there is no significant change in the accounting policies in complying with HKFRS 15 as detailed in note 2.13.

In adopting modified retrospective approach under HKFRS 15, the cumulative impact of the adoption will be recognised in general reserve as of 1st April 2018 and that comparatives will not be restated. The Hong Kong Sports Institute has assessed the impact of adoption and considered that there is no impact on the general reserve as at 1st April 2018.

Comparing the amounts reported under HKFRS 15 with estimates of the hypothetical amounts that would have recognised under HKAS 18 "Revenue" if HKAS 18 had continued to apply in current year instead of HKFRS 15, the adoption of HKFRS 15 has no significant financial impact on the financial statements for the year ended 31st March 2019.

## 2.3 Foreign currency translation

#### (a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Hong Kong Sports Institute are measured using the currency of the primary economic environment in which the Hong Kong Sports Institute operates ("the functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollar, which is the Hong Kong Sports Institute's functional and presentation currency.

#### (b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at year-end exchange rates are generally recognised in the statement of comprehensive income.

## 2.4 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment donated by the Government or other sponsors are initially recognised at fair value on the earlier of the date of transfer of the risks and rewards attached to the asset or the date the assets are brought into use; and all other property, plant and equipment are initially recognised at cost on the date of acquisition. All property, plant and equipment are subsequently carried at historical cost less depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Hong Kong Sports Institute and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of any component accounted for as a separate asset is derecognised when replaced. All other repairs and maintenance are charged in the statement of comprehensive income during the financial period in which they are incurred.

## 2.4 物業、設備及器材(續)

物業、設備及器材按以下的估計可使用年期, 以直線法將成本分攤至剩餘值計算:

和賃物業裝修 10年 傢具、裝置及器材 5 任 車輌 4 年

資產之剩餘值及可使用年期會於各結算日進行 審閱, 並作出嫡當之調整。

若資產的帳面值高於估計可收回金額,則該 資產的帳面價值立即撇減至可收回金額(附註 2.5) •

出售收益及虧損是銹過比較所得款項與帳面值 而釐定, 並於全面收益表中確認。

## 2.5 非金融資產之減值

常仟何可能導致非金融資產的帳面值無法收回 的事件或變動發生時,須就其減值情況進行檢 視。若某項資產之帳面值超過其可收回金額時, 會就其差額確認減值損失。資產之可收回金額 為公平值減出售成本或其可使用價值(以較高 者為準)。評估減值時,資產乃按最低水平之 可單獨識別之現金流量予以分類,並且在很大 程度上獨立於其他資產或資產組別之現金流量 (現金產生單位)。非金融資產若曾被減值,會 於每個報告期末檢討減值回撥的可能性。

#### 2.6 金融資產

#### (a) 分類

香港體育學院將其金融資產分類為以攤銷 成本計量的金融資產。

分類是基於管理金融資產的商業模式和合 約現金流的條款。

### (b) 確認及取消確認

金融資產經正常方式買賣於交易日當日確 認,即香港體育學院承諾購入或出售該資 產當日。當從金融資產收取現金流量之權 利已屆滿或已轉讓,或香港體育學院已將 擁有權之絕大部份風險及回報轉讓時,即 取消確認該等金融資產。

#### (c) 計量

於首次確認時,香港體育學院按公平值計 量金融資產,另加購入金融資產而直接引 致的交易成本。

持作收取合約現金流之按攤銷成本入帳之 金融資產,倘該等現金流僅指支付之本金 及利息,則該等金融資產的其後計量按攤 銷成本計量。該等金融資產之利息收入, 則以實際利息法計入其他收入。取消確認 時產生的任何損益於全面收益表中直接確 認,並與外匯損益一併列為其他收益/(虧 損)。減值虧損於全面收益表中列示為單獨 項目。

## 2.4 Property, plant and equipment (Continued)

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their costs to their residual values over their estimated useful lives, as follows:

Leasehold improvements 10 years Furniture, fittings and equipment 5 vears Motor vehicles 4 years

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount (note 2.5).

Gains and losses on disposals are determined by comparing the proceeds with the carrying amount and are recognised in the statement of comprehensive income.

#### 2.5 Impairment of non-financial assets

Non-financial assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows which are largely independent of the cash inflows from other assets or group of assets (cash-generating units). Non-financial assets that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at the end of each reporting period.

#### 2.6 Financial assets

## (a) Classification

The Hong Kong Sports Institute classifies its financial assets as those to be measured at amortised cost.

The classification depends on the entity's business model for managing the financial assets and the contractual terms of the cash flows.

## (b) Recognition and derecognition

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade-date, the date on which the Hong Kong Sports Institute commits to purchase or sell the asset. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Hong Kong Sports Institute has transferred substantially all the risks and rewards of ownership.

#### (c) Measurement

At initial recognition, the Hong Kong Sports Institute measures a financial asset at its fair value plus transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset.

Subsequent measurement of financial assets carried at amortised cost that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent solely payments of principal and interest are measured at amortised cost. Interest income from these financial assets is included in other income using the effective interest rate method. Any gain or loss arising on derecognition is recognised directly in the statement of comprehensive income and presented in other gains/(losses) together with foreign exchange gains and losses. Impairment losses are presented as separate line item in the statement of comprehensive income.

## 2.6 金融資產(續)

#### (d) 減值

香港體育學院前瞻性地評估按攤銷成本計量之金融資產的預期信貸虧損。所採用的 減值方法取決於信貸風險是否顯著增加。

香港體育學院採用香港財務報告準則第9號准許的一般方法,以相等於12個月的預期信貸虧損金額確認虧損撥備,除非自首次確認後該金融工具的信貸風險顯著增加。在此情況下,虧損撥備會按相等於整個存續期的預期信貸虧損金額計量。

#### (e) 截至二零一八年三月三十一日止適用的會 計政策

#### 分類

香港體育學院的金融資產主要包含貸款及 應收款項。分類乃視乎購入有關金融資產 的目的。管理層會於首次確認金融資產時 釐定其所屬類別。

貸款及應收款項是指固定或可以確定付款額,但在活躍市場上沒有報價的非衍生金融資產。如應收款項預期在一年或少於一年內收回,均分類為流動資產,否則列示為非流動資產。

#### 確認及取消確認

金融資產經正常方式買賣於交易日當日確認,即香港體育學院承諾購入或出售該資產當日。當從金融資產收取現金流量之權利已屆滿或已轉讓,或香港體育學院已將擁有權之絕大部份風險及回報轉讓時,即取消確認該等金融資產。

#### 計量

於首次確認時,香港體育學院按公平值計 量貸款及應收款項,另加購入金融資產而 直接引致的交易成本。

貸款及應收款項隨後採用實際利率法按攤 銷成本列帳。

#### 減值

香港體育學院會於各結算日期末評估是否存在客觀證據證明某項金融資產或一組金融資產出現減值。惟當有客觀證據證明於首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致減值出現(「虧損事件」),而該宗(或該等)虧損事件對該項或該組金融資產之估計未來現金流量構成可合理估計的影響,有關的金融資產才算出現減值及產生減值虧損。

虧損的金額是以資產的帳面值與按金融資 產原來的實際利率折算估計之未來現金流 量(不包括未產生的日後信貸虧損)所得的 現值兩者間之差額計量。資產的帳面值被 銷減,虧損金額則於全面收益表內確認。

如於繼後期間,減值虧損金額減少,同時客觀地與減值獲確認後發生的事項相關(例如債務人的信貸評級改善),則將過往確認的減值虧損撥回,於全面收益表中確認。

#### 2.6 Financial assets (Continued)

#### (d) Impairment

The Hong Kong Sports Institute assesses on a forward looking basis the expected credit losses associated with its financial assets carried at amortised cost. The impairment methodology applied depends on whether there has been a significant increase in credit risk.

The Hong Kong Sports Institute applies the general approach permitted by HKFRS 9, which the Hong Kong Sports Institute recognises a loss allowance equal to 12-month expected credit losses unless there has been a significant increase in credit risk of the financial instrument since initial recognition, in which case the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime expected credit losses.

#### (e) Accounting policies applied until 31st March 2018

#### <u>Classificatio</u>n

The Hong Kong Sports Institute's financial assets comprise mainly loans and receivables. The classification depends on the purpose for which they were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. If collection of the amounts is expected in one year or less they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

#### Recognition and derecognition

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade-date, the date on which the Hong Kong Sports Institute commits to purchase or sell the asset. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Hong Kong Sports Institute has transferred substantially all the risks and rewards of ownership.

#### Measurement

At initial recognition, the Hong Kong Sports Institute measures loans and receivables at fair value plus transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset.

Loans and receivables are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method.

#### Impairment

The Hong Kong Sports Institute assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The asset's carrying amount is reduced and the amount of the loss is recognised in the statement of comprehensive income.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the statement of comprehensive income.

## 2.7 存貨

存貨主要包括食物、飲料及其他消耗品,以 成本價或變現淨值入帳(以較低者為準)。成 本包括直接購置成本。成本值以先進先出法 按個別項目計算。可變現淨值是在正常業務 下,預計售價減去預計出售成本的價值。

## 2.8 金融工具之抵銷

倘香港體育學院當前有可合法強制執行權利 抵銷已確認金額,且有意以淨額基準結算或 同時變現資產及清償負債,則金融資產及負 債可進行抵銷,而款項淨額則於資產負債表 內列示。

## 2.9 現金及現金等值物

現金及現金等值物包括手頭現金、金融機構 通知存款、原到期日為三個月或以下且可 隨時轉換為已知數額現金及價值變動風險不 大的其他短期高流動性投資,以及銀行诱支 (如有)。

#### 2.10 應付款項

如應付款項將於一年或一年以內到期(如仍在 正常營運週期中,時間則可較長),則分類為 流動負債。否則,將此等款項呈列為非流動 負債。

應付款項初步按公平值確認,而其後以實際 利率法按攤銷成本計量。

## 2.11 撥備

常香港體育學院因媧往事件須承擔現有之法 律或推定責任,而且履行該責任可能導致資 源流出,並可作出可靠的估計,則須確認撥 備。未來之營運虧損不作撥備確認。

倘有多項同類責任時,履行該等責任導致資 源流出之可能性按責任之類別作整體考慮, 以作決定。即使在同類責任當中任何一個項 目導致資源流出之可能性甚低,亦會確認 撥備。

## 2.12 撥款及其他收入確認

## (a) 特別撥款、資助、撥款及贊助收入

用於指定用途的政府或第三者的撥款、資 助及贊助收入,如有合理保證香港體育學 院可遵從該等撥款、資助及贊助收入所附 帶的條件,而該等款項又預期可收妥,則 該筆款項以公平值確認。

涉及開支的撥款、資助及贊助收入會獲遞 延,並在有關期內的全面收益表中按所資 助的開支確認。

用作購置物業、設備及器材的撥款,最初 遞延入帳作為遞延收益,其後按有關資產 的估計可使用年期以直線法確認為收入。

#### 2.7 Inventories

Inventories mainly comprise food, beverages and other consumables and are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost comprises direct purchase costs. Costs are assigned to individual items of inventory on the first-in, first-out method. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs necessary to make the sale.

#### 2.8 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when the Hong Kong Sports Institute currently has a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

#### 2.9 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents includes cash in hand, deposits held at call with financial institutions, other short-term, highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, and bank overdrafts, if any.

#### 2.10 Payables

Pavables are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

#### 2.11 Provisions

Provisions are recognised when the Hong Kong Sports Institute has a present legal or constructive obligation where, as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating leases.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

#### 2.12 Subvention and other income recognition

(a) Specific subventions, funding, contributions and sponsorship income Subventions, funding, contributions and sponsorship income from the Government or third parties, which are earmarked for specific purposes, are recognised at their fair values when there is a reasonable assurance that the Hong Kong Sports Institute will comply with the conditions attaching to them and that the amount will be received.

Subventions, funding, contributions and sponsorship income relating to costs that they are intended to compensate are deferred and recognised in the statement of comprehensive income over the period necessary to match these costs.

Subventions for the purchase of property, plant and equipment are initially deferred as deferred income and subsequently recognised as income on a straight-line basis over the expected lives of the related assets.

## 2.12 撥款及其他收入確認(續)

## (b) 一般撥款及其他撥款

有關用作一般用途的政府或第三者撥款, 當香港體育學院已收妥該等撥款或可確 定收取該等撥款的權利,則該筆款項在全 面收益表中獲確認為收入。

#### (c) 利息收入

利息收入按時間比例基準,以實際利息法確認。

#### (d) 雜項收入

雜項收入按應計基準確認。

#### 2.13 社區參與活動收益

香港體育學院自二零一八年四月一日起採納香港財務報告準則第15號「來自客戶合約之收入」。跟從香港財務報告準則第15號對收益的確認政策並無帶來重大改變。因此,下文所詳述之政策均適用於截至二零一八年及二零一九年三月三十一日止年度。

- (a) 飲食服務收入於提供服務後確認。
- (b) 停車場的租金收入按每小時為基準於 提供服務後確認。來自體育及會議設施及 體育旅舍的租金,則於提供設施及旅舍後 確認。
- (c) 運動課程學費收入按課程期間以直線法確認。
- (d) 其他雜項收入按應計基礎確認。

#### 2.14 僱員福利

## (a) 僱員有權享有的假期

僱員的年假於僱員有權享有此等假期時確認。財務報告顯示了截至資產負債表結 算日止,因僱員未支取的年假而產生估計 負債的撥備。

僱員的病假及產假均不作確認,直至僱員 正式休假為止。

## (b) 退休計劃供款

香港體育學院在香港參與一項強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。在這個退休計劃下,香港體育學院將固定供款存放在獨立的管理基金內。倘若基金沒有足夠資產為所有僱員支付當期或過往期間的福利,香港體育學院沒有法律或推定責任作進一步供款。

供款於到期時確認為僱員福利開支。

## 2.15 營運租約(作為承租人)

如資產擁有權之絕大部份風險及收益沒有 轉移至作為承租人的實體,此類租約均被 視為營運租約。有關該等租約之租金(扣除 由出租公司提供的所有優惠),按租賃年期 在全面收益表中以直線法支銷。

#### 2.12 Subvention and other income recognition (Continued)

#### (b) General subventions and contributions

Subventions and contributions from the Government or third parties for general purposes are recognised as income in the statement of comprehensive income when received or the rights of collection can be established by the Hong Kong Sports Institute.

#### (c) Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

#### (d) Sundry income

Sundry income is recognised on an accruals basis.

#### 2.13 Revenue from Community Engagement Programmes

The Hong Kong Sports Institute has adopted HKFRS 15 "Revenue from Contracts with Customers" from 1<sup>st</sup> April 2018. There is no significant change in the revenue recognition policies in complying with HKFRS 15. The policies as detailed below are, therefore, applicable to both years ended 31<sup>st</sup> March 2018 and 2019.

- (a) Catering income is recognised when services are rendered.
- (b) Rentals of car parks are recognised on an hourly basis when car parking spaces are provided. Rentals of sports and meeting facilities and sports residence are recognised when facilities and residences are provided.
- (c) Sports course tuition fees are recognised on a straight-line basis over the duration of courses.
- (d) Other sundry income is recognised on an accruals basis.

#### 2.14 Employee benefits

## (a) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

#### (b) Pension obligations

The Hong Kong Sports Institute participates in a mandatory provident fund scheme ("MPF scheme") in Hong Kong. It is a pension plan under which the Hong Kong Sports Institute pays fixed contributions into the separate trustee-administered funds. The Hong Kong Sports Institute has no legal or constructive obligations to pay further contributions if the funds do not hold sufficient assets to pay all employees the benefits relating to employee service in the current and prior periods.

The contributions are recognised as employee benefit expense when they are due.

## 2.15 Operating leases (as the lessee)

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are not transferred to the entity as lessee are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are charged to the statement of comprehensive income on a straight-line basis over the period of the lease.

## 2.16 有指定分配用途的款項

#### (a) 香港運動員基金

香港體育學院已收到政府撥予香港運動員 基金指定受資助運動員的款項。香港體育 學院負責按照香港體育學院董事局所採用 的準則向此等運動員分發其應得撥款,故 有關交易不記入香港體育學院的全面收益 表內。

#### (b) 火炭大樓重新發展計劃

香港體育學院已收到政府撥予火炭大樓重 新發展計劃的款項。香港體育學院作為 政府的代理人,負責分發該計劃之應付款 項,故有關交易不記入香港體育學院的全 面收益表內。

## 財務及資金風險管理

## 3.1 財務風險因素

香港體育學院之活動並沒有承受重大之財務 風險。香港體育學院的整體風險管理程序, 集中針對金融市場的不可預測的特性,目的 是盡量減低對香港體育學院財務表現的潛在 不利影響。

#### (a) 外匯風險

外匯風險來自以非香港體育學院的功能貨 幣為單位之未來商業交易、已確認之資產 和負債。由於香港體育學院的交易大多以 其功能貨幣(即港幣)結算,故此香港體 育學院並沒有承受重大的外匯風險。 董事 認為,管理層視香港體育學院的外匯風險 為甚低,因此沒有進行敏感度分析。

#### (b) 信貸風險

信貸風險主要由應收資助撥款和應收贊助 款項所產生。

香港體育學院採用三階段一般減值模型計 量按攤銷成本計量之金融資產的預期信貸 虧損。由於自首次確認起,其他金融資產 的信貸風險並無顯著增加,因此減值撥備 釐定為十二個月預期信貸虧損。由於交易 方為政府以及擁有良好信貸評級的公司, 因此董事認為應收資助撥款和應收贊助款 項之信貸風險甚低。

於流動資金中,由於交易方皆被國際信貸 評級機構評定為擁有高信貸評級的銀行, 故此只承受有限的信貸風險。

信貸風險的最高承擔相當於每項金融資產 於資產負債表內的帳面值。

#### 2.16 Funds designated for distributions

#### (a) Hong Kong Athletes Fund

Funds were received from the Government in respect of sums granted for sponsoring designated athletes through the Hong Kong Athletes Fund. The Hong Kong Sports Institute acts as a vehicle for the distribution of such funds to the athletes according to the criteria adopted by the Board of Directors of the Hong Kong Sports Institute. These transactions do not pass through the statement of comprehensive income of the Hong Kong Sports Institute.

#### (b) Fo Tan Complex Redevelopment Project

Funds were received from the Government in respect of the payments for the Fo Tan Complex Redevelopment Project. The Hong Kong Sports Institute acts as an agent for the Government for the distribution of payments for the project and these transactions do not pass through the statement of comprehensive income of the Hong Kong Sports Institute.

#### Financial and fund risks management

## 3.1 Financial risk factors

The Hong Kong Sports Institute's activities do not expose it to significant financial risks. The Hong Kong Sports Institute's overall risk management procedure focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Hong Kong Sports Institute's financial performance.

#### (a) Foreign exchange risk

Foreign exchange risk arises when future transactions, recognised assets and liabilities are denominated in a currency that is not the Hong Kong Sports Institute's functional currency. The Hong Kong Sports Institute is not exposed to significant foreign exchange risk, as transactions are mostly denominated in the functional currency, which is Hong Kong dollar. In the opinion of the directors, the management considers the Hong Kong Sports Institute's foreign exchange risk is low. Accordingly, no sensitivity analysis is performed.

#### (b) Credit risk

Credit risk mainly arises from the subvention receivables and sponsorship receivables.

The Hong Kong Sports Institute applies 3-stage general impairment model to measure the expected credit losses of financial assets at amortised cost. The impairment provision is determined as 12-month expected credit losses as there was no significant increase in credit risk on the other financial assets since initial recognition. The directors are of the opinion that the credit risk of subvention receivables and sponsorship receviables is considered to be low as the counterparties are the Government and corporations with good credit rating.

The credit risk on liquid funds is limited because the counterparties are banks with high credit ratings assigned by international creditrating agencies.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the balance sheet.

## 3.1 財務風險因素(續)

#### (c) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理指維持充足的 現金及備存政府及其他贊助商的經費來 源。因此,董事認為香港體育學院並沒有 重大的流動資金風險。

此表所披露的金額為合約未貼現現金流量。由於貼現的影響並不重大,故此在十二個月內到期的結餘等同其帳面值。

#### 3.1 Financial risk factors (Continued)

#### (c) Liquidity risk

Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient cash and the availability of funding from the Government and other sponsors. Accordingly, the directors are of the opinion that the Hong Kong Sports Institute does not have significant liquidity risk.

The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows. Balances due within 12 months equal their carrying balances as the impact of discounting is not significant.

2019	2018
HK\$'000	HK\$'000
62,146	49,634

#### 少於一年

應付款項及應計費用(附註9)

此外,香港體育學院的資本承擔於附註 17(a) 披露。資本承擔由一般儲備及香港 賽馬會慈善信託基金撥款。

#### (d) 現金流量利率風險

除銀行結餘外,香港體育學院並無其他重大計息資產或負債。由此所衍生的利息收入相對於香港體育學院之營運並不重大,因此,其收入及營運現金流量大致上不受市場利率變動所影響。因此,董事認為香港體育學院不存在重大的現金流量利率風險,故此沒有進行敏感度分析。

#### 3.2 資金風險管理

香港體育學院管理資金的主要目標為保障香港體育學院有能力持續經營。與過往一年相比,香港體育學院之整體策略維持不變。

香港體育學院的資金結構包含了一般儲備。

為維持充足的資金作營運之用,香港體育學院監察其現金流量,並可能要求政府或其他 第三者作出額外資助以支援營運。

#### Less than one year

Payables and accruals (note 9)

In addition, the capital commitments of the Hong Kong Sport Institute are disclosed in note 17(a) which are to be financed by its general reserve and fundings from the HKJCCT.

#### (d) Cash flow interest rate risk

Apart from the bank balances, the Hong Kong Sports Institute has no significant interest-bearing assets or liabilities. The interest income derived therefrom is insignificant to the Hong Kong Sports Institute's operation, therefore, its income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates. Accordingly, the directors are of the opinion that the Hong Kong Sports Institute does not have significant cash flow interest rate risk and no sensitivity analysis is performed.

#### 3.2 Fund risk management

The Hong Kong Sports Institute's objectives when managing funds are to safeguard the Hong Kong Sports Institute's ability to continue as a going concern in order to sustain the Hong Kong Sports Institute's operation. The Hong Kong Sports Institute's overall strategy remains unchanged from prior years.

The fund structure of the Hong Kong Sports Institute consists of general reserve.

In order to maintain sufficient funding for operation, the Hong Kong Sports Institute monitors its cash flow and may request for additional fundings from the Government or other third parties donors to support its operation.

## 3.3 公平值估計

由於香港體育學院在資產負債表內沒有按公平 值三級層次基準計算之金融工具,故此沒有披 露按層級基準計量的公平值。

應收款項及應付款項之帳面值減去減值撥備,為其公平值之合理近似估值。就披露而言,金融負債之公平值,乃按香港體育學院類似金融工具可取得之現行市場利率,折現未來合約現金流量而作估計。

## 3.4 金融資產及金融負債之抵銷

由於年度內沒有進行淨額結算安排,故此並無披露金融資產及金融負債之抵銷。

## 4. 物業、設備及器材

#### 3.3 Fair value estimation

Fair value measurement by level of hierarchy is not disclosed as the Hong Kong Sports Institute has no financial instruments measured at fair value on the three level hierarchy basis in the balance sheet.

The carrying value less impairment provision of receivables and payables are a reasonable approximation of their fair values. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Hong Kong Sports Institute for similar financial instruments.

## 3.4 Offsetting financial assets and financial liabilities

No disclosure of the offsetting of financial assets and financial liabilities is made as there are no netting arrangements in place during the year.

## 4. Property, plant and equipment

	_				
		租賃物業裝修 Leasehold improvements HK\$'000	傢具、裝置 及器材 Furniture, fittings and equipment HK\$'000	車輛 Motor vehicles HK\$'000	總計 Total HK\$'000
於二零一七年四月一日	At 1 <sup>st</sup> April 2017				
成本	Cost	62,017	205,317	2,371	269,705
累積折舊	Accumulated depreciation	(13,678)	(139,089)	(1,720)	(154,487)
帳面淨值	Net book amount	48,339	66,228	651	115,218
截至二零一八年三月三十一日止年度	Year ended 31 <sup>st</sup> March 2018				
期初帳面淨金額	Opening net book amount	48,339	66,228	651	115,218
添置	Additions	-	13,874	604	14,478
作為資本補助金之政府捐款	Donated as capital subvention by				
(附註 10)	the Government (note 10)	-	4,715	-	4,715
出售 ( 附註 16 (b))	Disposals (note 16(b))				
- 成本	- Cost	-	(1,095)	-	(1,095)
- 累積折舊	- Accumulated depreciation	-	1,073	-	1,073
折舊 (附註 12)	Depreciation (note 12)	(6,202)	(29,262)	(380)	(35,844)
期末賬本淨值	Closing net book amount	42,137	55,533	875	98,545
於二零一八年三月三十一日	At 31 <sup>st</sup> March 2018				
成本	Cost	62,017	222,811	2,975	287,803
累積折舊	Accumulated depreciation	(19,880)	(167,278)	(2,100)	(189,258)
帳面淨值	Net book amount	42,137	55,533	875	98,545

## 4. 物業、設備及器材(續)

## 4. Property, plant and equipment (Continued)

			傢具、裝置 及器材		
		租賃物業裝修 Leasehold	Furniture,	車輛 Motor	總計
		improvements	fittings and equipment	vehicles	#हिता Total
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
截至二零一九年三月三十一日止年度	Year ended 31st March 2019				
期初賬面淨值	Opening net book amount	42,137	55,533	875	98,545
添置	Additions	18,967	14,694	350	34,011
作為資本補助金之捐款:	Donated as capital subventions by:				
- 香港賽馬會慈善信託基金捐款(附註 10)	- HKJCCT (note 10)	333	-	-	333
- 政府捐款(附註 10)	- The Government (note 10)	-	126	-	126
出售(附註16(b))	Disposals (note 16(b))				
- 成本	- Cost	-	(3,814)	(230)	(4,044)
- 累積折舊	- Accumulated depreciation	-	3,446	230	3,676
折舊(附註12)	Depreciation (note 12)	(6,692)	(25,271)	(375)	(32,338)
期末帳面淨值	Closing net book amount	54,745	44,714	850	100,309
於二零一九年三月三十一日	At 31st March 2019				
成本	Cost	81,317	233.817	3,095	318,229
累積折舊		*	, .	,	*
3.020.	Accumulated depreciation	(26,572)	(189,103)	(2,245)	(217,920)
帳面淨值	Net book amount	54,745	44,714	850	100,309

折舊費用已於全面收益表內記入「精英運動員培訓系統」及「香港體育學院營運」,數額分別為一千九百零七萬八千港元(二零一八年:二千零七十五萬五千港元)及一千三百二十六萬港元(二零一八年:一千五百零八萬九千港元)。

Depreciation expense of HK\$19,078,000 (2018: HK\$20,755,000) is included in Elite training system and HK\$13,260,000 (2018: HK\$15,089,000) is included in Hong Kong Sports Institute's operation in the statement of comprehensive income.

## 5. 金融工具(按類別分類)

香港體育學院之金融工具如下:

## 5. Financial instruments by category

The Hong Kong Sport Institute's financial instruments include the following:

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
按攤銷成本計算之金融資產 (二零一八年:貸款及應收款項)	Financial assets at amortised costs (2018: loans and receivables)		
香港賽馬會慈善信託基金撥予重新發展計劃之 應收款項(附註6)	Receivables from HKJCCT for redevelopment (note 6)	2,106	1,773
香港賽馬會慈善信託基金撥予香港賽馬會 教練培訓計劃之應收款項(附註6)	Receivables from HKJCCT for HKJCCEP (note 6)	3,641	1,599
香港賽馬會慈善信託基金撥予賽馬會 優秀運動員獎勵計劃之應收款項(附註6)	Receivables from HKJCCT for HKJCAIAS (note 6)	9,399	542
應收香港賽馬會精英運動員基金款項(附註6)	Amount due from HKJCEAF (note 6)	680	317
其他應收款項(附註6)	Other receivables (note 6)	10,178	7,383
公共能源及其他按金(附註6)	Utility and other deposits (note 6)	2,780	2,741
現金及現金等值物(附註7)	Cash and cash equivalents (note 7)	102,605	115,946
		131,389	130,301
金融負債 — 按攤銷成本計算之其他金融負債	Financial liabilities — other financial liabilities at amortised cost		
應付款項及應計費用(附註9)	Payables and accruals (note 9)	62,146	49,634

## 6. 應收款項、按金及預付款項

## 6. Receivables, deposits and prepayments

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
香港賽馬會慈善信託基金撥予重新發展計劃之	Receivables from HKJCCT for redevelopment		
應收款項		2,106	1,773
香港賽馬會慈善信託基金撥予香港賽馬會	Receivables from HKJCCT for HKJCCEP		
教練培訓計劃之應收款項		3,641	1,599
香港賽馬會慈善信託基金撥予賽馬會	Receivables from HKJCCT for HKJCAIAS		
優秀運動員獎勵計劃之應收款項		9,399	542
應收香港賽馬會精英運動員基金款項	Amount due from HKJCEAF	680	317
其他應收款項	Other receivables	10,178	7,383
公共能源及其他按金	Utility and other deposits	2,780	2,741
預付款項	Prepayments	10,673	10,149
		39,457	24,504
減:物業、設備及器材之非流動預付款項	Less: Non-current prepayments for property,		
	plant and equipment	(1,357)	(1,202)
列入流動資產之流動部份	Current portion included in current assets	38,100	23,302

The carrying values of receivables and deposits approximate their fair values as at 31<sup>st</sup> March 2019 and 2018 and are denominated in Hong Kong dollar. The Hong Kong Sports Institute does not hold any collateral as security.

The impairment assessment on receivables is detailed in note 3.1(b).

截至二零一九年及二零一八年三月三十一日的兩個財政年度,應收款項及按金之帳面值皆接近其公平值,並以港元為單位。香港體育學院並無持有任何抵押品。

應收款項的減值評估詳載於附註 3.1(b)。

## 7. 現金及現金等值物

## 7. Cash and cash equivalents

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
銀行活期存款及現金	Cash at banks and in hand	32,605	37,416
原到期日為三個月或以下的銀行存款	Bank deposits with original maturities of		
	three months or less	70,000	78,530
		102,605	115,946
最高信貸風險	Maximum exposure to credit risk	100,814	115,651

現金及現金等值物的帳面值主要以港元為單位。

The carrying amounts of cash and cash equivalents are mainly denominated in Hong Kong dollar.

## 8. 一般儲備

一般儲備乃用作支付未來的營運開支。全面收益表的任何盈餘/(虧絀)均會轉撥至此儲備或由此儲備轉撥。

## 8. General reserve

General reserve is used to finance future operations. Any surpluses/(deficits) from the statement of comprehensive income are transferred to/(from) this reserve.

## 9. 應付款項和應計費用

## 9. Payables and accruals

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
應付款項	Payables	16,800	12,373
其他應計費用	Other accruals	45,346	37,261
金融負債	Financial liabilities	62,146	49,634
僱員福利的撥備	Provision for employee benefits	14,268	12,913
		76,414	62,547

於二零一九年及二零一八年三月三十一日,應付款項及應計費用之帳面值皆接近其公平值,並以港元為單位。

The carrying values of payables and accruals approximate their fair values as at  $31^{\rm st}$  March 2019 and 2018 and are denominated in Hong Kong dollar.

## 10. 遞延收益

## 10. Deferred income

	精英運動員 培訓計劃 Elite Training Programme	對精英運動員 的直接財政 資助 Direct Financial Support to Athletes	隊際 運動項目 Team-Only Sports	資本社 Capital Suk	展計劃的 浦助金 ovention for lopment		贊助及其他 orships and other	rs	
	香港賽馬會 精英運動員 基金 HKJCEAF HK\$'000	政府及香港 賽馬會精英 運動員基金 Government and HKJCEAF HK\$'000	藝術及體育 發展基金 ASDF HK\$'000	香港 賽馬會 慈善信託 基金 HKJCCT HK\$*000	政府 Government HK\$'000	香港賽馬會 慈善信託基金 (撥予香港 賽馬會教練 培訓計劃) HKJCCT for HKJCCEP HK\$'000	香港賽馬會 慈善信託基金 (撥予賽馬會 優秀運動員 獎勵計劃) HKJCCT for HKJCAIAS HK\$'000	其他 Others HK\$'000	總計 Total HK\$'000
於二零一七年四月一日									
At 1 <sup>st</sup> April 2017	-	742	-	65,970	21,832	-	-	1,381	89,925
精英運動員發展基金撥款 FADE allocation		00.700							00.700
EADF allocation 香港賽馬會慈善信託基金捐款	-	88,300	-	-	-	-	-	-	88,300
自含食品質器音信託基並捐款 Donated by HKJCCT	_	_	_	_	_	1,012	2,654	_	3,666
作為資本補助金之政府捐款						1,012	2,00 1		5,000
(附註 4)									
Donated by the Government as capital subventions (note 4)	-	-	-	-	4,715	-	-	-	4,715
藝術及體育發展基金撥款									
Subvention from ASDF	-	-	4,060	-	-	-	-	-	4,060
香港賽馬會精英運動員基金的撥款 Contributions from HKJCEAF	6,134	8,226							14,360
贊助及其他	0,134	0,220							14,300
Sponsorship and others	-	_	2	-	_	-	-	3,532	3,534
· 記入全面收益表貸方的款項								ŕ	ŕ
Credited to the statement of comprehensive income									
- 在履行附帶條件後確認為收入 recognised as income upon fulfillment of conditions attached	(6.134)	(97.268)	(3.950)	(12.662)	(11,910)	(1,012)	(2,654)	(3.492)	(139,082)
conditions attached	(0,134)	(97,200)	(3,930)	(12,002)	(11,910)	(1,012)	(2,034)	(3,432)	(139,002)
於二零一八年三月三十一日 At 31 <sup>st</sup> March 2018	-	-	112	53,308	14,637	-	-	1,421	69,478
減:非流動部份 Less: non-current portion	_	_	_	(40,646)	(7,967)	_	_	_	(48,613)
流動部份				(10,010)	(,,00,)				(10,0.0)
Current portion	-	-	112	12,662	6,670	-	-	1,421	20,865

## 10. 遞延收益(續)

## 10. Deferred income (Continued)

	精英運動員 培訓計劃 Elite Training Programme	對精英運動員 的直接財政 資助 Direct Financial Support to Athletes	隊際 運動項目 Team-Only Sports	資本 Capital Su	展計劃的 補助金 ubvention for elopment		贊助及其他 orships and othe	ers	
	香港賽馬會 精英運動員 基金 HKJCEAF HK\$'000	政府及香港 賽馬會精英 運動員基金 Government and HKJCEAF HK\$'000	藝術及體育 發展基金 撥款及 政府資助 ASDF and government funding HK\$'000	香港 賽馬會 慈善信託 基金 HKJCCT HK\$'000	政府 Government HK\$'000	香港賽馬會 慈善信託基金 (撥予香港 賽馬會教練 培訓計劃) HKJCCT for HKJCCEP HK\$'000	香港賽馬會 慈善信託基金 (撥予賽馬會 優秀運動員 獎勵計劃) HKJCCT for HKJCAIAS HK\$'000	其他 Others HK\$'000	總計 Total HK\$'000
於二零一八年四月一日 At 1 <sup>st</sup> April 2018	-	-	112	53,308	14,637	-	-	1,421	69,478
精英運動員發展基金撥款 EADF allocation	-	102,600	-	-	-	-	-	-	102,600
香港賽馬會慈善信託基金捐款 Donated by HKJCCT	-	-	-	333	-	2,166	9,676	_	12,175
作為資本補助金之政府捐款 (附註 4) Donated by the Government as capital subventions (note 4)	_	_	-	_	126	-	-	_	126
藝術及體育發展基金撥款及政府資助 Subvention from ASDF and government funding	-	-	20,010	-	-	-	-	-	20,010
香港賽馬會精英運動員基金的撥款 Contributions from HKJCEAF	11,481	8,667	-	-	-	-	-	-	20,148
贊助及其他 Sponsorship and others	-	-	(2)	-	-	-	-	16,783	16,781
記入全面收益表貸方的款項 Credited to the statement of comprehensive income									
- 在履行附帶條件後確認為收入 recognised as income upon fulfillment of conditions attached	(11,481)	(111,267)	(18,692)	(12,679)	(6,708)	(2,166)	(9,676)	(16,941)	(189,610)
於二零一九年三月三十一日	(11,401)	(111,207)	(10,032)	(12,079)	(0,708)	(∠,100)	(9,070)	(10,341)	(109,610)
At 1 <sup>st</sup> March 2019 減:非流動部份	-	-	1,428	40,962	8,055	-	-	1,263	51,708
Less: non-current portion		-	-	(30,229)	(4,051)	-	-	-	(34,280)
流動部份 Current portion	_	-	1,428	10,733	4,004	-	-	1,263	17,428

## 11. 社區參與活動收入

香港體育學院透過各項社區參與活動所得的收入, 現分述如下:

## 11. Income from Community Engagement Programmes

Income generated from the Hong Kong Sports Institute's Community Engagement Programmes is set out as follows:

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
飲食服務收入	Catering income	6,856	6,563
其運動課程學費	Sports course tuition fees	6,254	7,034
體育旅舍	Sports residence	3,517	3,398
出租體育及會議設施	Rental of sports and meeting facilities	4,404	5,390
出租停車場	Rental of car parks	683	822
其他雜項收入	Other sundry income	16	15
		21,730	23,222

## 12. 開支(按類別分類)

## 12. Expenses by nature

		2019	2018
		HK\$'000	HK\$'000
核數師酬金 - 審計服務	Auditor's remuneration - audit services	377	397
運動員教育及發展計劃開支	Athletes educational and development expenses	11.781	9,912
運動員醫療及保險開支	Athletes medical and insurance	7,910	4,402
清潔服務開支	Cleaning service fees	7,910	6.709
利 <i>条</i> 旅份用文 教練培訓開支	5 5	7,280 3.531	2,361
教練培訓用文 顧問費用	Coach education expenses	-,	,
1771 2257	Consultancy fee	3,979	1,658
消耗品及耗用資產	Consumables and expensed assets	15,456	10,880
餐飲服務成本	Cost of catering services	1,979	1,967
運動課程成本	Cost of sports courses		
(不包括僱員福利開支 3,594,000 港元	(excluding employee benefit expense of		
(2018:3,890,000港元))	HK\$3,594,000 (2018: HK\$3,890,000))	779	879
體育旅舍房務成本	Cost of housekeeping of sports residence	910	770
折舊(附註 4)	Depreciation (note 4)	32,338	35,844
對精英運動員的直接財政資助	Direct financial support to athletes	114,598	101,796
僱員福利開支(附註 13)	Employee benefit expense (note 13)	219,815	197,461
一般保險開支	General insurance expenses	1,299	1,240
政府差餉	Government rates	9,400	9,394
園景服務費	Landscape service fees	1,424	943
救生員服務費用	Lifeguard service fees	2,443	2,687
法律顧問費用	Legal fee	1,861	1,729
本地及海外訓練開支	Local and overseas training expenses	168,715	126,588
本地交通及車輛運作開支	Local transportation and vehicle running expenses	909	749
出售物業、設備及器材之虧損	Loss on disposals of property, plant and		
(附註 16(b))	equipment (note 16(b))	250	20
賽事獎金開支	Games incentive payments	29.829	3.520
<b>社</b> 后關係及市場推廣	Community Relations and Marketing expenses	2.745	2.157
營運租約租金支出:	Operating lease rentals in respect of:	_,	_,
- 辦公室	- office premises	_	10.833
- 訓練場地	- training venues	938	921
招聘員工開支	Recruitment expenses	434	492
修復及維修開支	Repair and maintenance expenses	21,802	15,941
保安服務費用	Security service fees	8.525	6.664
運動員及計劃之贊助	Sponsorships to athletes and programmes	1.669	3.123
體育資訊開支	Sports information expenses	1,421	1,404
公共能源開支	Utilities	22.522	21,274
其他開支		4,466	3,721
	Other expenses		
總支出	Total expenditure	701,385	588,436

## 13. 僱員福利開支

## 13. Employee benefit expense

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
薪金、工資及津貼 退休計劃開支 - 對強制性公積金的供款 約滿酬金 未支取的年假 其他員工福利	Salaries, wages and allowances Pension costs – contributions to MPF scheme Gratuities Unutilised annual leave Other staff benefits	195,745 6,576 10,585 96 6,813	176,561 5,820 9,378 51 5,651
僱員福利總開支	Total employee benefit expense	219,815	197,461
		僱員 Number of	
最高年薪的三個組別分析如下:	Analysis of the top 3 tiers of annual salaries is as follows:	2019	2018
\$2,000,001 港元以上 \$1,600,001 港元 — \$2,000,000 港元 \$1,200,000 港元 — \$1,600,000 港元	Above HK\$2,000,001 HK\$1,600,001 — HK\$2,000,000 HK\$1,200,000 — HK\$1,600,000	2 11 9	2 8 9

## 14. 董事的利益與權益

以下披露乃根據香港《公司條例》(第622章)第383條(1)(a)至(f)段,以及香港《公司(披露董事利益資料)規例》(第622G章)第2至4部之要求而作出:

- (a) 年度內,概無直接或間接向董事支付或提供薪酬、退休利益,以及就終止董事服務而提供付款或利益,亦無任何應付款項(二零一八年:無)。概無就董事接受委任支付或應付任何費用(二零一八年:無)。概無就所獲得的董事服務而向第三者提供或第三者應收取的代價(二零一八年:無)。概無惠及董事、受其控制的法人團體,以及與其有關連實體的貸款、類似貸款及其他交易(二零一八年:無)。
- (b) 於年結或年度內的任何時間,概無香港體育學院董事在任何與香港體育學院業務關涉重大的交易、安排或合約中直接或間接擁有重大權益(二零一八年:無)。

## 15. 所得稅開支

根據香港法例第一百一十二章《稅務條例》第八十八條,香港體育學院無需繳納香港利得稅。

## 16. 現金流量資料

(a) 營運活動產生之現金淨額

#### 14. Benefits and interest of directors

The following disclosures are made pursuant to section 383(1)(a) to (f) of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) and Parts 2 to 4 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G):

- (a) During the year, no emoluments, retirement benefits, payments or benefits in respect of termination of directors' services were paid or made, directly or indirectly, to the directors; nor are any payable (2018: nil). No fees was paid or payable for accepting offices as directors (2018: nil). No consideration was provided to or receivable by third parties for making available directors' services (2018: nil). There are no loans, quasi-loans or other dealings in favour of the directors, their controlled bodies corporate and connected entities (2018: nil).
- (b) No director of the Hong Kong Sports Institute had a material interest, directly or indirectly, in any significant transactions, arrangements and contracts in relation to the Hong Kong Sports Institute's business to which the Hong Kong Sports Institute was or is a party that subsisted at the end of the year or at any time during the year (2018: nil).

## 15. Income tax expense

The Hong Kong Sports Institute is exempted from Hong Kong profits tax by virtue of section 88 of the Inland Revenue Ordinance, Chapter 112.

## 16. Cash flows information

(a) Net cash generated from operating activities

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
年度盈餘	Surplus for the year	7,193	8,344
調整:	Adjustments for:		
- 折舊(附註4)	- Depreciation (note 4)	32,338	35,844
- 利息收入	- Interest income	(1,693)	(822)
- 出售物業、設備及器材之虧損	- Loss on disposals of property, plant		
(見下文附註(b))	and equipment (note (b) below)	250	20
營運資本的變動:	Changes in working capital:		
- 存貨	- Inventories	86	(247)
- 應收款項、按金及預付款項	- Receivables, deposits and prepayments	(14,953)	2,916
- 應付款項及應計費用	- Payables and accruals	13,867	19,306
- 遞延收益	- Deferred income	(18,229)	(25,162)
營運活動產生之現金淨額	Net cash generated from operating activities	18,859	40,199

- (b) 現金流量表中,出售物業、設備及器材所得款 項包含:
- (b) In the statement of cash flows, proceeds from disposals of property, plant and equipment comprise:

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
帳面淨值(附註 4) 出售物業、設備及器材之虧損	Net book amount (note 4) Loss on disposals of property, plant and	368	22
	equipment	(250)	(20)
出售物業、設備及器材所得款項	Proceeds from disposals of property, plant and		
	equipment	118	2

## 16. 現金流量資料(續)

#### (c) 非現金交易

年度內,香港體育學院接收了總值十二萬六千 港元(二零一八年:四百七十一萬五千港元) 及三十三萬三千港元(二零一七年:無)分別 由政府及香港賽馬會慈善信託基金捐出之物 業、設備及器材(附註4),作為對香港體育 學院之資本補助金。

#### (d) 債務淨額對帳

年度內沒有融資活動產生的負債變動,因此未 有列示融資活動產生的負債對帳。

## 17. 承擔

#### (a) 香港體育學院的資本承擔

於結算日已簽約之資本開支(惟未產生)如下:

#### 16. Cash flows information (Continued)

#### (c) Non-cash transactions

During the year, the Hong Kong Sports Institute received property, plant and equipment of HK\$126.000 (2018; HK\$4.715.000) and HK\$333.000 (2017: nil) (note 4) donated by the Government and HKJCCT respectively as its capital subvention to the Hong Kong Sports Institute.

#### (d) Net debt reconciliation

Reconciliation of liabilities arising from financing activities was not presented as there was no changes in liabilities arising from financing activities during the year.

#### 17. Commitments

#### (a) Capital commitments for the Hong Kong Sports Institute

Property, plant and equipment

On behalf of the Government:

- Fo Tan Complex Redevelopment Project

Capital expenditure contracted for at the balance sheet date but not yet incurred is as follows:

2019	2018
HK\$'000	HK\$'000
3,789	7,026

物業、設備及器材

資本承擔主要指用作購置傢具、裝置及器材的 資本開支。

## (b) 火炭大樓重新發展計劃的資本承擔

香港體育學院作為政府的代理人,負責處理火 炭大樓重新發展計劃。香港體育學院已代表政 府就該計劃簽訂多項合約。於三月三十一日, 由香港體育學院簽訂關於該計劃的合約之總承 擔額如下:

The capital commitments mainly represent the capital expenditure for purchase of furniture, fittings and equipment.

#### (b) Capital commitments for the Fo Tan Complex Redevelopment Project

The Hong Kong Sports Institute acts as the agent of the Government for handling the Fo Tan Complex Redevelopment Project. The Hong Kong Sports Institute has entered into various contracts for the project on behalf of the Government. At 31st March, total capital commitments related to the project are as follows:

2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
112,938	112,218

#### 代表政府簽訂:

- 火炭大樓重新發展計劃

香港體育學院亦於年度內收到政府對火炭大樓 重新發展計劃的撥款,數額為二百一十三萬 一千港元(二零一八年:四百九十六萬八千港 元)。香港體育學院只負責因應計劃的開支分 發資金,因此,所有這些款項的收支不記入香 港體育學院的全面收益表內。

於資產負債表結算日收到惟未分發的總撥款 加下:

During the year, the Hong Kong Sports Institute also received funds of HK\$2,131,000 (2018: HK\$4,968,000) from the Government for the Fo Tan Complex Redevelopment Project. The Hong Kong Sports Institute only acts as a vehicle for the distribution of such funds for the expenditure of the project and accordingly, the receipts and payments of these funds are not recognised in the statement of comprehensive income of the Hong Kong Sports Institute.

Total funds received at the balance sheet date but not yet distributed out are as follows:

2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
44,948	42,798

## 政府撥款:

- 火炭大樓重新發展計劃

該等撥款結存於以香港體育學院名義開設的指 定銀行戶口,並按附註 2.16 (b) 入帳,而不會 在本財務報告中呈報。

From the Government:

- Fo Tan Complex Redevelopment Project

These funds are held in designated bank accounts under the name of the Hong Kong Sports Institute. These funds are accounted for according to note 2.16(b) and are not recorded in these financial statements.

## 17. 承擔(續)

#### (c) 營運租約承擔

於三月三十一日,香港體育學院根據有關辦公室及訓練場地之不可撤銷營運租約而需要在未來支付之最低總計租金如下:

#### 17. Commitments (Continued)

#### (c) Operating lease commitments

At 31<sup>st</sup> March, the Hong Kong Sports Institute had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of office premises and training venues as follows:

		HK\$'000	2018 HK\$'000
一年內	No later than one year		
- 辦公室	- Office premises	-	-
- 訓練場地	- Training venues	204	938
一年後惟不超過五年	Later than one year and no later than		
	five years		
- 訓練場地	- Training venues	16	164
		220	1,102

## 18. 香港運動員基金

香港體育學院於年度內收到政府的三百九十二萬 二千港元(二零一八年:二百七十六萬七千港元), 透過香港運動員基金資助指定運動員,並已將所有 撥款發放予指定運動員。香港體育學院只負責按照 香港體育學院董事局所採用的準則向此等運動員分 發其應得撥款,所有這些款項已經由香港體育學院 向運動員發放。因此,所有這些款項的收支不記入 香港體育學院的全面收益表內。

#### 19. 關聯方交易

除已在財務報告內另作披露的交易外,年度內並沒 有任何關聯方交易(二零一八年:無)。此外,年度 內亦沒有主要管理人員的報酬(二零一八年:無)。

## 18. Hong Kong Athletes Fund

During the year, the Hong Kong Sports Institute received funds of HK\$3,922,000 (2018: HK\$2,767,000) from the Government for sponsoring designated athletes through the Hong Kong Athletes Fund and paid all funds to the designated athletes. The Hong Kong Sports Institute only acts as a vehicle for the distribution of such funds to the athletes and all these funds have been distributed by the Hong Kong Sports Institute to the athletes according to the criteria adopted by the Board of Directors of the Hong Kong Sports Institute. Accordingly, the receipts and payments of these funds are not recognised in the statement of comprehensive income of the Hong Kong Sports Institute.

#### 19. Related party transactions

Other than the related party transactions as disclosed elsewhere in the financial statements, during the year, there was no other transaction carried out with related parties (2018: nil). In addition, there was no key management compensation for the year (2018: nil).

## 香港賽馬會精英運動員基金 財務報告

截至二零一九年三月三十一日止年度

## 獨立核數師報告 致香港賽馬會精英運動員基金受託人

#### 意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計

列載於第 91 至 103 頁香港賽馬會精英運動員基金 (「基金」) 之財務報告,此財務報告包括:

- 於二零一九年三月三十一日之資產負債表;
- 截至該日止年度之全面收益表;
- 截至該日止年度之資金變動表;
- 截至該日止年度之現金流量表;以及
- 財務報告附註,包括重要會計政策摘要

#### 我們的意見

我們認為,該等財務報告已根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則真實而公平地反映基金於二零一九年三月三十一日的財務狀況,以及基金截至該日止年度的財務表現及現金流量。

## 意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計財務報告須承擔的責任」部份中作進一步闡述。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們 的審計意見提供基礎。

## 獨立性

根據香港會計師公會頒佈的專業會計師道德守則(守則), 我們獨立於基金,並已履行守則中的其他專業道德責任。

#### 受託人就財務報告須承擔的責任

受託人須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準 則編製真實而公平的財務報告,並對其認為為使財務報告 的編製不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需 的內部控制負責。

在編製財務報告時,受託人須負責評估基金持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營有關的事項,以及使用持續經營為會計基礎,除非受託人有意將基金清盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

此外,受託人須負責監督基金的財務報告過程。

# THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31<sup>ST</sup> MARCH 2019

# INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE TRUSTEE OF THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND

#### Opinion

What we have audited

The financial statements of The Hong Kong Jockey Club Elite Athletes Fund (the "Fund") set out on pages 91 to 103, which comprise:

- the balance sheet as at 31<sup>st</sup> March 2019;
- the statement of comprehensive income for the year then ended;
- the statement of changes in funds for the year then ended;
- the statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the financial statements, which include a summary of significant accounting policies.

#### Our opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Fund as at 31<sup>st</sup> March 2019, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA").

## **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

## Independence

We are independent of the Fund in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.

## Responsibilities of Trustee for the Financial Statements

The Trustee is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA, and for such internal control as the Trustee determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Trustee is responsible for assessing the Fund's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Trustee either intends to liquidate the Fund or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

The Trustee is responsible for overseeing the Fund's financial reporting process.

## 核數師就審計財務報告須承擔的責任

我們的目標,是對整體財務報告是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證,並出具包括我們意見的核數師報告。我們是按照雙方已同意的聘約條款,僅向受託人報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容,向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水平的保證,但不能保證按照香港審計準則進行的審計,在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起,如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響使用者依賴本財務報告所作出的經濟決定,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據香港審計準則進行審計的過程中,我們運用專業判斷,並保持專業懷疑態度。我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致財務報告存在重大錯誤陳述的風險,設計和執行審計程序以應對該等風險,以及獲取充足和適當的審計憑證,作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述,或凌駕於內部控制之上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非對基金內部控制的有效性發表意見。
- 評價受託人所採用會計政策的恰當性,以及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對受託人採用持續經營為會計基礎的恰當性作出結論,以及根據所獲取的審計憑證,確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性,從而可能導致對基金的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性,則有必要在核數師報告中提請使用者注意財務報告中的相關披露。假若有關的披露不足,則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而,未來事項或情況可能導致基金不能持續經營。
- 評價財務報告的整體列報方式、結構和內容,包括披露、以及財務報告是否中肯反映交易和事項。

除其他事項外,我們與受託人溝通了計劃的審計範圍、時間安排和重大審計發現,包括我們在審計過程中識別出內部控制的任何重大缺陷。

#### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Fund's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Trustee
- Conclude on the appropriateness of the Trustee's use of the going concern
  basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether
  a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast
  significant doubt on the Fund's ability to continue as a going concern. If we
  conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention
  in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements
  or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions
  are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's
  report. However, future events or conditions may cause the Fund to cease to
  continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the Trustee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

羅兵咸永道會計師事務所 執業會計師 PricewaterhouseCoopers Certified Public Accountants

香港,二零一九年九月二十七日

Hong Kong, 27<sup>th</sup> September 2019

# 香港賽馬會精英運動員基金 資產負債表

## THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND

## **BALANCE SHEET**

			於三月三十一日結算 As at 31 <sup>st</sup> March	
		附註 Note	2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
資產	ASSETS			
流動資產	Current assets			
以公平值計入損益表的金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	5	240,562	266,246
其他應收款項	Other receivables	6	166	202
總資產	Total assets		240,728	266,448
資金	FUNDS			
資本基金	Capital fund	1	200,000	200,000
累計盈餘	Accumulated surplus		39,981	66,066
總資金	Total funds		239,981	266,066
負債總負債及流動負債	LIABILITIES  Total and current liabilities			
應付香港體育學院有限公司(「體院」)的款項	Amount due to Hong Kong Sports Institute Limited ("HKSIL")	7	680	317
應計費用	Accruals	8	67	65
			747	382
總資金及負債	Total funds and liabilities		240,728	266,448

刊於第 91 至 103 頁之財務報告已於二零一九年九月二十七日獲受託人批准。

The financial statements on pages 91 to 103 were approved by the Trustee on 27<sup>th</sup> September 2019.

林大輝博士 SBS JP Dr LAM Tai-fai, SBS JP

受託人主席 Chairman of the Trustee

上述資產負債表應與隨附的附註一併閱讀。

The above balance sheet should be read in conjunction with the accompanying notes.

# 香港賽馬會精英運動員基金 全面收益表

## THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND

## STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

截至三月三十一日止年度 Year ended 31st March

		Teal ended 51 Platen	
		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
收入	Revenue		
以公平值計入損益表的金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss		
- 公平值已實現(虧損)/溢利	- Realised fair value (losses)/gains	(831)	959
- 公平值未實現(虧損)/溢利	- Unrealised fair value (losses)/gains	(4,105)	30,729
		(4,936)	31,688
支出	Expenditure		
投資組合管理費	Portfolio management fees	808	856
核數師酬金	Auditor's remuneration	67	65
保管費	Custodian fees	120	120
行政及雜項開支	Administration and sundry expenses	6	6
		1,001	1,047
撥款前之年度(虧絀)/盈餘	(Deficit)/surplus for the year before contributions	(5,937)	30,641
撥予體院的款項	Contributions to HKSIL	(20,148)	(14,360)
年度(虧絀)/盈餘	(Deficit)/surplus for the year	(26,085)	16,281
年度其他全面收益	Other comprehensive income for the year	-	-
年度總全面(虧損)/收益	Total comprehensive (loss)/income for the year	(26,085)	16,281

# 香港賽馬會精英運動員基金 總資金變動表

# THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND STATEMENT OF CHANGES IN TOTAL FUNDS

		資本基金 Capital fund HK\$'000	累計盈餘 Accumulated surplus HK\$'000	總計 Total HK\$'000
截至二零一七年四月一日的結餘	Balance at 1 <sup>st</sup> April 2017	200,000	49,785	249,785
年度總全面收益	Total comprehensive income for the year	-	16,281	16,281
截至二零一八年三月三十一日及 二零一八年四月一日的結餘	Balances at 31 <sup>st</sup> March 2018 and 1 <sup>st</sup> April 2018	200,000	66,066	266,066
年度總全面虧損	Total comprehensive loss for the year	-	(26,085)	(26,085)
截至二零一九年三月三十一日的結餘	Balance at 31st March 2019	200,000	39,981	239,981

# 香港賽馬會精英運動員基金 現金流量表

# THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND STATEMENT OF CASH FLOWS

			於三月三十 Year ended		
		附註 Note	2019 HK\$'000	2018 HK\$'000	
營運活動之現金流量	Cash flows from operating activities				
用於營運活動之現金淨額	Net cash used in operating activities	9(a)	(20,748)	(15,205)	
投資活動之現金流量	Cash flows from investing activities				
購入以公平值計入損益表的金融資產	Purchases of financial assets at fair value through profit or loss		(769)	(753)	
出售以公平值計入損益表的金融資產的 所得款項	Proceeds from sales of financial assets at fair value through profit or loss		19,976	14,324	
以公平值計入損益表的金融資產的公平值 未實現溢利的退款	Rebate received included in unrealised fair value gains on financial assets at fair value through profit or loss		1,541	1,634	
投資活動所得之現金淨額	Net cash generated from investing activities		20,748	15,205	
現金及現金等值物的變動淨額	Net change in cash and cash equivalents		_	_	
年度初的現金及現金等值物	Cash and cash equivalents at beginning of the year		-	-	
截至年結的現金及現金等值物	Cash and cash equivalents at end of the year		-	-	

## 香港賽馬會精英運動員基金 財務報告附註

## 1. 一般資料

香港賽馬會精英運動員基金(「基金」)於一九九二年 七月二十三日成立。成立時之二億港元基金來自香 港賽馬會(慈善)有限公司。

基金以往由香港康體發展局(「康體局」)的受託人委員會管理,並支付康體局之運作經費及資本開支。康體局解散後,體院由二零零四年九月二十二日起成為基金的受託人。自此,基金的目的乃根據「規管及管理慈善活動計劃」支援香港的精英運動員。「規管及管理慈善活動計劃」乃康體局於二零零四年九月二十二日解散前,由高等法院准予之力求接近有關基金規管及管理條文的託管計劃。基金投資於本港之單位信託基金,並由基金經理(「基金經理」)管理。

除特別註明外,本財務報告均以港元列示。

## 2. 主要會計政策摘要

編製財務報告時所採用的主要會計政策載列如下。 除特別註明外,該等政策已於所呈報年度內貫徹 應用。

#### 2.1 編制基礎

本財務報告乃遵照香港會計師公會頒佈的香港 財務報告準則編製。此統稱包括所有適用的個 別香港財務報告準則、香港會計準則和詮釋、 香港公認會計原則。本財務報告乃按原始成本 慣例入帳,並按以公平值計入損益表的金融資 產重估作出修訂,再以公平值列帳。

按香港財務報告準則編製財務報告,需要作出若干重要的會計估算,亦需要管理層在應用基金的會計政策的過程中運用其判斷力。本財務報告並無涉及較多判斷或較為複雜的範疇,或需作重大假設及估計的範疇。

(a) 基金於二零一八年四月一日開始之財政年度已經生效之香港財務報告準則內之新訂準則、修訂及詮釋(統稱「修訂」) 基金於二零一八年四月一日開始之會計年度首次採納香港財務報告準則第9號「金融工具」。基金已於採納香港財務報告準則第9號後變更其會計政策,詳載於附註2.2。

於二零一八年四月一日開始之財政年度起 適用於本基金之所有其他修訂均對基金無 重大影響。

## (b) 尚未生效及基金並無提早採納之修訂

基金於二零一九年四月一日或以後開始之 財政年度必須採納若干已由香港會計師公 會頒佈之修訂。基金選擇不提早採納已頒 佈惟於二零一九年三月三十一日尚未生效 之修訂。

基金已開始評估所有尚未生效之修訂的影響。根據受託人的初步評估,該等修訂生效時預計不會對基金之財務表現及狀況有重大影響。

## THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND

#### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

#### 1. General information

The Hong Kong Jockey Club Elite Athletes Fund (the "Fund") was established on 23<sup>rd</sup> July 1992 with an endowment of HK\$200 million granted by the Hong Kong Jockey Club (Charities) Limited.

The Fund was previously managed by the Committee of Trustees of the Hong Kong Sports Development Board ("HKSDB") and used to finance the operating expenses and capital expenditure of the HKSDB. Following the dissolution of the HKSDB, HKSIL has become the Trustee of the Fund with effect from 22<sup>nd</sup> September 2004. Since then, the purpose of the Fund is to support elite athletes in Hong Kong in accordance with the Scheme for Regulating and Managing the Charity. The Scheme for Regulating and Managing the Charity is a cy-pres Scheme of Trusteeship for the regulation and management of the Fund approved by the High Court on 22<sup>nd</sup> September 2004 before the HKSDB was dissolved. The Fund has invested in the unit trust funds in Hong Kong, managed by a fund manager ("Fund Manager").

The financial statements are presented in Hong Kong dollar unless otherwise stated.

## 2. Summary of significant accounting policies

The significant accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to the years presented, unless otherwise stated.

#### 2.1 Basis of preparation

The financial statements of the Fund have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS"), which is a collective term that includes all applicable individual HKFRS, Hong Kong Accounting Standards ("HKAS") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong. The financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of financial assets at fair value through profit or loss, which are carried at fair value.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Fund's accounting policies. There are no areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements.

(a) New standards, amendments and interpretations to existing HKFRS (collectively, the "Amendments") effective for the Fund's accounting year commencing on 1st April 2018

HKFRS 9 "Financial Instruments" has been adopted by the Fund for the first time for the accounting year commencing on 1st April 2018. The Fund had changed its accounting policies following the adoption of HKFRS 9 as detailed in note 2.2.

All other Amendments which are effective for the Fund's accounting period commencing on 1<sup>st</sup> April 2018 are not material to the Fund.

# (b) Amendments that are not yet effective and have not been early adopted by the Fund

Certain Amendments have been published by HKICPA that are mandatory for the Fund's accounting periods commencing on or after 1st April 2019. The Fund has elected not to early adopt the Amendments that have been issued but are not yet effective as at 31st March 2019.

The Fund has already commenced an assessment of the impact of all Amendments that are not yet effective. According to the preliminary assessment made by the Trustee, no significant impact on the financial performance and position of the Fund is expected when they become effective.

## 2.2 採納香港財務報告準則第9號對會 計政策之影響及變動

本附註解釋採納香港財務報告準則第9號「金 融工具」對基金之財務報告的影響。

香港財務報告準則第9號取代香港會計準則第 39 號有關金融資產及金融負債的確認、分類及 計量;金融工具的取消確認;金融資產的減值; 以及對沖會計的條文。

自二零一八年四月一日起採納香港財務報告準 則第9號只導致了會計政策的變動。新會計政 策載於下文附注 2.4。根據香港財務報告準則 第9號的過渡性條文(第7.2.15及7.2.26段), 比較數字並無重列,而金融資產或負債之帳面 值的任何調整均於本報告期初確認, 差額則於 期初累計盈餘中確認。

受託人釐定,採納香港財務報告準則第9號對 基金截至二零一八年四月一日的期初資產淨值 沒有影響。

#### 分類及計量

於二零一八年四月一日(香港財務報告準則第 9號首次應用日期),受託人已評估適用於基金 持有的金融資產和負債的商業模式,並將其金 融工具分類至香港財務報告準則第9號的適當 類別。經有關評估採納香港財務報告準則第9 號後並沒有導致分類及計量有任何改變。

#### 金融資產減值

基金按攤銷成本計量的金融資產需跟從香港財 務報告準則第9號新的預期信貸虧損模型。基 金須根據香港財務報告準則第9號修訂其金融 資產的減值方法。

對於按攤銷成本計量的金融資產,基金採用三 階段一般減值模型來計算預期的信貸虧損。

截至二零一八年四月一日,基金採用預期信 貸虧損模型並無導致金融資產確認任何虧損 撥備。

#### 2.3 外幣換算

#### (a) 功能貨幣及列帳貨幣

基金之財務報告所列項目均採用基金營運 所在之主要經濟環境的通用貨幣(「功能貨 幣」)為計算單位。港元為基金之功能貨幣 及列帳貨幣,故本財務報告以港元列帳。

#### (b) 交易及結餘

外幣交易以成交日匯率換算為功能貨幣。 因結算該等交易及以年度末之匯率折算為 港元時所出現的匯兑損益,一般於損益表 中確認。

## 2.2 Impacts and changes in accounting policies as a result of adoption of HKFRS 9

This note explains the impact of the adoption of HKFRS 9 "Financial Instruments" on the Fund's financial statements.

HKFRS 9 replaces the provisions of HKAS 39 that relate to the recognition, classification and measurement of financial assets and financial liabilities, derecognition of financial instruments, impairment of financial assets and hedge accounting.

The adoption of HKFRS 9 from 1st April 2018 only resulted in changes in accounting policies. The new accounting policies are set out in note 2.4 below. In accordance with the transitional provisions in HKFRS 9 (paragraphs 7.2.15 and 7.2.26), comparative figures have not been restated and any adjustments to carrying amounts of financial assets or liabilities are recognised at the beginning of the current reporting period, with the difference recognised in opening accumulated surplus.

The Trustee determined that there is no impact on the Fund's opening net assets as at  $1^{\rm st}$  April 2018 as a result of the adoption of HKFRS 9.

## Classification and measurement

On 1<sup>st</sup> April 2018 (the date of initial application of HKFRS 9), the Trustee assessed which business models apply to the financial assets and liabilities held by the Fund and has classified its financial instruments into the appropriate HKFRS 9 categories. The assessments do not result in any changes in classification and measurement after the adoption of

#### Impairment of financial assets

The Fund's financial assets at amortised cost are subject to HKFRS 9's new expected credit loss model. The Fund is required to revise its impairment methodology under HKFRS 9 for its financial asset.

For financial assets at amortised cost, the Fund applies 3-stage general impairment model to measure the expected credit losses.

Applying the expected credit loss model, the Fund did not result in recognition of any loss allowance on its financial assets as at 1st April 2018.

## 2.3 Foreign currency translation

#### (a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Fund are measured using the currency of the primary economic environment in which the Fund operates ("the functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollar, which is the Fund's functional and presentation currency.

#### (b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at year-end exchange rates are generally recognised in profit or loss.

#### 2.4 金融資產

#### (a) 分類

自二零一八年四月一日起,基金將其金融 資產分為以下計量類別:

- 按公平值計入損益表的金融資產;以及
- 按攤銷成本計量的金融資產。

分類是基於基金管理該金融資產的商業模 式和合約現金流的條款。

## (b) 確認、取消確認及計量

金融資產經正常方式買賣於交易日當日確認,即基金承諾購入或出售該資產當日。當從金融資產收取現金流之權利已屆滿或已轉讓,或基金已將擁有權之絕大部份風險及回報轉讓時,即取消確認該等金融資產。

於首次確認時,基金按公平值計量其金融 資產,倘某項金融資產並非按公平值計入 損益表,則另加交易成本。按公平值計入 損益表之金融資產交易成本於損益表內列 作支出。

按攤銷成本計量的金融資產隨後按攤銷成本計量。以公平值計入損益表的金融資產隨後按公平值計量。隨後按公平值計量之金融資產的任何收益或虧損於損益表中確認。

#### (c) 減值

自二零一八年四月一日起,基金前瞻性地評估與按攤銷成本計量之金融資產相關的預期信貸虧損。所採用的減值方法取決於信貸風險是否顯著增加。減值虧損於損益表中列示為單獨項目。

#### (d) 截至二零一八年三月三十一日止適用的會 計政策

分類

基金將其金融資產劃分為以下類別:

- 按公平值計入損益表的金融資產,以及
- 貸款及應收款項

分類乃視乎購入有關金融資產的目的。管 理層會於首次確認金融資產時釐定其所屬 類別。

## 以公平值計入損益表的金融資產

如購入之金融資產主要作短期轉售用途, 基金會將其分類為以公平值計入損益表的 金融資產。如該等金融資產預期在報告期 末後十二個月內出售,均列示為流動資產, 否則列示為非流動資產。

#### 貸款及應收款項

貸款及應收款項是指固定或可以確定付款額,但在活躍市場上沒有報價的非衍生金融資產。如應收款項預期在一年或少於一年內收回,均分類為流動資產,否則列示為非流動資產。

#### 2.4 Financial assets

#### (a) Classification

From 1<sup>st</sup> April 2018, the Fund classifies its financial assets in the following measurement categories:

- those to be measured at fair value through profit or loss; and
- those to be measured at amortised cost.

The classification depends on the Fund's business model for managing the financial assets and contractual terms of the cash flows.

#### (b) Recognition, derecognition and measurement

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade-date, the date on which the Fund commits to purchase or sell the asset. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Fund has transferred substantially all the risks and rewards of ownership.

At initial recognition, the Fund measures its financial assets at fair value plus, in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss, transaction costs. Transaction costs of financial assets carried at fair value through profit or loss are expensed in profit or loss

The financial assets at amortised cost are subsequently measured at amortised cost. The financial assets at fair value through profit or loss are subsequently measure at fair value. Any gain or loss on the financial assets that is subsequently measured at fair value is recognised in profit or loss.

#### (c) Impairment

From 1st April 2018, the Fund assesses the expected credit losses associated with the financial assets at amortised cost on a forward-looking basis. The impairment methodology applied depends on whether there has been a significant increase in credit risk. Impairment losses are presented as separate line in the profit or loss.

#### (d) Accounting policies applied until 31st March 2018

#### Classification

The Fund classifies its financial assets in the following categories:

- financial assets at fair value through profit or loss, and
- · loans and receivables

The classification depends on the purpose for which they were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

#### Financial assets at fair value through profit or loss

The Fund classifies financial assets at fair value through profit or loss if they are acquired principally for the purpose of selling in the short term. They are presented as current assets if they are expected to be sold within 12 months after the end of the reporting period; otherwise they are presented as non-current assets.

#### Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. If collection of the amounts is expected in one year or less they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

## 2.4 金融資產(續)

#### 確認及取消確認

金融資產經正常方式買賣於交易日當日確 認,即基金承諾購入或出售該資產當日。 當從金融資產收取現金流之權利已屆滿或 已轉讓,或基金已將擁有權之絕大部份風 險及回報轉讓時,即取消確認該等金融 資產。

#### 計量

於首次確認時,基金按公平值計量貸款及 應收款項,倘某項金融資產並非按公平值 計入捐益表,則另加購入該金融資產而直 接引致的交易成本。按公平值計入損益表 之金融資產交易成本於損益表內列作支出。

貸款及應收款項隨後採用實際利率法按攤 銷成本列帳。

以公平值計入損益表的金融資產隨後以公 平值列帳,因其公平值變化而產生的損益 於全面收益表內確認。

基金會於各結算日期末評估是否存在客觀 證據證明某項金融資產或一組金融資產出 現減值。惟當有客觀證據證明於首次確認 資產後發生一宗或多宗事件導致減值出現 (「虧損事件」),而該宗(或該等)虧損事件 對該項或該組金融資產之估計未來現金流 量構成可合理估計的影響,有關的金融資 產才算出現減值及產生減值虧損。

虧損的金額是以資產的帳面值與按金融資 產原來的實際利率折算估計之未來現金流 量(不包括未產生的日後信貸虧損)所得 的現值兩者間之差額計量。資產的帳面值 被削減,而虧損金額則於全面收益表內 確認。

如於繼後期間,減值虧損金額減少,同時 客觀地與減值獲確認後發生的事項相關(例 如債務人的信貸評級改善),則將過往確認 的減值虧損撥回,於全面收益表內確認。

## 2.5 金融工具之抵銷

倘基金當前有可合法強制執行權利抵銷已確認 金額,且有意以淨額基準結算或同時變現資產 及清償負債,則金融資產及負債可進行抵銷, 而款項淨額則於資產負債表內列示。

## 2.6 現金及現金等值物

現金及現金等值物包括手頭現金、金融機構通 知存款、原到期日為三個月或以下且可隨時轉 換為已知數額現金及價值變動風險不大的其他 短期高流動性投資,以及銀行透支(如有)。

#### 2.7 應付款項

如應付款項將於十二個月或十二個月以內到期 (如仍在正常營運週期中,時間則可較長),則 分類為流動負債。否則,將此等款項呈列為非 流動負債。

應付款項最初按公平值予以確認,其後則按採 用實際利息法計算之已攤銷成本計量。

#### 2.4 Financial assets (Continued)

#### Recognition and derecognition

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on trade-date, the date on which the Fund commits to purchase or sell the asset. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Fund has transferred substantially all the risks and rewards of ownership.

#### Measurement

At initial recognition, the Fund measures loans and receivables at fair value plus, in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss, transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset. Transaction costs of financial assets carried at fair value through profit or loss are expensed in profit or loss.

Loans and receivables are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method.

Financial assets at fair value through profit or loss are subsequently carried at fair value. Gains or losses arising from changes in the fair value are recognised in the statement of comprehensive income.

#### Impairment

The Fund assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced and the amount of the loss is recognised in the statement of comprehensive income.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the statement of comprehensive income.

## 2.5 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet where the Fund currently has a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis or realise the asset and settle the liability simultaneously.

#### 2.6 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents includes cash in hand, deposits held at call with financial institutions, other short-term, highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, and bank overdrafts, if any.

#### 2.7 Payables

Payables are classified as current liabilities if payment is due within 12 months or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

## 2.8 撥備

當基金因過往事件須承擔現有之法律或推定責任,而且履行該責任可能導致資源流出,並可作出可靠的估計,則須確認撥備。未來之營運虧損不作撥備確認。

倘有多項同類責任時,釐定履行該等責任所導致的資源流出之可能性,按該責任類別作整體考慮。即使在同類別責任當中任何一個項目相關的資源流出之可能性甚低,亦會確認撥備。

#### 3. 財務風險及資金風險管理

#### 3.1 財務風險因素

基金之活動須承擔多項財務風險。基金的整體 風險管理程序集中針對金融市場的不可預測 性,目的是盡量減低對基金財務表現的潛在不 利影響。

#### (a) 外匯風險

外匯風險來自以非基金的功能貨幣為單位 之未來商業交易、已確認之資產和負債。

由於基金之商業交易、已確認之資產及負債主要以港元為單位,亦即基金的功能貨幣,因此受託人認為基金並沒有承受重大的外匯風險,故此沒有就外匯風險進行敏感度分析。

#### (b) 信貸風險

基金的信貸風險主要來自其他應收款項。

#### 按攤銷成本計量之其他金融資產減值

基金採用三階段一般減值模式計量按攤銷 成本計量之金融資產的預期信貸虧損。由 於自首次確認起,其他金融資產的信貸風 險並無顯著增加,因此減值撥備釐定為十二 個月預期信貸虧損。截至二零一九年三月 三十一日及二零一八年四月一日,受託人 認為預期的信貸虧損並不重大,因此沒有 釐定信貸虧損撥備。

#### 過往關於應收款項減值之會計政策

由於並無發現拖欠付款,因此基金的其他 應收款項信貸風險為低。上述金融資產概 無已逾期或已減值。

#### (c) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理指維持充足的有價投資。受託人採納審慎的投資及理財政策,確保基金有充足的流動資金,以應付金融負債。

此表所披露的金額為合約未貼現現金流量。 由於貼現的影響並不重大,故此在十二個 月內到期的結餘等同其帳面值。

#### 2.8 Provisions

Provisions are recognised when the Fund has a present legal or constructive obligation where, as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating leases.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

## 3. Financial and fund risks management

## 3.1 Financial risk factors

The Fund's activities expose it to a variety of financial risks. The Fund's overall risk management procedure focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Fund's financial performance.

#### (a) Foreign exchange risk

Foreign exchange risk arises when future commercial transactions, and recognised assets and liabilities are denominated in a currency that is not the Fund's functional currency.

The Trustee is of the opinion that the Fund is not exposed to significant foreign exchange risk as the Fund's commercial transactions, recognised assets and liabilities are mainly denominated in Hong Kong dollar, which is the functional currency of the Fund. Accordingly, no sensitivity analysis of foreign exchange risk is performed.

#### (b) Credit risk

The Fund's credit risk mainly arises from other receivables.

## Impairment for other financial assets at amortised cost

The Fund applies 3-stage general impairment model to measure the expected credit losses of financial assets at amortised cost. The impairment provision is determined as 12-month expected credit losses as there was no significant increase in credit risk on the other financial assets since initial recognition. No loss allowance provisions were determined as at 31st March 2019 and 1st April 2018 as the Trustee considered that the expected credit loss was immaterial.

#### Previous accounting policy for impairment of receivables

The Fund's credit risk on other receivables is low since no default payment is noted. None of these financial assets are past due or are impaired.

## (c) Liquidity risk

Less than one year

- Accruals

- Amount due to HKSIL

Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient marketable investments. The Trustee has adopted a prudent investment and treasury strategy so as to ensure that it maintains sufficient liquid funds to meet its financial liabilities.

The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows. Balances due within 12 months equal their carrying balances as the impact of discounting is not significant.

2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
680	317
67	65
747	382

#### 少於一年

- 應付體院的款項
- 應計費用

## 3.1 財務風險因素(續)

#### (d) 價格周險

由於基金投資於本港的報價單位信託基金, 即在資產負債表中歸類為以公平值計入損 益表的金融資產,因此基金須面對證券價 格風險。

此分析假定報價單位信託基金的平均回 報率(三年平均年度回報率)增加/減少 5.10% (二零一八:4.8%),而所有其他變 動因素維持不變,以及所有報價單位信託 基金均按照歷史數據而變動。

截至二零一九年三月三十一日為止,如報 價單位信託基金的平均回報率增加/減少 5.10% ( 二零一八: 4.8% ), 歸類為以公 平值計入損益表的金融資產的報價單位信 託基金的收益/虧捐會導致年度盈餘增加 / 減少約一千二百二十六萬九千港元 (二零 一八:一千二百七十八萬三千港元)。

## 3.2 資金風險管理

基金管理資金的主要目標為保障基金有能力持 續經營。與過往一年相比,基金之整體策略維 持不變。基金包含了資本基金及累計盈餘。

## 3.3 公平值估計

- (a) 下表按輸入值層級及計量公平值所採用的 估值技術分析基金截至二零一九年及二零 一八年三月三十一日以公平值入帳之金融 工具。有關輸入值按以下三個公平值層級 分類:
  - 相同資產或負債在交投活躍市場之報 價(不作調整)(第一層級)。
  - 有關資產或負債之輸入值並非包括在 第一層級內之報價,惟可被直接觀察 (即價格)或間接觀察(即源自價格) (第一層級)。
  - 有關資產或負債之輸入值並非依據可 觀察之市場數據(即不可觀察的輸入 值)(第三層級)。

下表列示於二零一九年及二零一八年三月 三十一日以公平值計量的基金資產。

#### 3.1 Financial risk factors (Continued)

#### (d) Price risk

The Fund is exposed to securities price risk because the Fund has investments in quoted unit trust funds in Hong Kong, which are classified on the balance sheet as financial assets at fair value through profit or loss.

The analysis is based on the assumption that the average rate of return (a three-year average of the annual rate of return) of the quoted unit trust funds had increased/decreased by 5.10% (2018: 4.8%) with all other variables held constant and all the quoted unit trust funds moved according to the historical data.

As at 31st March 2019, if the average rate of return of the guoted unit trust funds had increased/decreased by 5.10% (2018: 4.8%), surplus for the year would increase/decrease by approximately HK\$12,269,000 (2018: HK\$12,783,000) as a result of gains/losses on the guoted unit trust funds classified as financial assets at fair value through profit or loss.

## 3.2 Fund risk management

The Fund's objective when managing fund is to safeguard the Fund's ability to continue as a going concern. The Fund's overall strategy remains unchanged from prior year. The Fund comprises of its capital fund and accumulated surplus.

#### 3.3 Fair value estimation

- (a) The table below analyses the Fund's financial instruments carried at fair value as at 31st March 2019 and 2018 by level of the inputs to valuation techniques used to measure fair value. Such inputs are categorised into three levels within a fair value hierarchy as follows:
  - Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (level 1).
  - Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (level 2).
  - Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (level 3).

The following table presents the Fund's assets that are measured at fair value at 31st March 2019 and 2018.

	2019	2018
	HK\$'000	HK\$'000
Financial assets included in level 1		
Financial assets at fair value		
through profit or loss		
Quoted unit trust funds	240,562	266,246

#### 在第一層級內之金融資產

以公平值計入損益表的金融資產

報價單位信託基金

## 3.3 公平值估計(續)

(a) 於二零一九年及二零一八年三月三十一日, 基金並無以公平值計量之金融負債。

年度內,各層級之間並無轉撥。

於活躍市場買賣之金融工具的公平值根據結算日之市場報價計算。活躍市場乃指可即時及定期從交易所、經銷商、經紀人、業內團體、報價服務商或規管機構取得報價之市場,而有關報價代表按公平交易原則進行的實際和經常發生的交易。基金所持金融資產所用之市場報價為當時買盤價。該等工具被列為第一層級。

(b) 應收款項及應付款項之帳面值減去減值撥備,為其公平值之合理近似估值。就披露而言,金融負債之公平值,乃按基金類似金融工具可取得之現行市場利率,折現未來合約現金流量而作估計。

#### 3.3 Fair value estimation (Continued)

(a) The Fund has no financial liabilities measured at fair value as at 31<sup>st</sup> March 2019 and 2018.

There were no transfers between levels during the year.

The fair value of financial instruments traded in active markets is based on quoted market prices at the balance sheet date. A market is regarded as active if quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service, or regulatory agency, and those prices represent actual and regularly occurring market transactions on an arm's length basis. The quoted market price used for financial assets held by the Fund is the current bid price. These instruments are included in level 1.

(b) The carrying value less impairment provision of receivables and payables are assumed to approximate their fair values. The fair value of financial assets for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Fund for similar financial instruments.

## 4. 金融工具(按類別分類)

## 4. Financial instruments by category

		貸款及 應收款項 At amortised costs HK\$'000	以公平值 計入損益表 的資產 Assets at fair value through profit or loss HK\$'000	總計 Total HK\$'000
金融資產	Financial assets			
於二零一九年三月三十一日	At 31 <sup>st</sup> March 2019			
以公平值計入損益表的	Financial assets at fair value			
金融資產(附註5)	through profit or loss (note 5)	-	240,562	240,562
其他應收款項	Other receivables	166	-	166
總計	Total	166	240,562	240,728
於二零一八年三月三十一旦 以公平值計入損益表的	At 31 <sup>st</sup> March 2018 Financial assets at fair value			
金融資產(附註5)	through profit or loss (note 5)	-	266,246	266,246
其他應收款項	Other receivables	202	-	202
總計	Total	202	266,246	266,448
			2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
以攤銷成本列帳的金融負債	Financial liabilities at amortised cost			
應付體院的款項	Amount due to HKSIL		680	317
應計費用	Accruals		67	65
			747	382

## 以公平值計入損益表的金融資產

## 5. Financial assets at fair value through profit or loss

	2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
本港報價單位信託基金,以市值計算 Quoted unit trust funds in Hong K at market value	Zong, 240,562	266,246

以公平值計入損益表的金融資產之公平值變化已記 入全面收益表內。該等記入損益表的金融資產之公 平值乃根據活躍市場的市場報價計算。該等計入損 益表內的金融資產之帳面值以港元為單位。

Changes in fair values of financial assets at fair value through profit or loss are recorded in the statement of comprehensive income. The fair values of the financial assets at fair value through profit or loss were based on quoted market prices in an active market. The carrying values of the financial assets at fair value through profit or loss are denominated in Hong Kong dollar.

## 其他應收款項

#### Other receivables

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
應收基金經理款項	nount due from Fund Manager	166	202

Fund does not hold any collateral as security.

截至二零一九年及二零一八年三月三十一日,其他 應收款項之帳面值與其公平值相若,並以港元為單 位。基金並無持有任何抵押品。

其他應收款項的減值評估詳載於附註 3.1(b)。

#### 7. 應付體院款項 Amount due to HKSIL

應付體院款項為免息、無抵押,並須按要求償還。

截至二零一九年及二零一八年三月三十一日,應付 體院款項之帳面值與其公平值相若,並以港元為

單位。

應計費用 截至二零一九年及二零一八年三月三十一日,應計 費用之帳面值與其公平值相若,並以港元為單位。

The amount due to HKSIL is interest free, unsecured and repayable on demand.

The carrying values of other receivables approximate their fair values as at 31st March 2019 and 2018 and are denominated in Hong Kong dollar. The

The impairment assessment on the other receivables is detailed in note 3.1(b).

The carrying values of the amount due approximate their fair values as at 31st March 2019 and 2018 and are denominated in Hong Kong dollar.

## Accruals

The carrying values of accruals approximate their fair values as at 31st March 2019 and 2018 and are denominated in Hong Kong dollar.

## 9. 現金流量資料

#### (a) 用於營運活動之現金淨額

#### 9. Cash flows information

## (a) Net cash used in operating activities

		2019 HK\$'000	2018 HK\$'000
年度(虧絀)/盈餘	(Deficit)/surplus for the year	(26,085)	16,281
以公平值計入損益表的金融資產的	Adjustment for fair value gains on financial		
公平值收益之調整	assets at fair value through profit or loss	4,936	(31,688)
營運資本的變動:	Changes in working capital:		
- 其他應收款項	- Other receivables	36	(26)
- 應付體院的款項	- Amount due to HKSIL	363	226
- 應計費用	- Accruals	2	2
用於營運活動之現金淨額	Net cash used in operating activities	(20,748)	(15,205)

#### (b) 債務淨額對帳

年度內沒有融資活動產生的負債變動,因此未 有列示融資活動產生的負債對帳。

#### (b) Net debt reconciliation

Reconciliation of liabilities arising from financing activities was not presented as there was no changes in liabilities arising from financing activities during the year.

## 10. 所得稅開支

基金為註冊慈善機構,根據香港法例第一百一十二章《稅務條例》第八十八條,無需繳納香港利得稅。

#### 10. Income tax expense

The Fund, being a registered charitable organisation, is exempted from Hong Kong profits tax by virtue of Section 88 of the Inland Revenue Ordinance, Chapter 112.

## 11. 關聯方交易

除已在財務報告內披露的交易外,基金於年度內並沒有任何其他關聯方交易(二零一八:無)。

## 11. Related party transactions

Other than the related party transactions as disclosed elsewhere in the financial statements, during the year, there was no other transaction carried out with related parties (2018: nil).



# 附錄— Annex 1

## 國際綜合項目運動會香港運動員傑出成績

## Major Achievements of Hong Kong Athletes at Multi-Sports Games

## 第十八屆亞洲運動會 18<sup>th</sup> Asian Games <u>(18.8-2.9.2018 印尼雅加達及巨港 Jakarta & Palembang, Indonesia</u>)

體育項目 Sport	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
田徑 Athletics	女子 100 米跨欄 Women's 100m Hurdles	呂麗瑤 Lui Lai-yiu	
羽毛球 Badminton	混合雙打 Mixed Doubles	鄧俊文 Tang Chun-man 謝影雪 Tse Ying-suet	2
橋牌 Bridge	男子隊際 Men's Team	黎偉傑* Lai Wai-kit* 劉碧堅* Lau Pik-kin* 麥國輝* Mak Kwok-fai* 吳子翔* Ng Chi-cheung* 溫兆裘* Wan Siu-kau* 單偉彪* Zen Wei-peu*	2
	超級混合團體 Super Mixed Team	陳佩怡* Chan Pui-yi Pearlie* 何凱桐* Ho Hoi-tung* 何煒霖* Ho Wai-lam* 顧可容* Koo Hor-yung Charmian* 黃慧敏* Wong Wai-man Flora* 楊凱寧* Yeung Hoi-ning*	2
	男子雙人賽 Men's Pair	黎偉傑* Lai Wai-kit* 麥國輝* Mak Kwok-fai*	*
	女子雙人賽 Women's Pair	陳佩怡* Chan Pui-yi Pearlie* 楊凱寧* Yeung Hoi-ning*	*
	男子麥迪遜賽 Men's Madison	張敬樂 Cheung King-lok 梁峻榮 Leung Chun-wing	
	女子凱林賽 Women's Keirin	李慧詩 Lee Wai-sze	
	女子爭先賽 Women's Sprint	李慧詩 Lee Wai-sze	
單車 Cycling	男子全能賽 Men's Omnium	梁峻榮 Leung Chun-wing	2
	男子團體追逐賽 Men's Team Pursuit	張敬樂 Cheung King-lok 高肇蔚 Ko Siu-wai 梁峻榮 Leung Chun-wing 梁嘉儒 Leung Ka-yu 繆正賢 Mow Ching-yin	2
	女子麥迪遜賽 Women's Madison	逢瑶 Pang Yao 楊倩玉 Yang Qianyu	2
	女子團體爭先賽 Women's Team Sprint	李慧詩 Lee Wai-sze 李燕燕 Li Yin-yin 馬詠茹 Ma Wing-yu	2
	女子 20 公里個人計時賽 Women's 20km Individual Time Trial	梁穎儀 Leung Wing-yee	
馬術 Equestrian	個人盛裝舞步 Individual Dressage	蕭穎瑩 Siu Wing-ying Jacqueline	
	男子花劍個人 Men's Foil Individual	崔浩然 Nicholas Edward Choi	2
劍擊 Fencing	男子花劍團體 Men's Foil Team	張家朗 Cheung Ka-long 蔡俊彦 Choi Chun-yin Ryan 崔浩然 Nicholas Edward Choi 楊子加 Yeung Chi-ka	Ž.

## 附錄— Annex 1

#### 國際綜合項目運動會香港運動員傑出成績(續)

**Major Achievements of Hong Kong Athletes at Multi-Sports Games (Continued)** 

### 第十八屆亞洲運動會 18<sup>th</sup> Asian Games

體育項目 Sport	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	男子花劍個人 Men's Foil Individual	張家朗 Cheung Ka-long	<b>S</b>
	男子佩劍個人 Men's Sabre Individual	羅浩天 Low Ho-tin	<b>8</b>
劍擊(續)	男子佩劍團體 Men's Sabre Team	陳智軒 Chang Chi-hin Cyrus 林衍聰 Lam Hin-chung 李澤峰 Lee Chak-fung 羅浩天 Low Ho-tin	*
Fencing (Continued)	女子重劍個人 Women's Epee Individual	江旻憓 Kong Man-wai Vivian	
	女子花劍個人 Women's Foil Individual	廖恩尉 Liu Yan-wai	, in the second
	女子重劍團體 Women's Epee Team	朱嘉望 Chu Ka-mong 余繕妡 Hsieh Sin-yan Kaylin 江旻憓 Kong Man-wai Vivian 連翊希 Lin Yik-hei Coco	*
體操 Gymnastics	男子跳馬 Men's Vault	石偉雄 Shek Wai-hung	<u></u>
空手道 Karatedo	女子個人型 Women's Individual Kata	劉慕裳 Lau Mo-sheung Grace	<b>Y</b>
	女子個人組手61公斤以下 Women's Individual Kumite -61kg	蔡韻瑜 Choi Wan-yu	¥ 6
	男子輕量級單人艇 Men's Lightweight Single Sculls	趙顯臻 Chiu Hin-chun	2
賽艇 Rowing	男子輕量級八人艇 Men's Lightweight Eight	周義評 Chau Yee-ping 張銘恆* Cheung Ming-hang* 林新棟 Lam San-tung 梁俊碩 Leung Chun-shek 廖賡裕 Liu Kang-yue Kenneth 鄧超萌 Tang Chiu-mang 黃柏恩 Wong Pak-yan 黃偉健 Wong Wai-kin 袁潤林 Yuen Yun-lam	*
	女子輕量級單人艇 Women's Lightweight Single Sculls	李嘉文 Lee Ka-man	¥ 6
欖球 Rugby	男子七人欖球 Men's Rugby Sevens	高凡迪爾 Michael Coverdale Max Cameron Denmark 批貝特 Liam Thomas Herbert 荷廸 James Paul Hood 李忠斯 Lee Ross Jones 郭柏雅 Kwok Pak-nga Eric 李卡度 Lee Ka-to Cado 虎拿當尼 Alessandro Nardoni Benjamin Reihana Rimene 史戴爾斯 天獲特 Max John Woodward Yiu Kam-shing	
壁球 Squash	男子單打 Men's Singles	歐鎮銘 Au Chun-ming	

### 第十八屆亞洲運動會 18<sup>th</sup> Asian Games (18.8-2.9.2018 印尼雅加達及巨港 Jakarta & Palembang, Indonesia)

體育項目 Sport	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	女子團體 Women's Team	歐詠芝 Au Wing-chi Annie 陳浩鈴 Chan Ho-ling 何子樂 Ho Tze-lok 李嘉兒 Lee Ka-yi	1
壁球(續) Squash (Continued)	男子單打 Men's Singles	李浩賢 Lee Ho-yin	2
	男子團體 Men's Team	歐鎮銘 Au Chun-ming 李浩賢 Lee Ho-yin 梁子軒 Leung Chi-hin Henry 葉梓豐 Yip Tsz-fung	0
	女子4×100米混合泳接力 Women's 4x100m Medley Relay	歐鎧淳 Au Hoi-shun Stephanie 陳健樂 Chan Kin-lok 鄭莉梅 Cheng Lily-mei Camille 葉穎寶 Rainbow lp 施幸余 Sze Hang-yu 譚凱琳 Tam Hoi-lam 黃筠陶 Wong Kwan-to Toto 楊珍美 Yeung Zhen-mei Jamie	2
游泳 Swimming	女子4×100米自由泳接力 Women's 4x100m Freestyle Relay	歐鎧淳 Au Hoi-shun Stephanie 鄭莉梅 Cheng Lily-mei Camille 何南慧 Ho Nam-wai 施幸余 Sze Hang-yu 譚凱琳 Tam Hoi-lam	Š
	女子4x200米自由泳接力 Women's 4x200m Freestyle Relay	陳健樂 Chan Kin-lok 鄭莉梅 Cheng Lily-mei Camille 何南慧 Ho Nam-wai 簡綽桐 Kan Cheuk-tung Natalie 施幸余 Sze Hang-yu 鄧采淋 Tang Tsoi-lam Katii 楊珍美 Yeung Zhen-mei Jamie	*
乒乓球 Table Tennis	女子團體 Women's Team	杜凱琹 Doo Hoi-kem 李皓晴 Lee Ho-ching 李清韻 Li Ching-wan 吳穎嵐 Ng Wing-nam 蘇慧音 Soo Wai-yam Minnie	*
	混合雙打 Mixed Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 李皓晴 Lee Ho-ching	Ŏ
保齡球 Tenpin Bowling	男子六人隊際賽 Men's Team of Six	劉冠濠 Lau Kwun-ho 麥卓賢 Mak Cheuk-yin 謝晉軒 Tse Chun-hin 曾德軒 Tseng Tak-hin 黃釣源 Wong Kwan-yuen 胡兆康 Wu Siu-hong	<u>.</u>
三項鐵人 Triathlon	混合團體賽 Mixed Team Relay	彭詩雅 Bailee Briana Brown 蔡欣妍 Choi Yan-yin 羅亮添 Law Leong-tim 黄子圖 Wong Tsz-to	¥
是泊园机 Windowsing	RS:X 男子 RS:X Men	鄭俊樑 Cheng Chun-leung Michael	2
滑浪風帆 Windsurfing	RS:X 女子 RS:X Women	陳晞文 Chan Hei-man Hayley Victoria	2

### 附錄— Annex 1

#### 國際綜合項目運動會香港運動員傑出成績(續)

Women's Taijiquan & Taijijian All Round

Women's Nanquan & Nandao All Round

女子南拳及南刀全能

Major Achievements of Hong Kong Athletes at Multi-Sports Games (Continued)

#### 第十八屆亞洲運動會 18th Asian Games (18.8-2.9.2018 印尼雅加達及巨港 Jakarta & Palembang, Indonesia) 體育項目 比賽項目 名次 Athletes **Position Sport Event** 滑浪風帆(續) 2 何允輝 Rafeek Kikabhoy RS:One 混合 RS:One Mixed Windsurfing (Continued) 馬君正 Ma Kwan-ching 女子太極拳及太極劍全能

莫宛螢

袁家鎣

Mok Uen-ying

Yuen Ka-ying

武術 Wushu

Non-HKSI Scholarship Athletes

體育項目 Sport	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	女子 T36 級100米 Women's 100m T36	余春麗 Yu Chun-lai	2
田徑 Athletics	女子 T36 級200米 Women's 200m T36	任國芬 Yam Kwok-fan	<b>Y</b>
羽毛球 Badminton	男子 SS6 級單打 Men's Singles SS6	朱文佳 Chu Man-kai	
	男子 WH2 級單打 Men's Singles WH2	陳浩源 Chan Ho-yuen	2
	男子 SS6 級單打 Men's Singles SS6	王鎮炎 Wong Chun-yim	•
	女子 SU5 級單打 Women's Singles SU5	林芷煖 Lam Tsz-huen	o v
	混合 BC3 級雙人 Mixed Pairs BC3	何宛淇 Ho Yuen-kei 曾鈴茵 Tsang Ling-yan 謝德樺 Tse Tak-wah	
硬地滾球 Boccia	混合 BC1/2 級團體 Mixed Team BC1/BC2	陳錦洲 Chan Kam-chau 郭海瑩 Kwok Hoi-ying 梁美儀 Leung Mei-yee 龍子健 John Loung 楊曉林 Yeung Hiu-lam	<u>.</u>
	混合 BC2 級個人 Mixed Individual BC2	楊曉林 Yeung Hiu-lam	Ų.
	混合 BC3 級個人 Mixed Individual BC3	何宛淇 Ho Yuen-kei	4
	混合 B3 級單打 Mixed Singles B3	鄧順儀* Tang Shun-yee*	0
	混合 B4 級雙打 Mixed Pairs B4	郭永 Kwok Wing 鄧順儀* Tang Shun-yee*	
草地滾球 Lawn Bowls	混合 B8 級雙打 Mixed Pairs B8	李應榮* Li Ying-wing* 鄧美儀 Tang Mei-yi	
	女子 B7 級單打 Women's Singles B7	鄔文英 Wu Man-ying	2
	混合 B2 級單打 Mixed Singles B2	李志明 Li Chi-ming Rockey	2
	混合 B4 級單打 Mixed Singles B4	郭永 Kwok Wing	(2)

<sup>\*</sup> 非體院獎學金運動員

### 2018 亞洲殘疾人運動會 2018 Asian Para Games (6-13.10.2018 印尼雅加達 Jakarta, Indonesia)

體育項目 Sport	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
++ \ \ \ \ -> - \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	混合 B2 級雙打 Mixed Pairs B2	李志明 Li Chi-ming Rockey 嚴敏清 Yim Man-ching	2
草地滾球(續) Lawn Bowls (Continued)	女子 B8 級單打 Women's Singles B8	鄧美儀 Tang Mei-yi	
	混合 B2 級單打 Mixed Singles B2	嚴敏清 Yim Man-ching	<b>S</b>
	男子 S14 級100米背泳 Men's 100m Backstroke S14	許家俊 Hui Ka-chun	
	男子 S14 級 200 米自由泳 Men's 200m Freestyle S14	鄧韋樂 Tang Wai-lok	
XXX Culmping	女子 S14 級 100 米蝶泳 Women's 100m Butterfly S14	陳睿琳 Chan Yui-lam	1
游泳 Swimming	男子 SM14 級 200米個人混合泳 Men's 200m Individual Medley SM14	鄧韋樂 Tang Wai-lok	(2)
	女子 SM14 級 200米個人混合泳 Women's 200m Individual Medley SM14	陳睿琳 Chan Yui-lam	2
	女子 S14 級100米背泳 Women's 100m Backstroke S14	陳睿琳 Chan Yui-lam	•
	女子 TT11 級單打 Women's Singles TT11	吳致薈 Ng Mui-wui	
	女子 TT11 級團體 Women's Team TT11	李曉桐 Li Hiu-tung 吳玫薈 Ng Mui-wui 黃家汶 Wong Ka-man	
	男子 TT2-3 級雙打 Men's Doubles TT2-3	蔡兆雄 Choi Siu-hung 高行易 Ko Hang-yee	2
	男子 TT6-7 級雙打 Men's Doubles TT6-7	陳思魯 Chen Silu 李銘業 Lee Ming-yip	2
乒乓球 Table Tennis	男子 TT11 級團體 Men's Team TT11	梁仲仁 Leung Chung-yan 蔡明輝 Tsoi Ming-fai 溫偉樂 Wan Wai-lok	2
	男子 TT3 級單打 Men's Singles TT3	高行易 Ko Hang-yee	
	男子 TT9 級單打 Men's Singles TT9	王志賢 Wong Chi-yin	
	女子 TT5 級單打 Women's Singles TT5	黃佩儀 Wong Pui-yi	¥
	女子 TT7 級單打 Women's Singles TT7	焦瑾珊 Chiu Kan-shan	<b>V</b>
	女子 TT11 級單打 Women's Singles TT11	黃家汶 Wong Ka-man	Š.
保齡球 Tenpin Bowling	女子 TPB8 級個人 Women's Singles TPB8	黃美蘭 Wong Mei-lan	9
木屬文水 Telipin Bowling	女子 TPB3 級個人 Women's Singles TPB3	袁詠珊 Yuen Wing-shan	
輪椅劍擊	女子 A 級花劍個人 Women's Foil Individual – Category A	余翠怡 Yu Chui-yee	Į.
Wheelchair Fencing	男子 A 級花劍個人 Men's Foil Individual - Category A	張明仔 Cheong Meng-chai	2

## 附錄— Annex 1

#### 國際綜合項目運動會香港運動員傑出成績(續)

Major Achievements of Hong Kong Athletes at Multi-Sports Games (Continued)

#### 2018 亞洲殘疾人運動會 2018 Asian Para Games (6-13 10 2018 印尼雅加達 Jakarta Indonesia)

體育項目 Sport	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	女子重劍團體 Women's Epee Team	范珮珊 Fan Pui-shan 吳舒婷 Justine Charissa Ng 湯雅婷 Tong Nga-ting 余翠怡 Yu Chui-yee	2
	女子花劍團體 Women's Foil Team	鍾婉萍 Chung Yuen-ping 范珮珊 Fan Pui-shan 吳舒婷 Justine Charissa Ng 余翠怡 Yu Chui-yee	2
	男子 A 級佩劍個人 Men's Sabre Individual – Category A	陳穎健 Chan Wing-kin	•
輪椅劍擊(續) Wheelchair Fencing	男子 A 級佩劍個人 Men's Sabre Individual – Category A	張明仔 Cheong Meng-chai	Š
(Continued)	女子 A 級重劍個人 Women's Epee Individual – Category A	余翠怡 Yu Chui-yee	•
	女子 B 級重劍個人 Women's Epee Individual – Category B	湯雅婷 Tong Nga-ting	
	女子 A 級花劍個人 Women's Foil Individual - Category A	吳舒婷 Justine Charissa Ng	<b>S</b>
	女子 B 級花劍個人 Women's Foil Individual – Category B	鍾婉萍 Chung Yuen-ping	•
	女子 A 級佩劍個人 Women's Sabre Individual – Category A	余翠怡 Yu Chui-yee	Ğ

<sup>\*</sup> 非體院獎學金運動員

Non-HKSI Scholarship Athletes

# 第三屆青年奧運會 3<sup>rd</sup> Youth Olympic Games

(6-18.10.2018 阿根廷布宜諾斯艾利斯 Buenos Aires, Argentina)

體育項目 Sport	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position	
田徑 Athletics	男子110米跨欄 Men's 110m Hurdles	王珞僖 Wong Lok-hei Addis	Ŏ	
劍擊 Fencing	女子重劍個人 Women's Epee Individual	佘繕妡 Hsieh Sin-yan Kaylin	2	
则拿 rending	洲際混合團體 Mixed Continental Team	余繕妡 <sup>1</sup> Hsieh Sin-yan Kaylin <sup>1</sup>	2	

<sup>1</sup> 顆拍中華台北、日本、韓國及吉爾吉斯斯坦運動員 With athletes from Chinese Taipei, Japan, Korea and Kyrgyzstan

#### 國際比賽體院獎學金運動傑出成績

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athlet	es	名次 Position
	第三屆亞洲少年田徑錦標賽	女子 1500 米 Girls' 1500m	韋祺	Cade Cameron Wright	
田徑 Athletics	3 <sup>rd</sup> Asian Youth Athletics Championships	女子跳高 Girls' High Jump	黎恩熙	Lai Yan-hei	2
Atmetics	2019 亞洲 20 公里競走錦標賽 Asian 20km Race Walking Championships 2019	女子 20 公里 Women's 20km	程小雅	Ching Siu-nga	¥ o
	2018 BWF 世界羽毛球錦標賽 Total BWF World Championships 2018	混合雙打 Mixed Doubles	鄧俊文 謝影雪	Tang Chun-man Tse Ying-suet	Š
	2018 中國公開賽 Victor China Open 2018	混合雙打 Mixed Doubles	鄧俊文 謝影雪	Tang Chun-man Tse Ying-suet	<u> </u>
		混合雙打 (U17) Mixed Doubles (U17)	高城熙 呂樂樂	Ko Shing-hei Lui Lok-lok	0
	2018 亞洲 U17 及 U15 青少年錦標賽 Badminton Asia U17 & U15 Junior Championships 2018	男子單打 (U17) Men's Singles (U17)	高城熙	Ko Shing-hei	, v
		女子雙打 (U17) Women's Doubles (U17)	呂樂樂 曾曉昕	Lui Lok-lok Tsang Hiu-yan	Š
		混合雙打 (U15) Mixed Doubles (U15)	陳穎霖 吳英倫	Chan Wing-lam Jason Gunawan	o o
	2018 香港公開賽 Yonex-Sunrise Hong Kong Open 2018	男子單打 Men's Singles	李卓耀	Lee Cheuk-yiu	Ž.
	2018 韓國青少年羽毛球錦標賽 Korea Junior Open International Challenge 2018	男子單打 (U15) Men's Singles (U15)	吳英倫	Jason Gunawan	
		女子雙打 (U19) Women's Doubles (U19)	梁詩樂 楊霈霖	Leung Sze-lok Yeung Pui-lam	
羽毛球		混合雙打 (U19) Mixed Doubles (U19)	呂俊瑋 楊霈霖	Lui Chun-wai Yeung Pui-lam	1
Badminton		男子雙打 (U19) Men's Doubles (U19)	鄒軒朗 呂俊瑋	Chow Hin-long Lui Chun-wai	Š.
		女子雙打 (U17) Women's Doubles (U17)	呂樂樂 曾曉昕	Lui Lok-lok Tsang Hiu-yan	Y O
	2018 全英公開賽 Yonex All England Open 2019	男子單打 Men's Singles	伍家朗	Ng Ka-long Angus	Y O
	2019 湯恩佳盃亞洲羽毛球混合團體錦標賽 Badminton Asia Mixed Team Championships Tong Yun Kai Cup 2019	混合團體 Mixed Team	張周張何李麥伍吳吳譚鄧謝楊楊葉袁德凱雁煒卓喜家芷詠進俊影銘雅姵倩正華宜麟耀俊朗柔瑢希文雪諾婷延瀅	Chang Tak-ching Chau Hoi-wah Cheung Ngan-yi Ho Wai-lun Lee Cheuk-yiu Mak Hee-chun Ng Ka-long Angus Ng Tsz-yau Ng Wing-yung Tam Chun-hei Tang Chun-man Tse Ying-suet Yeung Ming-nok Yeung Nga-ting Yip Pui-yin Yuen Sin-ying	*
桌球	2018 WLBS 世界女子職業桌球賽	6 個紅球單打 6-Red Ball Singles 10 個紅球單打	吳安儀	Ng On-yee	<u> </u>
Billiard Sports	WLBS Festival of World Women's Snooker 2018	10-Red Ball Singles	吳安儀	Ng On-yee	0
		6 個紅球單打 6-Red Ball Singles	溫家琪	Wan Ka-kai	<b>S</b>

#### 國際比賽體院獎學金運動傑出成績(續)

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	2018 台塑盃 ACBS 亞洲美式桌球錦標	男子青少年 9 號球單打 Boys' 9-Ball Pool Singles	葉建寧 Yip Kin-ling	
	Formosa Cup ACBS Asian Pool Championships 2018	男子青少年 9 號球雙打 Boys' 9-Ball Pool Doubles	卡比多羅比 Robbie James Capito 葉建寧 Yip Kin-ling	3
	2018 WLBS 全英女子桌球錦標賽 WLBS UK Women's Championship 2018	個人賽 Individual	吳安儀 Ng On-yee	
		個人賽 Individual	葉蘊妍 Ip Wan-in Jaique	•
	2018 ACBS 亞洲 6 個紅球及隊際錦標賽 ACBS Asian 6-Reds & Teams Championship 2018	男子英式 6 個紅球單打 Men's 6-Red Ball Snooker Singles	張家瑋 Cheung Ka-wai	<b>Y</b>
	2018 澳洲女子桌球公開賽	個人賽 Individual	吳安儀 Ng On-yee	0
桌球(續) Billiard	Australian Open Women's Snooker 2018	個人賽 Individual	溫家琪 Wan Ka-kai	2
Sports (Continued)	2018 世界青少年美式桌球錦標賽	男子 19 歲以下 Boys' Events (U19)	葉建寧 Yip Kin-ling	1
	World Juniors 9-Ball Championships 2018	男子 19 歲以下 Boys' Events (U19)	卡比多羅比 Robbie James Capito	2
	2018 IBSF 世界 6 個紅球及隊際桌球錦標賽 IBSF World 6-Reds & Team Snooker Championships 2018	男子英式桌球團體 Men's Snooker Team Event	周漢文 Chau Hon-man 李子豪 Lee Tsz-ho	2
		女子英式 6 個紅球單打 Women's 6-Red Ball Snooker Singles	吳安儀 Ng On-yee	2
		女子英式桌球團體 Women's Snooker Team Event	張綺婷 Cheung Yee-ting 房薇薇 Fong Mei-mei	3
		女子英式桌球團體 Women's Snooker Team Event	吳安儀 Ng On-yee 溫家琪 Wan Ka-kai	<b>Y</b>
	2019 WLBS 比利時女子公開賽 WLBS Belgian Women's Open 2019	個人賽 Individual	吳安儀 Ng On-yee	2
	場地單車世界盃 – 第一站 UCI Track Cycling World Cup – Series 1	女子爭先賽 Elite Women's Sprint	李慧詩 Lee Wai-sze	
		女子凱林賽 Elite Women's Keirin	李慧詩 Lee Wai-sze	
	場地單車世界盃 - 第二站 UCI Track Cycling World Cup - Series 2	女子爭先賽 Elite Women's Sprint	李慧詩 Lee Wai-sze	
		女子青年全能賽 Junior Women's Omnium	趙蕙芸 Vivien Chiu	
單車		女子青年記分賽 Junior Women's Points Race	李思穎 Lee Sze-wing	
Cycling	然一	女子青年捕捉賽 Junior Women's Scratch	李思穎 Lee Sze-wing	1
	第三十九屆亞洲場地單車錦標賽暨 第二十六屆亞洲青年場地單車錦標賽 39 <sup>th</sup> Asian Track Cycling Championships cum	女子爭先賽 Elite Women's Sprint	李慧詩 Lee Wai-sze	0
	26 <sup>th</sup> Asian Junior Track Cycling Championships	女子青年凱林賽 Junior Women's Keirin	李思穎 Lee Sze-wing	2
		女子青年個人追逐賽 Junior Women's Individual Pursuit	趙蕙芸 Vivien Chiu	2
		女子凱林賽 Elite Women's Keirin	李慧詩 Lee Wai-sze	2

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	第三十九屆亞洲場地單車錦標賽暨 第二十六屆亞洲青年場地單車錦標賽(續)	男子捕捉賽 Elite Men's Scratch	梁嘉儒 Leung Ka-yu	Ž.
	39 <sup>th</sup> Asian Track Cycling Championships cum 26 <sup>th</sup> Asian Junior Track Cycling Championships (Continued)	女子捕捉賽 Elite Women's Scratch	逢瑤 Pang Yao	
	場地單車世界盃 - 第五站	女子凱林賽 Elite Women's Keirin	李慧詩 Lee Wai-sze	
	UCI Track Cycling World Cup - Series 5	女子爭先賽 Elite Women's Sprint	李慧詩 Lee Wai-sze	
單車(續) Cycling (Continued)		女子凱林賽 Elite Women's Keirin	李慧詩 Lee Wai-sze	
(	場地單車世界盃 - 第六站 UCI Track Cycling World Cup - Series 6	女子爭先賽 Elite Women's Sprint	李慧詩 Lee Wai-sze	
		女子凱林賽 Elite Women's Keirin	李海恩 Lee Hoi-yan Jessica	¥ o
	2019 世界場地單車錦標賽	女子凱林賽 Elite Women's Keirin	李慧詩 Lee Wai-sze	
	UCI Track Cycling World Championships 2019	女子爭先賽 Elite Women's Sprint	李慧詩 Lee Wai-sze	
	2018 世界青少年劍擊錦標賽 World Junior & Cadet Fencing Championships 2018	女子重劍個人(少年) Women's Epee (Cadet)	佘繕斯 Hsieh Sin-yan Kaylin	
	2018 亞洲劍擊錦標賽 Asian Fencing Championships 2018	男子花劍個人 Men's Foil Individual	張小倫 Cheung Siu-lun	
		女子重劍個人 Women's Epee Individual	江旻憓 Kong Man-wai Vivian	
		男子花劍團體 Men's Foil Team	張家朗 Cheung Ka-long 張小倫 Cheung Siu-lun 蔡俊彦 Choi Chun-yin Ryan 崔浩然 Nicholas Edward Choi	2
		女子重劍團體 Women's Epee Team	朱嘉望 Chu Ka-mong 佘繕妡 Hsieh Sin-yan Kaylin 江旻憓 Kong Man-wai Vivian 連翊希 Lin Yik-hei Coco	2
		男子重劍個人 Men's Epee Individual	方凱申 Fong Hoi-sun	<b>V</b>
劍擊 Fencing		女子重劍個人 Women's Epee Individual	佘繕妡 Hsieh Sin-yan Kaylin	V O
		女子佩劍個人 Women's Sabre Individual	林衍蕙 Lam Hin-wai	<b>y</b>
		女子花劍團體 Women's Foil Team	鄭曉霖 Cheng Hiu-lam 張楚瑩 Kimberley Vanessa Cheun 連寶香 Lin Po-heung 廖恩尉 Liu Yan-wai	9
		女子佩劍團體 Women's Sabre Team	歐倩瑩 Au Sin-ying 陳彥霏 Chan Yin-fei 張藝馨 Chang Ngai-hing Kare 林衍蕙 Lam Hin-wai	n 🍑
		男子花劍個人 Men's Foil Individual	蔡俊彦 Choi Chun-yin Ryan	
	2018 亞洲 23 歲以下劍擊錦標賽 Asian Under 23 Fencing Championships 2018	男子花劍團體 Men's Foil Team	招文韜 Chiu Man-to Edward 蔡俊彥 Choi Chun-yin Ryan 李逸朗 Lee Yat-long 吳諾弘 Ng Lok-wang Lawrenc	1

#### 國際比賽體院獎學金運動傑出成績(續)

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	2018 亞洲 23 歲以下劍擊錦標賽 (續 ) Asian Under 23 Fencing Championships 2018 (Continued)	男子佩劍團體 Men's Sabre Team	陳卓謙 Chan Cheuk-him 何思朗 Ho Sze-long Aaron 李曉杰 Li Hiu-kit 沈豊泰 Shum Lai-tai Nelson	
	(Continued)	女子重劍個人 Women's Epee Individual	何迪琳 Ho Tik-lam	1
	2018 女子重劍世界盃 - 塔林站 Women's Epee World Cup 2018 - Tallinn	女子重劍個人 Women's Epee Individual	江旻憓 Kong Man-wai Vivian	2
	2019 女子重劍世界盃 - 哈瓦那站 Women's Epee World Cup 2019 - Havana	女子重劍個人 Women's Epee Individual	江旻憓 Kong Man-wai Vivian	
	2019 男子花劍世界盃大獎賽 – 都靈站 Men's Foil Grand Prix – Turin	男子花劍個人 Men's Foil Individual	張家朗 Cheung Ka-long	2
	2019 女子重劍世界盃 - 巴塞羅那站 Women's Epee World Cup - Barcelona	女子重劍個人 Women's Epee Individual	江旻憓 Kong Man-wai Vivian	
		女子花劍個人(少年) Women's Foil Individual (Cadet)	符珈嘉 Sophia Wu	2
劍擊(續) Fencing (Continued)	2019 亞洲青少年劍擊錦標賽 Asian Junior & Cadet Fencing Championships 2019	女子佩劍團體 (少年) Women's Sabre Team (Cadet)	鄭雅之 Cheng Nga-chi 郭昕祺 Kwok Yan-kei 梁洛文 Leung Lok-man Laren 譚婉寧 Tam Yuen-ning	2
		男子花劍個人(少年) Men's Foil Individual (Cadet)	陳柏熙 Chan Pak-hei	
		男子花劍團體(少年) Men's Foil Team (Cadet)	陳柏熙 Chan Pak-hei 鄭鐵男 Cheng Tit-nam 黃俊捷 Wong Chun-chit 袁棨諾 Yuen Kai-nok	
		女子花劍團體 (少年) Women's Foil Team (Cadet)	高珮慈 Christelle Joy Ko 羅以倖 Law Yee-hang Shea 符珈嘉 Sophia Wu 容朗靜 Yung Long-ching	4
		女子花劍團體 (青年) Women's Foil Team (Junior)	姜諾懃 Keung Nok-kan Icy 高珮慈 Christelle Joy Ko 關渝澄 Kuan Yu-ching 符珈嘉 Sophia Wu	•
	2019 男子花劍世界盃大獎賽 – 安那翰站 Men's Foil Grand Prix – Anaheim	男子花劍個人 Men's Foil Individual	張家朗 Cheung Ka-long	
	2018 世界空手道聯盟超級聯賽 - 拉巴特站 Karatel Premier League - Rabat 2018	女子個人型 Female Individual Kata	劉慕裳 Lau Mo-sheung Grace	1
	第十七屆亞洲青少年空手道錦標賽	男子少年個人型 Male Individual Kata (Cadet)	鄧宇軒 Tang Yu-hin	
	17 <sup>th</sup> AKF Cadet, Junior & U21 Championships 2018	男子青年個人型 Male Individual Kata (Junior)	李智剛 Li Chi-kong	
空手道		男子個人型 Male Individual Kata	鄭子文 Cheng Tsz-man Chris	
Karatedo	第十五屆亞洲成人空手道錦標賽 15 <sup>th</sup> AKF Senior Championships	女子個人型 Female Individual Kata	劉慕裳 Lau Mo-sheung Grace	<b>Y</b>
		女子個人組手 50 公斤以下 Female Individual Kumite -50kg	曾綺婷 Tsang Yee-ting	<b>Y</b>
	2018 世界空手道聯盟甲組聯賽 - 聖地亞哥站 WKF Karatel Series A - Santiago 2018	女子個人型 Female Individual Kata	劉慕裳 Lau Mo-sheung Grace	4
	第二十四屆世界成人空手道錦標賽 24 <sup>th</sup> WKF Senior World Championships	女子個人型 Female Individual Kata	劉慕裳 Lau Mo-sheung Grace	Ų.

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
空手道(續) Karatedo (Continued)	2018 世界空手道聯盟甲組聯賽 - 上海站 WKF Karatel Series A - Shanghai 2018	女子個人型 Female Individual Kata	劉慕裳 Lau Mo-sheung Grace	•
	2018 亞洲青少年賽艇錦標賽	女子青少年雙人單槳艇 Junior Women's Pair	鄭卓君 Cheng Cheuk-kwan 梁穎桉 Leung Wing-wun	Ĭ.
賽艇		男子青少年單人艇 Junior Men's Singles Sculls	王瑋駿 Wong Wai-chun	2
Rowing	Asian Rowing Junior Championships 2018	男子青少年雙人單槳艇 Junior Men's Pair	何澤龍 Ho Chak-lung 葉禛傑 Yip Chun-kit	2
		男子青少年雙人雙槳艇 Junior Men's Doubles Sculls	麥文卓 Mehmet Emin Arduc 黃浩然 Wong Ho-yin	y o
欖球 Rugby	2018 20 歲以下亞洲七人欖球系列賽(總排名) Asia Rugby Under 20 Sevens Series 2018 (Final Ranking)	男子七人欖球 Men's 7-a-side	<ul> <li>Jack Samson Abbott</li> <li>Paul Baptiste Florent         <ul> <li>Altier</li> <li>Darke Christopher</li> <li>Hugo</li> </ul> </li> <li>Mark Alexander             <ul> <li>Coebergh</li> <li>Liam Doherty</li> <li>Samuel Down</li> <li>Apple Samuel Thaddeus Anthony</li> <li>Nigel Summers</li> <li>Alex Wood</li> </ul> </li> </ul>	Ĭ.
	2017-18 亞洲帆船運動總會青年盃系列帆船賽 (總排名) ASAF Youth Sailing Cup 2017-18 (Final Ranking)	激光帆船 4.7 Laser 4.7	葉比蓁 Yip Pei-tsun	
		樂天帆船 Optimist	— Duncan Euan Gregor	
		樂天帆船 Optimist	梁中 Leung Chung Douglas	2
帆船 Sailing		激光帆船 4.7 Laser 4.7	— Emily Louise Keg	2
		激光帆船 4.7 Laser 4.7	朱携忠 Chu Kwai-chung	
		樂天帆船 Optimist	羅子淇 Law Tsz-ki Casey	0
	2019 亞洲激光級帆船錦標賽 Asian Laser Championships 2019	男子激光級 Men's Laser Standard	貝俊龍 Nicholas Brian Bezy	2
滑冰 Skating	2018 亞洲公開短道速滑錦標賽 Asian Open Short Track Speed Skating Trophy 2018	男子青年 C 組 1000 米 Junior C Men 1000m	陳昊東 Chan Ho-tung	Ŏ
		女子 17 歲以下 Girls' Under 17	陳善鈺 Chan Sin-yuk	
	2018 馬來西亞青少年壁球公開賽 Penang (Malaysian) Junior Open 2018	男子 17 歲以下 Boys' Under 17	杜韋諾 To Wai-lok	
壁球		女子 15 歲以下 Girls' Under 15	黃葆睿 Wong Po-yui Kirstie	<u>v</u>
Squash		男子 19 歲以下 Boys' Under 19	鍾逸朗 Chung Yat-long	1
	2018 香港青少年壁球公開賽 Hong Kong Junior Squash Open 2018	女子 17 歲以下 Girls' Under 17	陳善鈺 Chan Sin-yuk	Ĭ.
		女子 19 歲以下 Girls' Under 19	鄭雅晴 Cheng Nga-ching	

#### 國際比賽體院獎學金運動傑出成績(續)

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	2018 香港青少年壁球公開賽(續)	女子 19 歲以下 Girls' Under 19	李心妍 Li Sum-yin	2
	Hong Kong Junior Squash Open 2018 (Continued)	男子 19 歲以下 Boys' Under 19	何家晞 Ho Ka-hei	Y O
		男子單打 Men's Singles	葉梓豐 Yip Tsz-fung	2
	2018 世界大學生壁球錦標賽 World University Squash Championships 2018	混合團體 Mixed Team	何嘉詠 Ho Ka-wing 梁子軒 Leung Chi-hin Henry 李心妍 Li Sum-yin 黃祉謙 Wong Chi-him 葉梓豐 Yip Tsz-fung	¥ o
	2018 世界女子壁球團體錦標賽 WSF Women's World Team Championship 2018	女子團體 Women's Team	歐詠芝 Au Wing-chi Annie 陳浩鈴 Chan Ho-ling 何子樂 Ho Tze-lok 李嘉兒 Lee Ka-yi	
	2018 香港足球會國際壁球職業計分賽 HKFC International Squash Open 2018	女子單打 Women's Singles	歐詠芝 Au Wing-chi Annie	
		女子 17 歲以下 Girls' Under 17	陳善鈺 Chan Sin-yuk	
壁球(續) Squash	第二十五屆亞洲青少年壁球個人錦標賽 25 <sup>th</sup> Asian Junior Individual Championships	男子 19 歲以下 Boys' Under 19	鍾逸朗 Chung Yat-long	2
(Continued)		女子 15 歲以下 Girls' Under 15	謝依霖 Tse Yee-lam Toby	0
		女子 15 歲以下 Girls' Under 15	黃葆睿 Wong Po-yui Kirstie	<u>a</u>
		女子 17 歲以下 Girls' Under 17	馮靖晞 Fung Ching-hei	0
		女子 19 歲以下 Girls' Under 19	鄭雅晴 Cheng Nga-ching	0
	2018 Oracle Netsuite 三藩市公開賽 Oracle Netsuite Open 2018	女子單打 Women's Singles	歐詠芝 Au Wing-chi Annie	•
	2019 英國青少年壁球公開賽 British Junior Open 2019	女子 17 歲以下 Girls' Under 17	陳善鈺 Chan Sin-yuk	2
	第十九屆亞洲青少年壁球團體錦標賽 19 <sup>th</sup> Asian Junior Team Championships	女子團體 Girls' Team	陳善鈺 Chan Sin-yuk 鄭雅晴 Cheng Nga-ching 黃葆睿 Wong Po-yui Kirstie	2
		男子團體 Boys' Team	陳志昊 Chan Chi-ho Russell 鍾逸朗 Chung Yat-long 杜韋諾 To Wai-lok 黃競揚 Wong King-yeung	Š
		女子 800 米自由泳 Women's 800m Freestyle	何南慧 Ho Nam-wai	2
		男子 1500 米自由泳 Men's 1500m Freestyle	卓銘浩 Cheuk Ming-ho	<u>a</u>
游泳 Swimming	2018 FINA 游泳世界盃 – 新加坡站 FINA Swimming World Cup 2018 – Singapore	男女子 4x50 米自由泳接力 Mixed 4x50m Freestyle Relay	陳健樂 Chan Kin-lok 卓銘浩 Cheuk Ming-ho 簡綽桐 Kan Cheuk-tung Natalie 施幸余 Sze Hang-yu 杜敬謙 To King-him Kenneth	4
		男女子 4x50 米混合泳接力 Mixed 4x50m Medley Relay	陳健樂 Chan Kin-lok 卓銘浩 Cheuk Ming-ho 杜敬謙 To King-him Kenneth 黃筠陶 Wong Kwan-to Toto	•

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	2018 斯洛文尼亞公開賽	女子雙打 Women's Doubles	吳穎嵐 Ng Wing-nam 蘇慧音 Soo Wai-yam Minnie	
	Slovenia Open 2018	男子雙打 Men's Doubles	林兆恒 Lam Siu-hang 吳柏男 Ng Pak-nam	Ŏ
	2018 比利時青少年公開賽	女子青少年雙打 Junior Girls' Doubles	李嘉宜 Lee Ka-yee 黃芊柔 Wong Chin-yau	1
	Belgium Junior & Cadet Open 2018	女子青少年團體 Junior Girls' Team	周穎詩 Chau Wing-sze 李嘉宜 Lee Ka-yee 黃芊柔 Wong Chin-yau	
	2018 法國青少年公開賽 French Junior & Cadet Open 2018	女子青少年團體 Junior Girls' Team	周穎詩 Chau Wing-sze 李嘉宜 Lee Ka-yee 黃芊柔 Wong Chin-yau	Š.
	2018 世界乒乓球團體錦標賽 World Team Table Tennis Championships 2018	女子團體 Women's Team	杜凱琹 Doo Hoi-kem 李皓晴 Lee Ho-ching 麥子詠 Mak Tze-wing 吳穎嵐 Ng Wing-nam 蘇慧音 Soo Wai-yam Minnie	•
		男子青少年單打 Junior Boys' Singles	蘇致 Su Zhi	Ŏ
	2018 泰國青少年公開賽 Thailand Junior & Cadet Open 2018	男子少年團體 Cadet Boys' Team	陳顥樺 Chan Ho-wah Baldwin 蔡俊杰 Choy Chun-kit 姚鈞濤 Yiu Kwan-to	Š.
		女子少年單打 Cadet Girls' Singles	吳詠琳 Ng Wing-lam	Č
乒乓球 Table Tennis		女子少年團體 Cadet Girls' Team	許煒 Hui Wai Phoebe 吳詠琳 Ng Wing-lam 嚴浩晴 Yenn Ho-ching	<u>Y</u>
	2018 香港公開賽 Hong Kong Open 2018	男子雙打 Men's Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 黃鎮廷 Wong Chun-ting	1
		男子單打 (U21) Men's Singles (U21)	吳柏男 Ng Pak-nam	Ŏ
		女子雙打 Women's Doubles	杜凱琹 Doo Hoi-kem 李皓晴 Lee Ho-ching	Š
	2018 日本公開賽 Japan Open 2018	男子雙打 Men's Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 黃鎮廷 Wong Chun-ting	Š
		混合雙打 Mixed Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 李皓晴 Lee Ho-ching	Š
	2018 中國青少年公開賽	女子少年團體 Cadet Girls' Team	許煒 Hui Wai Phoebe 吳詠琳 Ng Wing-lam	2
	China Junior & Cadet Open 2018	男子少年團體 Cadet Boys' Team	陳顥樺 Chan Ho-wah Baldwin 姚鈞濤 Yiu Kwan-to	Ŏ
	2018 韓國公開賽	男子雙打 Men's Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 黃鎮廷 Wong Chun-ting	2
	Korea Open 2018	女子單打 (U21) Women's Singles (U21)	蘇慧音 Soo Wai-yam Minnie	2
	2018 香港青少年公開賽	男子少年雙打 Cadet Boys' Doubles	姚鈞濤 Yiu Kwan-to 于諾 Yu Nok	2
	Hong Kong Junior & Cadet Open 2018	男子青少年雙打 Junior Boys' Doubles	莊棨甯 Chong Kai-ning Maurice 蘇致 Su Zhi	2

#### 國際比賽體院獎學金運動傑出成績(續)

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
		女子少年雙打 Cadet Girls' Doubles	許煒 Hui Wai Phoebe 吳詠琳 Ng Wing-lam	2
		男子少年雙打 Cadet Boys' Doubles	陳顥樺 Chan Ho-wah Baldwin 蔡俊杰 Choy Chun-kit	<u> </u>
		男子少年團體 Cadet Boys' Team	姚鈞濤 Yiu Kwan-to 于諾 Yu Nok	•
		女子少年雙打 Cadet Girls' Doubles	陳劭藍 Chan Shiu-lam Chelsea 嚴浩晴 Yenn Ho-ching	Š.
	2018 香港青少年公開賽(續) Hong Kong Junior & Cadet Open 2018 (Continued)	女子少年團體 Cadet Girls' Team	陳劭藍 Chan Shiu-lam Chelsea 馬一心 Ma Yat-sum 嚴浩晴 Yenn Ho-ching	•
		女子少年團體 Cadet Girls' Team	許煒 Hui Wai Phoebe 吳詠琳 Ng Wing-lam	Š.
		女子青少年雙打 Junior Girls' Doubles	馮慧珠 Fung Wai-chu 黃芊柔 Wong Chin-yau	<b>Y</b>
		女子青少年團體 Junior Girls' Team	周穎詩 Chau Wing-sze 馮慧珠 Fung Wai-chu 李嘉宜 Lee Ka-yee 黃芊柔 Wong Chin-yau	
	2018 亞洲青少年錦標賽 Asian Junior & Cadet Championships 2018	男子少年團體 Cadet Boys' Team	蔡俊杰 Choy Chun-kit 姚鈞濤 Yiu Kwan-to 于諾 Yu Nok	•
乒乓球(續)		女子青少年單打 Junior Girls' Singles	李嘉宜 Lee Ka-yee	<b>Y</b>
Table Tennis (Continued)		女子青少年團體 Junior Girls' Team	周穎詩 Chau Wing-sze 李嘉宜 Lee Ka-yee 黃芊柔 Wong Chin-yau	•
	2018 中華台北青少年公開賽 Chinese Taipei Junior & Cadet Open 2018	男子少年團體 Cadet Boys' Team	陳顥樺 Chan Ho-wah Baldwin 姚鈞濤 Yiu Kwan-to	2
		女子少年單打 Cadet Girls' Singles	吳詠琳 Ng Wing-lam	2
		男子少年雙打 Cadet Boys' Doubles	蔡俊杰 Choy Chun-kit 于諾 Yu Nok	Ŏ.
		男子青少年團體 Junior Boys' Team	陳以信 Chan Yee-shun 莊棨甯 Chong Kai-ning Maurice 鮑奕文 Pau Yik-man	*
		女子少年雙打 Cadet Girls' Doubles	許煒 Hui Wai Phoebe 吳詠琳 Ng Wing-lam	•
		女子少年團體 Cadet Girls' Team	陳劭藍 Chan Shiu-lam Chelsea 嚴浩晴 Yenn Ho-ching	•
		女子青少年團體 Junior Girls' Team	周穎詩 Chau Wing-sze 李嘉宜 Lee Ka-yee 黃芊柔 Wong Chin-yau	•
	2018 比利時公開賽 Belgium Open 2018	女子單打 (U21) Women's Singles (U21)	朱成竹 Zhu Chengzhu	o v
	2018 瑞典公開賽 Swedish Open 2018	男子單打 (U21) Men's Singles (U21)	蘇致 Su Zhi	, and the second
	2018 奥地利公開賽 Austrian Open 2018	男子雙打 Men's Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 黃鎮廷 Wong Chun-ting	•

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	2018 奧地利公開賽(續) Austrian Open 2018 (Continued)	混合雙打 Mixed Doubles	杜凱琹 Doo Hoi-kem 黃鎮廷 Wong Chun-ting	Š.
	2018 國際乒聯世界巡迴賽總決賽	混合雙打 Mixed Doubles	杜凱琹 Doo Hoi-kem 黃鎮廷 Wong Chun-ting	
	ITTF World Tour Grand Finals 2018	男子雙打 Men's Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 黃鎮廷 Wong Chun-ting	<u> </u>
乒乓球(續) Table Tennis (Continued)	2019 匈牙利公開賽	男子雙打 Men's Doubles	林兆恒 Lam Siu-hang 黃鎮廷 Wong Chun-ting	
(50	Hungarian Open 2019	女子雙打 Women's Doubles	杜凱琹 Doo Hoi-kem 李皓晴 Lee Ho-ching	
	2019 卡塔爾公開賽	男子雙打 Men's Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 黃鎮廷 Wong Chun-ting	
	Qatar Open 2019	混合雙打 Mixed Doubles	何鈞傑 Ho Kwan-kit 李皓晴 Lee Ho-ching	
	2018 青年聯會盃 - 亞洲 / 大洋洲外圍賽決賽輸 Junior Fed Cup - Asia Oceania Final Qualifying 2018	女子團體 Girls' Team	增田椎奈 Sheena Jade Masuda Karrasch 黃海琪 Wong Hoi-ki Jenny 王康怡 Wong Hong-yi	
	南京青少年 ITF 網球巡迴賽 – 比賽 14 (1級) China Junior 14 (Grade 1)	女子單打 Girls' Singles	王康怡 Wong Hong-yi	
網球 Tennis		男子單打 Boys' Singles	吳奇龍 Ng Ki-lung	
	第二屆 HCL 亞洲青少年網球錦標賽 (B1級) 2 <sup>nd</sup> HCL Asian Junior Tennis Championships (Grade BI)	女子單打 Girls' Singles	王康怡 Wong Hong-yi	Y O
	2018 西歸浦亞洲 / 大洋洲青少年錦標賽(B1級) Seogwipo Asia/Oceania Closed Junior Champioships (Grade B1) 2018	女子單打 Girls' Singles	王康怡 Wong Hong-yi	•
保齡球 Tenpin Bowling	PBA-WBT H.H. Emir Cup 2019	公開賽 Open Events	胡兆康 Wu Siu-hong	
	2010 天进 ACTO 二百炔 L 丰左亚训纳福宝	男子青年組 Junior Men	Oscar Louis Coggins	0
三項鐵人 Triathlon	2018 香港 ASTC 三項鐵人青年亞洲錦標賽 Hong Kong ASTC Triathlon Junior Asian Championships 2018	男子青年組 Junior Men	余承謙 Yu Shing-him	2
	Championships 2010	男子青年組 Junior Men	伍泰龍 Ng Tai-long Jason Hardcastle	<b>V</b>
		RS:X 男子組 RS:X Men	鄭俊樑 Cheng Chun-leung Michael	2
	2018 ASAF 亞洲帆船錦標賽 ASAF Asian Sailing Championships 2018	RS:X 女子組 RS:X Women	陳晞文 Chan Hei-man Hayley Victoria	2
		RS:One 混合隊際 RS:One Mixed Team	何允輝 Rafeek Kikabhoy 馬君正 Ma Kwan-ching	2
滑浪風帆		RS:X 男子青少年組 RS:X Youth Boys	張天語 Cheung Tin-yu Earl	
Windsurfing		Techno 293 男子青少年組 Techno 293 Youth Boys	鄧熾塱 Tang Chi-long	
	2018 亞洲滑浪風帆錦標賽 Asian Windsurfing Championships 2018	RS:X 男子青少年組 RS:X Youth Boys	馬君臨 Ma Kwan-lam	2
		Techno 293 男子青少年組 Techno 293 Youth Boys	石雋新 Janson Shek	2
		RS:X 男子青少年組 RS:X Youth Boys	歐令揚 Au Ling-yeung	Š.

#### 國際比賽體院獎學金運動傑出成績(續)

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
滑浪風帆(續) Windsurfing	2018 亞洲滑浪風帆錦標賽 (續) Asian Windsurfing Championships 2018	Techno 293 男子青少年組 Techno 293 Youth Boys	林晉甫 Lam Chun-po	
(Continued)	(Continued)	RS:X 男子組 RS:X Men	何允輝 Rafeek Kikabhoy	Y
		男子 B 組刀術 Boys' Daoshu B	何彥政 Ho Yin-ching	1
		男子 B 組劍術 Boys' Jianshu B	姜博凱 Kiang Bo-kai	
		男子 A 組南刀 Boys' Nandao A	劉子龍 Lau Chi-lung	1
		男子 A 組南拳 Boys' Nanquan A	劉子龍 Lau Chi-lung	
		女子 A 組長拳 Girls' Changquan A	沈曉榆 Sham Hui-yu Lydia	
		女子 C 組棍術 Girls' Gunshu C	賀曦彤 Jada Nicole He	
		女子 A 組南棍 Girls' Nangun A	劉寶欣 Lau Po-yan	
	第七屆世界青少年武術錦標賽 7 <sup>th</sup> World Junior Wushu Championships	女子 B 組南拳 Girls' Nanquan B	王天恩 Wang Tin-yan Tina	
		女子 A 組槍術 Girls' Qiangshu A	沈曉榆 Sham Hui-yu Lydia	
		男子 C 組棍術 Boys' Gunshu C	楊卓言 Yeung Cheuk-yin	2
		男子 B 組槍術 Boys' Qiangshu B	姜博凱 Kiang Bo-kai	2
		女子 A 組南刀 Girls' Nandao A	劉寶欣 Lau Po-yan	2
		男子 B 組棍術 Boys' Gunshu B	何彥政 Ho Yin-ching	
武術		女子 B 組棍術 Girls' Gunshu B	楊子瑩 Michelle Yeung	
Wushu		女子 A 組南拳 Girls' Nanquan A	劉寶欣 Lau Po-yan	•
		女子太極劍 Women's Taijijian	莫宛螢 Mok Uen-ying	
	2018世界大學生武術錦標賽	女子太極拳 Women's Taijiquan	莫宛螢 Mok Uen-ying	2
	FISU World University Wushu Championships 2018	男子太極劍 Men's Taijijian	楊頌熹 Yeung Chung-hei	<b>Y</b>
		女子散打 52 公斤 Women's Sanda 52kg	劉晶晶 Lau Ching-ching	Y O
		男子 B 組新標準陳式太極劍 Men's New Chen Style Taijijian B	許得恩 Hui Tak-yan	
		男子 B 組新標準楊式太極劍 Men's New Yang Style Taijijian B	許得恩 Hui Tak-yan	0
		男子 B 組新標準楊式太極拳 Men's New Yang Style Taijiquan B	楊頌熹 Yeung Chung-hei	0
	第三屆世界太極拳錦標賽 3 <sup>rd</sup> World Taijiquan Championships	男子 B 組楊式太極拳 (40 式 ) Men's Yang Style Taijiquan (40 Movements) B	楊頌熹 Yeung Chung-hei	
		女子 B 組 42 式太極劍 Women's 42 Movements Taijijian B	陳穗津 Chen Suijin	0
		女子 B 組新標準陳式太極劍 Women's New Chen Style Taijijian B	莫宛螢 Mok Uen-ying	
		女子 B 組新標準楊式太極劍 Women's New Yang Style Taijijian B	莫宛螢 Mok Uen-ying	1

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
		女子 B 組新標準楊式太極拳 Women's New Yang Style Taijiquan B	楊千締 Debbie Yeung	
		男子 B 組陳式太極拳 (56 式 ) Men's Chen Style Taijiquan (56 Movements) B	庄家泓 Zhuang Jiahong	2
		男子 B 組新標準陳式太極拳 Men's New Chen Style Taijiquan B	庄家泓 Zhuang Jiahong	2
	第三屆世界太極拳錦標賽(續) 3 <sup>rd</sup> World Taijiquan Championships (Continued)	女子 A 組 42 式太極劍 Women's 42 Movements Taijijian A	譚嘉宜 Tan Jiayi	2
		女子 B 組新標準陳式太極拳 Women's New Chen Style Taijiquan B	陳穗津 Chen Suijin	2
		女子 B 組自選太極拳 Women's Optional Taijiquan B	莫宛螢 Mok Uen-ying	2
武術(續)		男子 B 組自選太極劍 Men's Optional Taijijian B	許得恩 Hui Tak-yan	
Wushu (Continued)		女子刀術 Women's Daoshu	劉徐徐 Liu Xuxu	
		女子棍術 Women's Gunshu	劉徐徐 Liu Xuxu	
		女子南刀 Women's Nandao	何健欣 He Jianxin	
	第二屆套路世界盃 2 <sup>nd</sup> Taolu World Cup	女子南棍 Women's Nangun	何健欣 He Jianxin	
		女子太極劍 Women's Taijijian	陳穗津 Chen Suijin	
		女子太極拳 Women's Taijiquan	陳穗津 Chen Suijin	1
		男子太極劍 Men's Taijijian	許得恩 Hui Tak-yan	(2)
		男子太極拳 Men's Taijiquan	許得恩 Hui Tak-yan	2
		男子南刀 Men's Nandao	梁倬熙 Leung Cheuk-hei	
		男子太極劍 Men's Taijijian	庄家泓 Zhuang Jiahong	
	2018 世界殘疾人游泳系列賽 - 謝菲爾德站 World Para Swimming World Series 2018 - Sheffield	男子 200 米 - 綜合殘障公開組 200m Freestyle - Multi-Disability Open	鄧韋樂 Tang Wai-lok	2
	2018 ITTF PTT 世界殘疾人乒乓球錦標賽 World Para Table Tennis Championships 2018	女子 TT11 級單打 Women's Singles TT11	吳玫薈 Ng Mui-wui	<u>a</u>
		女子 100 米蝶泳 - 綜合殘障公開組 Women's 100m Butterfly - Multi-Disability Open	陳睿琳 Chan Yui-lam	
智障人士體育 Sports for Athletes	2019 世界殘疾人游泳系列賽 – 墨爾本站 World Para Swimming World Series 2019 – Melbourne	男子 200 米自由泳 - 綜合殘障公開組 Men's 200m Freestyle - Multi-Disability Open	鄧韋樂 Tang Wai-lok	2
with Intellectual Disabilities		男子 100 米背泳 - 綜合殘障公開組 Men's 100m Backstroke - Multi-Disability Open	許家俊 Hui Ka-chun	
		男子 200 米個人混合泳 - 綜合殘障公開組 Men's 200m Individual Medley - Multi-Disability Open	陳朗天 Chan Long-tin	
		女子 200 米個人混合泳 - 綜合殘障公開組 Women's 200m Individual Medley - Multi-Disability Open	陳睿琳 Chan Yui-lam	•

#### 國際比賽體院獎學金運動傑出成績(續)

運動項目 Sport	賽事 Competitions	比賽項目 Event	運動員 Athletes	名次 Position
	2018 世界硬地滾球公開賽 - 蒙特利爾站	BC3 級個人 Individual BC3	何宛淇 Ho Yuen-kei	1
	BISFed World Open 2018 - Montreal	BC2 級個人 Individual BC2	楊曉林 Yeung Hiu-lam	2
	2018 IWAS 輪椅劍擊世界盃 - 波蘭站	女子 A 級花劍個人 Women's Foil Individual - Category A	余翠怡 Yu Chui-yee	
	IWAS Wheelchair Fencing World Cup 2018 - Poland	女子 B 級花劍個人 Women's Foil Individual - Category B	鍾婉萍 Chung Yuen-ping	•
	2018 殘疾人保齡球巡迴賽 - 馬來西亞站 World Para Bowling Tour 2018 - Malaysia	TPB8+TPB8 級雙人 Doubles TPB8+TPB8	陳達剛 Chan Tat-kwong 黄美蘭 Wong Mei-lan	, The second sec
		男子 TPB2 級個人 Men's Singles TPB2	羅振強 Law Chun-keung	
		女子 TPB3 級個人 Women's Singles TPB3	朱穎琴 Chu Wing-kum	
	2018 IBSA 保齡球歐洲公開錦標賽	女子 TPB3 級個人全能 Women's All Event TPB3	袁詠珊 Yuen Wing-shan	
	IBSA Tenpin Bowling Open European Championships 2018	TPB2+TPB2 級混合雙人 Mixed Doubles TPB2+TPB2	陳達聰 Chan Tat-chung 羅振強 Law Chun-keung	
		男子 TPB2 級個人全能 Men's All Event TPB2	陳達聰 Chan Tat-chung	2
		男子 TPB2 級個人 Men's Singles TPB2	陳達聰 Chan Tat-chung	
傷殘人士體育 Sports for Athletes with Physical Disabilities	2018 傷健亞洲三項鐵人錦標賽 Mt Mayon ASTC Paratriathlon Asian Championships 2018	男子 PTVI 級 Men PTVI	朱健驊 Chu Kin-wa	
	2018 BISFed 世界硬地滾球錦標賽 BISFed World Boccia Championships 2018	BC4 級雙人 Pairs BC4	劉慧茵 Lau Wai-yan Vivian 梁育榮 Leung Yuk-wing 黃君恒 Wong Kwan-hang	Ů.
	2018 BISFed 杜拜世界硬地滾球公開賽 BISFed Dubai World Open 2018	BC4 級個人 Individual BC4	黃君恒 Wong Kwan-hang	
		BC4 級個人 Individual BC4	劉慧茵 Lau Wai-yan Vivian	2
		BC4 級雙人 Pairs BC4	劉慧茵 Lau Wai-yan Vivian 梁育榮 Leung Yuk-wing 黃君恒 Wong Kwan-hang	2
		BC1/2 級團體 Team BC1/2	郭海瑩 Kwok Hoi-ying 梁美儀 Leung Mei-yee 龍子健 John Loung 楊曉林 Yeung Hiu-lam	Š.
	2019 IWAS 世界運動會 IWAS World Games 2019	女子重劍 A 級個人 Women's Epee Individual - Category A	余翠怡 Yu Chui-yee	Š
	2019 IWAS 23 歲以下輪椅劍擊世界錦標賽 IWAS U23 Wheelchair Fencing World Championships 2019	U23 女子個人佩劍 Women's Sabre Individual - U23	林嘉雯 Lam Ka-man	<b>V</b>
	2019 IWAS 輪椅劍擊世界盃 - 意大利站 IWAS Wheelchair Fencing World Cup 2019 - Italy	女子重劍團體 Women's Epee Team	鍾婉萍 Chung Yuen-ping 吳舒婷 Justine Charissa Ng 湯雅婷 Tong Nga-ting 余翠怡 Yu Chui-yee	2
		女子花劍 A 級個人 Women's Foil Individual - Category A	余翠怡 Yu Chui-yee	•

#### 2018/19 年度精英訓練資助受惠運動員名單

### **Recipients of Elite Training Grant for 2018/19**

體育項目 Sport	運動員	Recipients
	陳志強	Chan Chi-keung
	陳政鋒	Chan Ching-fung Michael
	陳正揚	Chan Ching-yeung
	陳仲泓	Chan Chung-wang
	陳嘉駿	Chan Ka-chun
	陳家倩	Chan Ka-sin
	陳銘泰	Chan Ming-tai
	陳佩琦 陳胤霖	Chan Pui-kei Chan Yan-lam
	陳煜熙	Chan Yuk-hei
	張宏峰	Cheung Wang-fung
	程小雅	Ching Siu-nga
	周漢傑	Chow Hon-kit
	刁俊稀	Diu Chun-hei
	馮智樂	Fung Chi-lok
	高澔塱	Ko Ho-long
	黎振浩	Lai Chun-ho
田徑	黎恩熙	Lai Yan-hei
Athletics	林衍澤	Lam Hin-chak Timothy
	林安琪	Lam On-ki
	梁承傑	Leung Shing-kit
	呂麗瑤	Lui Lai-yiu
	馬志輝	Ma Chi-fai
	馬景揚	Ma King-yeung
	吳家鋒	Ng Ka-fung
	盛楚殷	Shing Cho-yan
	蘇進康 鄧亦峻	So Chun-hong Tang Yik-chun
	謝以軒	Tse Yee-hin Rico
	徐志豪	Tsui Chi-ho
	温顯頌	Wan Hin-chung
	黃卓熙	Wong Cheuk-hei Herry
	黃錫安	Wong Shek-on Zion
	黃沅嵐	Wong Yuen-nam
	楊文蔚	Yeung Man-wai
	姚潔貞	Yiu Kit-ching
	陳子傑	Chan Tsz-kit
	陳延澤	Chan Yin-chak
	張杏妍	Chang Hang-yin
	張德正	Chang Tak-ching
	周凱華	Chau Hoi-wah
	鄭善恩 張雁宜	Cheng Sin-yan Happy Serena Cheung Ngan-yi
	振惟且 張櫻美	
	旅優夫 鄒軒朗	Cheung Ying-mei Chow Hin-long
		3
羽毛球	周景苓 鍾瀚霖	Chow King-ling Yonny Chung
Badminton		3 3
Dauminton	范嘉茵 傅智恩	Fan Ka-yan Fu Chi-yan
	母音 忌 吳英倫	Jason Gunawan
	央央価 何煒麟	Ho Wai-lun
	胡贇	Hu Yun
		Huna Kuei-chun
	洪魁駿	Hung Kuei-chun Ko Shina-hei
	洪魁駿 高城熙	Ko Shing-hei
	洪魁駿 高城熙 林湋鍩	Ko Shing-hei Lam Wai-lok
	洪魁駿 高城熙	Ko Shing-hei

體育項目 Sport	運動員	Recipients
羽毛球(續) Badminton (Continued)	李李梁梁李廖呂呂麥馬伍吳吳吳吳柯潘潘譚鄧曾曾謝王魏黃黃胡尤楊楊楊楊楊葉袁晉俊詩悦權灝俊樂柏子家邵天芷詠展俊樂進俊曉穎影澈楠靖永依漫銘雅霈盛芯姵倩熙禮樂儀翰恩瑋樂毅雪朗頤殷柔瑢聰禮恩希文昕昭雪  之棋廷瑩諾婷霖才宜延瀅	Lee Chun-hei Lee Chun-lai Leung Sze-lok Leung Yuet-yee Li Kuen-hon Liu Ho-yan Lui Chun-wai Lui Lok-lok Mak Pak-ngai Saloni Samir Mehta Ng Ka-long Angus Ng Shiu-yee Ng Tin-yan Ng Tsz-yau Ng Wing-yung Or Chin-chung Poon Chun-lai Poon Lok-yan Tam Chun-hei Tang Chun-man Tsang Hiu-yan Tsang Wing-chiu Tse Ying-suet Wang Che Joshua Wei Nan Wong Ching-chi Wong Wing-ki Vincent Wu Yi-ting Yau Mau-ying Yeung Ming-nok Yeung Nga-ting Yeung Sum-yee Yip Pui-yin Yuen Sin-yin
沙灘排球 Beach Volleyball*	劉梓浩 王沛林	Lau Tsz-ho Kelvin Wong Pui-lam
桌球 Billiard Sports	區卡鄭周張張朱房符傅馮何葉葉江李李李李志比宇漢家綺佩薇歡家國綺棟蘊浡俊士子朗偉多喬文瑋婷瑩薇 俊威麒邦妍康威民豪逸羅	Au Chi-wai Robbie James Capito Chang Yu-kiu Chau Hon-man Cheung Ka-wai Cheung Yee-ting Chu Pui-ying Fong Mei-mei Fu Huan Fu Ka-chun Marco Fung Kwok-wai Ho Yee-ki Ip Tung-pong Ip Wan-in Jaique Kong Bu-hong Andrew Lee Chun-wai Simon Lee Lee Tsz-ho Li Langyi Ryan

#### 2018/19 年度精英訓練資助受惠運動員名單(續)

體育項目 Sport	運動員	Recipients
桌球(續) Billiard Sports (Continued)	連鷹萬吳潘蘇譚溫葉 選明安正文潤家建 三、 三、 三、 三、 三、 三、 三、 三、 三、 三、 三、 三、 三、	Lin Tang-ho Alan Lo Ho-sum Man Ming-wa Ng On-yee Poon Ching-chiu So Man-yan Tam Yun-fung Wan Ka-kai Yip Kin-ling
獨木舟 Canoe*	張子衝 郭嘉煒 莫沅峰	Cheung Tsz-chung Kwok Ka-wai Mok Yuen-fung
單車 Cycling	陳陳張趙趙蔡蔡朱刁方馮何何許高賴劉劉羅李李李李梁梁梁梁梁梁李李李梁馬馬孟莫繆伍吳吳逄戴譚塞易敬昊蕙鈞曉浚小卓嘉柏冠逸肇俊允允子海洛思慧寶鎮峻愷嘉穎耀家冠燕敬詠燕昭皓正柏肇思瑤偉思特明樂燊芸樂鋒瑋娟山豪爾熹雅蔚健禧祐駿恩文穎詩儀朗榮樺儒儀希熙承燕鴻茹茹娟燊賢亨然穎善軒恆	Chan Choi-tak Seth Chan Yik-ming Ricky Cheung King-lok Chiu Ho-san Vivien Chiu Choi Kwan-lok Choy Hiu-fung Chu Tsun-wai Diao Xiaojuan Fong Cheuk-shan Fung Ka-hoo Burr Ho Ho Kwun-hei Hui Yat-nga Ko Siu-wai Lai Chun-kin Lau Wan-hei Lau Wan-yau Law Tsz-chun Lee Hoi-yan Jessica Lee Lok-man Lee Sze-wing Lee Wai-sze Leung Bo-yee Leung Chun-long Leung Chun-wing Leung Hoi-wah Leung Ka-yu Leung Wing-yee Leung Wing-yee Leung Wing-yee Leung Yiu-hei Li Ka-hei Li Kwun-shing Li Yin-yin Liang King-hung Ma Wing-yu Ma Yin-yu Meng Zhaojuan Mok Ho-san Mow Ching-yin Ng Pak-hang Ng Siu-yin Ng Sze-wing Pang Yao Tai Wai-hin Tam Sze-hang

體育項目 Sport	運動員	Recipients
單車(續) Cycling (Continued)	杜棹熙 謝 曹 縣 佛 基 楊 礎 器 楊 ൽ 器 概 器 概 器 器 器 器 器 器 器 器 器 器 器 器 器 器 。 器 器 。 器 。 器 。 器 。 器 。 器 。 器 。 器 。 。 器 。 。 。 。 と 。 と	To Cheuk-hei Tse Ho-yan Tso Kai-kwong Yang Qianyu Yeung Cho-yiu Yeung Shuk-yin
馬術 Equestrian*	陳彦 依 鄭文立 京 京 京 京 宗 に に に に い ま 親 芸 朝 ま ま 親 芸 事 ま ま ま ま ま ま ま ま ま ま ま ま ま	Chan Yin-yau Nathaniel Andrew Cheng Man-kit Patrick Lam Clarissa Lyra Siu Wing-ying Jacqueline Su Yuxuan
劍擊 Fencing	歐湛湛陳陳陳陳陳陳陳陳張張周周鄭鄭張張蔣張錢招蔡崔周朱朱朱范方何何何何何何余任甘姜高高江關情展順卓建良佩祉渭彥智愷藝澤顥曉曉家楚翱小其文俊浩頌柏嘉詠琳凱秋卓翰思迪瑋繕俊俊諾珮旻旻渝瑩誠和謙雄豪珊澄泠霏軒駿馨軒昇霖為朗瑩駿倫樞韜彥然羲熹望翹娜申瑜煊橋朗琳桁圻霖豪憅慈妤憓澄	Au Sin-ying Cham Chin-shing Cham Shun-wo Chan Cheuk-him Kyle Chan Chan Leung-ho Chan Pui-shan Chan Tsz-ching Chan Wai-ling Chan Yin-fei Chang Chi-hin Cyrus Chang Hoi-chun Adrian Chang Ngai-hing Karen Chau Chak-hin Nicholas Chau Ho-sing Andy Cheng Hiu-lam Cheng Hiu-wai Valerie Cheung Ka-long Kimberley Vanessa Cheung Cheung Ngo-chun Chris Cheung Siu-lun Chien Kei-hsu Albert Chiu Man-to Edward Choi Chun-yin Ryan Nicholas Edward Choi Chow Chung-hei Hayson Chu Chu Ka-mong Chu Wing-kiu Linna Fan Fong Hoi-sun Ho Chau-yu Ho Cheuk-suen Circle Ho Hon-kiu Ho Sze-long Aaron Ho Tik-lam Ho Wai-hang Hsieh Sin-yan Kaylin Jethro lam Kam Chun-ho Keung Nok-kan Icy Christelle Joy Ko Christina Anne Ko Kong Man-wai Vivian Kuan Yu-ching

體育項目 Sport	運動員	Recipients
	黎家俊	Lai Ka-tsun Clarence
	林衍聰	Lam Hin-chung
	林衍蕙	Lam Hin-wai
	劉卓瑜	Lau Cheuk-yu
	劉昊峯	Lau Ho-fung
	劉穎怡	Lau Wing-yi
	羅紹中	Law Shiu-chung
	李上行	Areta Lee
	李澤峰	Lee Chak-fung
	李稼鋒	Lee Ka-fung
	李樂敏	Lee Lok-man Tracy
	李逸朗	Lee Yat-long
	梁頎思	Leung Kay-sze
	梁建邦	Kimble Raphael Leung
	梁洛文	Leung Lok-man Laren
	梁天晴 木味木	Leung Tin-ching Li Hiu-kit
	李曉杰 連寶香	Lin Po-heung
	建貝甘 連翊希	Lin Yik-hei Coco
	廖恩尉	Liu Yan-wai
	<b>彦</b> 心刷 羅浩天	Low Ho-tin
	馬暤孜	Ma Ho-chee
劍擊(續)	麥浩寧	Matthew Mak
Fencing	文毅施	Man Ngai-see Moriah
(Continued)	繆婉晴	Mau Yuen-ching
	吳浩天	Ng Ho-tin
	吳諾弘	Ng Lok-wang Lawrence
	吳柏熙	Ng Pak-hei Nicholas
	柯俊而	O Chun-yee
	潘心儀	Stephanie Joyce Poon
	沈晏綾	Shen Yenling Sarah
	沈豊軒	Shum Lai-hin Fenton
	沈豊泰	Shum Lai-tai Nelson
	譚褀臻	Tam Kei-chun
	曾諾軒	Tsang Lok-hin Gary
	黄雋軒	Wong Chun-hin
	汪承毅	Kevin Wong
	黄文珊	Wong Man-shan Sandy
	黄琛之 符珈嘉	Shams Wong Sophia Wu
		to the state of th
	楊淇雅 游晋鳴	Yang Chi-ya Himson Yau
	游音鳴 楊子加	Yeung Chi-ka
	物」加 葉子萱	Yip Tsz-huen
	余以誠	Yu Yee-shing
	邵家晉	Zau Jia-jin Calvin Ray
	陳婥兒	Chan Cheuk-yee Chloe
	陳芷澄	Chan Tsz-ching
	張雄熙	Cheung Hung-hai Matthew
高爾夫球	張穎怡	Cheung Wing-yee Michelle
Golf*		Leon Philip D'Souza
	許龍一	Taichi Kho
	伍城鋒 四 新 課	Ng Shing-fung
	吳所謂	Wu Sho-wai
體操	雅信怡	Ali Sun-yi
短珠 Gymnastics	陳卓琳	Chan Cheuk-lam
Symmastics	陳芷芯	Chan Tsz-sum

體育項目 Sport	運動員	Recipients
體操(續) Gymnastics (Continued)	陳鄭鄭張張張張張奈朱鍾鍾馮馮馮夏何犬詹高林劉李李李李李李梁梁盧穆吳吳吳吳石施唐曾徐溫黃黃黃黃黃黃胡以勵迪正臻熹可家念柏恩恩朗奧悦樹思養文天佳芷晴泯萬翊翊映嘉庭潁顏家翹文恩偉泳澄灝心家俊曉敖恩靖昱珉心臻樺 媚桐逸穎恩臻樂悦晴朗 暉源愛軒嵐穎君嫣澄軒民弘瑨雯源霖漪褀充蔚言雄如 琛 褀熙盈澄晞晴霖萁心臻樺 媚桐逸穎恩臻樂悦晴朗 暉源瑠	Chan Yi-sam Cheng Lai-chun Roslyn Charis Cheng Cheung Ching Cheung Chun-mei Cheung Hei-tung Cheung Ho-yat Cheung Ka-wing Choi Nim-yan Chu Pak-chun Chung Yan-lok Joyce Chung Yan-yuet Jeanie Fung Long-ching Fung O-long Fung Yuet Ha Shu-fai Ho Sze-yuen Aru Inukai Jim Man-hin Ko Tin-nam Lam Kai-wing Aster Lau Lee Qingyan Darynne Lee Man-ching Cass Lee Man-hin Frankie Lee Yik-man Axel Lee Yik-man Axel Lee Yik-man Den Chung Leung Ting-yuen Lo Wing-lam Esmee Siebrig Mook Ng Ka-ki Ng Kiu-chung Ng Man-wai Ng Yan-yin Shek Wai-hung Sy Wing-yu Tong Ching Tsang Ho-sum Tsui Sum Wan Ka-kei Wong Chun-hei Vincent Wong Hiu-ying Angel Wong Ngo-ching Pleroma Kaka Wong Vanessa Wong Vanessa Wong Vanessa Wong Vanessa Wong Wong Yuk-lam Wu Man-kei Tanya
柔道 Judo*	周黎林劉梁梁麥麥鄧納朗婷添楓心年年瀚	Chow Ka-yau Leon Taylor Lai Yiu-long Lam Miu-ting Catherine Martin Lau Leung Hiu-fung Leung Po-sum Mak Hong-nin Mak Kwun-nin Tang Ling-hon

### 2018/19 年度精英訓練資助受惠運動員名單(續)

體育項目 Sport	運動員	Recipients
柔道(續) Judo* (Continued)	徐淑琪 黃晴朗 楊諾琳	Tsui Shuk-ki Wong Ching-long Owen Yeung Nok-lam
空手道 Karatedo	陳陳周鄭鄭張招招蔡周周鍾馮侯洪石郭郭劉劉劉李李李李梁李羅陸馬馬吳吳譚鄧杜曾董黃黃黃胡葉葉姚俞余志浩家栩子均俊穎韻湛曦揚浩俊晧塚俊灝知俊慕振嘉藝偉城智心蔚嘉文俊昊凱宇小綺依卓智雅樂靜訓俊灝翹驊航謙彬文樂然羲瑜皓活筌盈 嵗叡樂謙名偉裳豪維怡志誥剛汶喬敏心賢晉汶軒鳳婷然莉謙琳敏怡立熙章陽驊飢謙彬文樂然羲瑜皓活筌盈 斕	Chan Chi-wa Chan Ho-hong Chau Ka-him Cheng Hui-pan Cheng Tsz-man Chris Cheung Kwan-lok Chiu Chun-yin Chiu Wing-hei Choi Wan-yu Chow Cham-ho Chow Hei-wood Chung Yeung-chuen Fung Ho-ying Hau Chun Hung Ho-wai Howard Eimisa Yui Ni Sa Ishizuka Kwok Chun-lok Ryan Kwok Ho-him Lau Chi-ming Lau Chun-wai Lau Mo-sheung Grace Lee Chun-ho Lee Ka-wai Lee Ngai-yi Lee Wai-chi Leung Shing-ho Li Chi-kong Lo Sum-man Lok Wai-kiu Ma Ka-man Karman Ma Man-sum Ng Chun-yin Ng Ho-chun Tam Hoi-man Tang Yu-hin To Siu-fung Jenny Tsang Yee-ting Tung Yee-yin Wong Cheuk-lee Wong Chi-him Wong Nga-lam Jessica Wu Lok-man Yip Ching-yee Yip Fan-lap Nicholas Yiu Chun-hei Yu Ho-cheung Yu Qiaoyang Hugo
攀山 Mountaineering*	歐智鋒 陳翔卓卓凱 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型	Au Chi-fung Chan Cheung-chi Shoji Ho Cheuk-hei To Hoi-ying Yau Ka-chun Yu Wai-ping

體育項目 Sport	運動員	Recipients
賽艇 Rowing	陳陳陳周鄭張趙蔡何許洪林羅李李梁梁梁梁練廖盧麥吳潘鄧蔡黃黃黃黃王黃黃邢葉至廸鈺義卓海顯映澤詠詠新曉嘉婉俊瓊善穎灼賡珈婥雅奕超靜浩樂柏湘瑋偉瑋曉禛鋒麟文評君琳臻莉龍淇甄棟鋒文賢碩允珩桉毅裕芙盈意南萌兒然堯恩儀駿健樂思傑	Chan Chi-fung Chan Tik-lun Chan Yuk-man Chau Yee-ping Cheng Cheuk-kwan Cheung Hoi-lam Chiu Hin-chun Choi Ying-lee Ho Chak-lung Hui Wing-ki Hung Wing-yan Winnie Lam San-tung Law Hiu-fung Lee Ka-man Lee Yuen-yin Leung Chun-shek Leung King-wan Leung Sin-hang Leung Wing-wun Lin Cheuk-ngai Liu Kang-yue Kenneth Loo Ka-fu Mak Cheuk-ying Ng Nga-yi Pun Yik-nam Tang Chiu-mang Tsai Ching-yi Wong Ho-yin Wong Sheung-yee Wong Wai-chun Wong Wai-lok Ying Hiu-sze Yip Chun-kit
欖球 Rugby	成 Men's 7-a- 年男子 7 / Men's 7-a- 年	

體育項目 Sport	運動員	Recipients
	美麥麥湯———黎一華韋禾韋姚斯聰力堅 利 雲新特克成 以下990年	Christopher Russell Maize Mak Kwai-chung Alexander Robert McQueen Thomas William McQueen Raef David Mcarther Morrison Alessandro Nardoni John Joseph Neville Benjamin Reihana Rimene Eden Hugo Stiles Rowan Varty Russell Elliot Webb Max John Woodward Mark Edward Wright Yiu Kam-shing
		7-a-side Team
	一 莊舜匡 一 一 一 潘友謙	Paul Baptiste Florent Altier Chong Shun-hong Darke Christopher Hugo Liam Doherty Samuel Down Poon Yau-him Henry Bertrand
	成年女子7人 Women's 7	、隊 7-a-side Team
欖球 (續) Rugby (Continued)	歐陳陳鄭鄭莊一何鄺李李藍高潘潘岑謝曾謝華袁陽楚芷家芷嘉 維秀紫念嘉香凱柏惠家穎詠莉樂倩琪晴慈婷欣 銨欣婷殷敏慧恩茵心美姿翹絲宜怡	Au Yeung Sin-yi Chan Chor-ki Stephanie Chan Tsz-ching Cheng Ka-chi Christy Cheng Tsz-ting Candy Chong Ka-yan Christine Gordon Ho Wai-on Jessica Kwong Sau-yan Lee Tsz-ting Li Nim-yan Melody Blessing Nam Ka-man Natasha Shangwe Olson-Thorne Poon Hoi-yan Vivian Poon Pak-yan Sham Wai-sum Colleen Jenny Tjosvold Tsang Wing-chi Amber Tse Wing-kiu Lindsay Varty Yuen Lok-yee
	20 歲以下女 Girls' U20	子7人隊 7-a-side Team
	一 一 趙 雅華 陳 陳 韓 盛 徐 金 枝	Anna Maria Lok Man Birkett Lucia Mary Pascale Bolton Beatrice Bourron Lara Veronica Lu-hua Carolan Abigail Chan Chloe Chan Chan Tsz-ying Cathy Chui Kam-chi

體育項目 Sport	運動員	Recipients
欖球 (續) Rugby (Continued)	韓戴一霍馮侯紀一羅李一一一一一石謝一蘇一一王王吳吳一欣健 山愷倩晴 雅思 靜凱 洺 雪思嘉雅桐雅 文晴雯兒 媛恒 怡琳 慧 盈敏榆榆	Tiffanie Adriana Yan Tung De Vries Tanya Dhar Jessica Eden Shanna Sanman Forrest Fung Hoi-ching Jasmine Hau Sin-man Ashley Elizabeth Kee Hana Laoise Lane Law Nga-wun Lee Sze-hang Sarah Megan Lucas Nancy Bernadette McGillivray Maelle Mayllis Picut Amy Jane Pyle Maya Patricia Renwick Lara Jane Schats Shek Ching-yi Shie Hoi-lam Sombo Sisay So Ming-wai Florence Marilyn Jade Symonds Hebe Philomena Talas Wong Suet-ying Wong Sze-man Wu Jiayu Wu Yayu Anjalika Giulia Ybema
帆船 Sailing	一一一陳張朱一一馮一一高一何一一羅李梁一一洛一湯謝謝一一黃葉羽家携 達  文 浚  子嘉中  雅 潔劭瑞  園比  婷豪忠  才  莉 豪  淇浩  怡 芳傑麟  芫蓁	Russell Williams Aylsworth Christopher Bezy Nicholas Brian Bezy Chan Yu-ting Cheung Ka-ho Chu Kwai-chung James Dagge Eloi Marie Louis Aymeric Defline Fung Tat-choi Calum lain Gregor Duncan Euan Gregor Molly Tryphena Highfield Nancy Jane Highfield Ho Chun-ho Malik Umer Hood Malo Kennish Law Tsz-ki Casey Lee Ka-ho Leung Chung Douglas Anatole Martin Thibault Jozef Rafael Minne Stephanie Louise Norton Akira Luke Sakai Tong Kit-fong Tse Siu-kit Tse Sui-lun Oriane Alice Christina Voets Sorcha Mary Whyte Wong Yuen-yuen Emily Yip Pei-tsun

### 2018/19 年度精英訓練資助受惠運動員名單(續)

體育項目 Sport	運動員	Recipients
滑冰 Skating	陳陳陳陳鄭鄒陳張周周朱徐何葉郭郭鄺林李梁梁羅吳蘇譚曾徐黃趙昊念森芊琛函加綽曉曉定采穎文子予曉靜逸靖懿以卓怡穎紀山軍向東恩穎藍翹運樂珈樂柔文琪詩焯峰浩晴欣朗怡 歷彥 璇榮豐駱黎	Chan Ho-tung Chan Nim-yan Chan Sum-wing Chan Tsin-nam Nicole Chang Sum-kiu Chau Han-wan Chen Jiale Marvin Cheung Cheuk-ka Kahlen Chow Hiu-lok Chow Hiu-yau Sidney K Chu Jada Emily Chui Vinci Ho Ip Man-cheuk Leslie Kwok Tsz-fung Kwok Tsz-fung Kwong Hiu-ching Lam Ching-yan Lee Yat-long Cherry Chloe Desiree Leung Leung Yi Christy Lo E-lik Ng Cheuk-yin Joanna So Tam Wing-shuen Tsang Kei-wing Kelvin Tsui Shan-fung Wong Jon-yen Harrison Zhao Heung-liu
壁球 Squash	歐區歐陳陳陳鄭朱鍾馮何何黎林林劉李李梁廖羅鄧鄧杜湯黃黃黃吳葉鎮立詠志浩善雅玟逸靖家子卓承溢子浩嘉子梓棹銘欣韋芷祉競葆穎梓銘文芝昊鈴鈺晴懿朗晞晞樂楠鋒庭均賢兒軒苓鶱漮怡諾穎謙揚睿浠豐	Au Chun-ming Au Lap-man Au Wing-chi Annie Chan Chi-ho Russell Chan Ho-ling Chan Sin-yuk Cheng Nga-ching Chu Man-yee Chung Yat-long Fung Ching-hei Ho Ka-hei Ho Tze-lok Lai Cheuk-nam Matthew Lam Shing-fung Lam Yat-ting Harley Lau Tsz-kwan Lee Ho-yin Lee Ka-yi Leung Chi-hin Henry Liu Tsz-ling Lo Cheuk-hin Chris Tang Ming-hong Tang Yan-yi To Wai-lok Tong Tsz-wing Wong Chi-him Wong King-yeung Wong Po-yui Kirstie Renee Wing Wu Yip Tsz-fung

體育項目 Sport	運動員	Recipients
	歐鎧淳 陳俊希	Au Hoi-shun Stephanie Chan Chun-hei
	陳臻樂	Chan Chun-lok
	陳嘉言	Dana Ann Chan
	陳允賢	Karen Ann Chan
	陳健樂	Chan Kin-lok
	陳栢軒	Chan Pak-hin
	陳芷晴	Chan Tsz-ching
	陳芷翹 張德建	Chan Tsz-kiu Chang Tak-kin David
	常鈺涓	Chang Yujuan
	鄭莉梅	Cheng Lily-mei Camille
	鄭渝	Chloe Cheng
	鄭善熒	Cheng Cin-ying Jessica
	卓銘浩	Cheuk Ming-ho
	張健達 池浩霆	Cheung Kin-tat Kent Oscar Chi
	旭 村 担 村 後	Chiu Tsz-tsun
	鍾卓熹	Chung Cheuk-hei Matthew
	方正元	Fong Ching-yuen
	馮俊灝	Fung Chun-ho
	何南慧	Ho Nam-wai
	何尚慧	Ho Sheung-wai Ho Tin-long
	何天朗 許俊軒	Hui Chun-hin
	洪曉茵	Hung Hiu-yan
	葉穎寶	Rainbow Ip
	簡綽桐	Kan Cheuk-tung Natalie
游泳	江忞懿	Kong Man-yi Yvette
Swimming	古逸豪 關心悦	Koo Yat-ho Ralph Kwan Sum-yuet
	郭家輝	Kwan sum-yuet Kwok Ka-fai
	鄺嘉豪	Kwong Ka-ho
	林澤鏗	Lam Chak-hang
	林浩賢	Lam Ho-yin Martin
	林凱喬	Lam Hoi-kiu
	劉平治 劉平兒	Lau Ping-chi Lau Ping-yi
	劉紹宇	Lau Shiu-yue
	劉詩穎	Lau Sze-wing
	梁卓峰	Leung Cheuk-fung
	梁靜妍	Leung Ching-in
	梁晉熙 本紀想	Leung Chun-hei Bryan
	李恒楓 廖先浩	Li Hang-fung Hannah Liao Xianhao Jonathan
	廖小喬	Karen Liu
	駱凱文	Lok Hoi-man
	麥浩麟	Mak Ho-lun Raymond
	莫啟迪	Mok Kai-tik Marcus
	莫亦朗	Mok Yik-long
	伍棹然 吳鎮男	Ng Cheuk-yin Ng Chun-nam Derick
	吳欣鍵	Ng Yan-kin
	吳宇軒	Ng Yu-hin Michael
	聶芷彥	Nip Tsz-yin
	冼展霆	Sin Chin-ting Keith
	孫為倡	Suen Wai-cheong
	辛妍君 施幸余	Kristen Sun Sze Hang-yu
	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	525 Hully yu

體育項目 Sport	運動員	Recipients
游泳 (續) Swimming (Continued)	譚譚鄧杜謝謝徐徐王王衛黃黃黃黃黃王黃黃黃黃楊楊袁凱思采敬瀞梓德暐芊愉恆培竟靖正楚俊明詩筠懿鈺顯珍棨琳成淋謙霆峰倫智霖慈恩燊豪琳賢瑩仁康婷陶澄茵皓美晧	Tam Hoi-lam Tam Sze-shing Thomas Tang Tsoi-lam Katii To King-him Kenneth Tse Ching-ting Tse Tsz-fung Dylan Ethan Tsui Tsui Wai-chi Wang Chin-lam Wang Yu-chi Peter Harry Whittington Benson Wong Wong Chen-ho Jeremy Wong Ching-lam Wong Ching-yin Wong Cho-ying Wong Chun-yan Wong Ming-hong Wong Sze-ting Wong Kwan-to Toto Wong Yuk-yan Yang Hin-ho Boris Yeung Zhen-mei Jamie Yuen Kai-ho
乒乓球 Table Tennis	陳陳陳周鄭莊蔡杜馮何許姜江關林林李李李李李劉麥吳吳吳鮑施蘇蘇唐帖黃顥劭以穎栢棨俊凱慧鈞煒華天文兆依皓凱嘉清漢麒子柏詠穎奕穎慧致鵬雅芊樺藍信詩晞甯杰琹珠傑 珺一皓恒諾晴敏宜韻銘 詠男琳嵐文亨音  娜柔	Chan Ho-wah Baldwin Chan Shiu-lam Chelsea Chan Yee-shun Chau Wing-sze Cheng Pak-hei Chong Kai-ning Maurice Choy Chun-kit Doo Hoi-kem Fung Wai-chu Ho Kwan-kit Hui Wai Phoebe Jiang Huajun Jiang Tianyi Kwan Man-ho Lam Siu-hang Lam Yee-lok Lee Ho-ching Lee Hoi-man Karen Lee Ka-yee Li Ching-wan Li Hon-ming Liu Qi Mak Tze-wing Ng Wing-lam Ng Wing-lam Ng Wing-nam Pau Yik-man Shih Wing-hang Soo Wai-yam Minnie Su Zhi Tang Peng Tie Yana Wong Chin-yau

體育項目 Sport	運動員	Recipients
乒乓球 (續) Table Tennis (Continued)	黃鎮廷 黃翰浩 嚴約 對諾 大成 大成	Wong Chun-ting Wong Hon-lam Yenn Ho-ching Yiu Kwan-to Yu Nok Zhu Chengzhu
跆拳道 Taekwondo*	陳陳張蔡朱羅羅呂伍黃黃特類家卓詠倩煒靖超焯嘉瑤豪瑜研恩兒妍楠玲賢瑤	Chan Cheuk-yiu Chan Wing-ho Cheung Kar-yue Claudia Choy Cheuk-yin Chu Wing-yan Charlene Law Sin-yi Lo Wai-in Vincy Lui Ching-nam Ng Chiu-ling Wong Cheuk-yin Wong Ka-yiu
網球 Tennis	一張高何林李李梁李李增吳吳伍石唐鄧黃黃王王胡楊楊余張瑋朗浩政侃孟以熹旻田奇筠曼卓嘉樂俊海康康可柏焯程玲桓添江 駿憲行研慧椎龍柔瑩盈傑書鏗琪傑怡澄朗慧昊桓添江 駿憲行研慧 奈	Skyler Butts Eudice Wong Chong Tim Thomas Gauntlett Denton Ho Lam Ching Lee Hon-chun Lee Mang-hin Marvin Leung Yi-hang Ethan Li Hei-yin Li Man-wai Chloris Sheena Jade Masuda Karrasch Ng Ki-lung Ng Kwan-yau Ng Man-ying Shek Cheuk-ying Anthony Jackie Tang Tang Lok-shu Wong Chun-hun Wong Hoi-ki Jenny Wong Hong-kit Wong Hong-yi Wu Ho-ching Yeung Pak-long Venia Yeung Yue Ching-ho Zhang Ling
保齡球 Tenpin Bowling	陳陳陳鄭張周韓葉郭劉梁梁李淑信逸頌彧愷雅俊穎冠芝凱廣嫻言朗衡峰亮博謙揚濠榕淦釗	Chan Shuk-han Chan Shun-yin Chan Yat-long Cheng Chung-hang Joan Cheung Yuk-fung Chow Hoi-leung Joshua Hon Nga-pok Ip Chun-him Kwok Wing-yeung Ernest Lau Kwun-ho Leung Chi-yung Leung Hoi-kam Li Kwong-chiu Michael

### 2018/19 年度精英訓練資助受惠運動員名單(續)

體育項目 Sport	運動員	Recipients
保齡球 (續 ) Tenpin Bowling (Continued)	李盧雷麥麥吳彭潘謝曾黃黃胡余行銘前卓紹紫晉梓晉德鈞子兆浩健賢鴻賢岐燕隆翹軒軒源維康彥	Li Xingjian Lo Ming-yin Lui Chin-hung Mak Cheuk-yin Mark Siu-ki Ng Tsz-yin Pang Chun-lung Poon Tsz-kiu Tse Chun-hin Tseng Tak-hin Wong Kwan-yuen Wong Tsz-wai Wu Siu-hong Yu Ho-yin
三項鐵人 Triathlon	一陳一曹蔡一一伍一洪郭林羅李盧陳曾黃黃葉余曉 詠欣 泰 廸汝朗亮子可明祥煦子德承儀 淘妍 龍 朗鏗星添浩欣輝星蔚圖朗謙	Bailee Briana Brown Chan Hiu-yee Philip Nao C Sato Chenaux-Repond Cho Wing-to Cheri Choi Yan-yin Oscar Louis Coggins Charlotte Hall Ng Tai-long Jason Hardcastle Owen Michael Henderson Hung Tik-long Kok Yu-hang Michael Lam Law Leong-tim Li Tsz-ho Angus Lo Ho-yan Yanni Tan Ming-fai James Tsang Cheung-sing Nicholas Wong Hui-wai Wong Tsz-to Yip Tak-long Yu Shing-him
滑浪風帆 Windsurfing	歐陳陳鄭鄭鄭張曹蔡周范傅何何林林林李梁梁梁馬令晞煒思清俊灝天鈺穎梓樂政紹允綽晉靈俊晋灝沛君揚文澄哲然樑然語民姿熙希 榮輝渝甫甫霆傑雋熙正	Au Ling-yeung Chan Hei-man Hayley Victoria Jay Chan Chan Sze-chit Cheng Ching-yin Cheng Chun-leung Michael Cheng Ho-yin Cheung Tin-yu Earl Cho Yuk-man Choi Wing-chi Chow Tsz-hei Fan Lok-hei Rachel Fu Ching Ho Siu-wing Rafeek Kikabhoy Lam Cheuk-yu Lam Chun-po Lem Ling-po Lee Chun-ting Leung Chun-kit Andrew Leung Pui-hei Ma Kwan-ching

體育項目 Sport	運動員	Recipients
滑浪風帆(續) Windsurfing (Continued)	馬麥魏石鄧王吳丘楊嚴嚴葉君卓瑋雋熾漢海智樂澤同俊臨穎恩新塱成宇剛 心浠廷	Ma Kwan-lam Mak Cheuk-wing Ngai Wai-yan Janson Shek Tang Chi-long Wong Hon-shing Woo Hoi-yu Yau Chi-kong Thomas Yeung Lok Yim Chak-sum Yim Tong-hei Yip Chun-ting
武術 Wushu	歐陳陳陳張張程周賀何何何何許孫姜關郭鄺鄺林林劉劉劉劉劉李李梁梁劉羅莫吳顏顏大薩沈戴譚譚王王陽沛紫俊穗敖溢凱俊曦健証彥宇得慧博寧君朗淯以晉卓子寶紫紫泳仁倬溢徐芯宛梓嘉樂部百曉洛希嘉天子佩雯晴嶢津堯霖臨宇彤欣騫政豐恩霖凱慧皓睿銘諾隆恒龍欣康榮容謙熙昇徐濼螢聰穎旻聖朗偷銘臨宜恩文妤	Au Yeung Pui-yue Chan Pui-man Chan Tsz-ching Chen Junyao Chen Suijin Ophil Cheung Cheung Yat-lam Ching Hoi-lam Chow Chun-yu Jada Nicole He He Jianxin Ho Ching-hin Ho Yin-ching Ho Yu-fung Gore Hui Tak-yan Annelise Fong Jenks Kiang Bo-kai Kwan Ning-wai Kwok Kwan-ho Kwong Long-yui Kwong Yuk-ming Edith Lam Jankins Lam Lau Cheuk-hang Lau Chi-lung Lau Po-yan Lau Tsz-hong Lau Tsz-wing Lee Wing-yung Lee Wing-yung Lee Yan-him Leung Cheuk-hei Leung Yat-sing Liu Xuxu Lor Sum-lok Mok Uen-ying Ngan Ka-wing Ngan Lok-man Seiya Obu Sat Pak-long Sham Hui-yu Lydia Tai Lok-ming Aidan Tam Tan Jiayi Wang Tin-yan Tina Wang Ziwen

體育項目 Sport	運動員	Recipients
武術(續) Wushu (Continued)	黃黃楊楊楊嚴姚袁袁鄭庄礎敏頌千子穎卓俊家天家惟婷熹締瑩桐男龍鎣慧泓	Wong Cho-wai Wong Man-ting Yeung Chung-hei Debbie Yeung Michelle Yeung Yim Wing-tung Yiu Cheuk-nam James Lawrence Yuen Yuen Ka-ying Zheng Tianhui Zhuang Jiahong

<sup>\*</sup> 個別精英運動員資助計劃受惠運動員 Recipients under the Individual Athletes Support Scheme

## 附錄四 Annex 4

### 2018/19 年度體育訓練資助受惠運動員名單 Recipients of Sports Aid Grant for 2018/19

體育項目 Sport	運動員	Recipients	
棒球 Baseball	區可盈	Au Ho-ying	
獨木舟 Canoe	蔡奕伸	Tsoi Yik-san	
室內單車 Indoor Cycling	黃展韜	Wong Chin-to	
	成年男子隊 Men's Team		
板球 Cricket			
		Raag Kapur Hamed Khan Mohammad Hassan Khan Sarfaraz Khan Wajid Shah Mohammad Deepinder Singh Harpreet Singh Karandeep Singh Kabir Sodhi Jhathavedh Sankrithi Subarmanyan Sikandar Zafar	
體育舞蹈 Dance Sports	陳張趙徐鍾何何林林李廖廖吳冼田楊慶卓洁康日希銘潔惠悦啟雲森錦麗文瑋謙影瑜豪雯昌盈怡琛森軒雋濠琪正瑋	Chan Hing-wai Cheung Cheuk-him Chiu Kit-ying Chui Hong-yu Natalie Chung Yat-ho Ho Hei-man Ho Ming-cheong Lam Kit-ying Lam Wai-yi Jerry Lee Liu Kai-sum Sam Liu Wan-hin Ng Sum-chun Sin Kam-ho Tin Lai-ki Yeung Man-ching	
龍舟 Dragon Boat	成年男子隊 Men's Team 陳惠平 鄭祈心 卓嘉鴻 蔡進賢	Chan Wai-ping Cheng Ki-sum Samuel Cheuk Ka-hung Choy Chun-yin	

體育項目 Sport	運動員	Recipients	
龍舟(續) Dragon Boat (Continued)	高林劉劉李沈陶溫吳胡 宏輝豪亮淳豪澄明樂桄 與大成梓健凱睿 大成梓健凱睿 大成梓健凱睿 大成梓健 大成 大成 大成 中 建 大成 中 建 大成 中 建 大成 中 建 大成 中 建 大成 中 是 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	Ko Kit-wang Lam Chun-fai Lau Chin-ho Lau Hung-leong Lee Yau-shun Sim Shing-ho To Tsz-ching Wan Kin-ming Wu Kaile Wu Yui-kwong	
	Men's U24 范富信 林澔偉權 樂姓 李 寶富家 養 寶家 卷	Team Fan Fu-shun Lam Ho-tsun Lau Wai-kuen Wong Andres Leung Li Kit-fai Tam Fu-wing Wong Ka-ho	
足球 Football	陳綺馨 馮梓軒 黎培基 羅琪珺 蘇學輝	Chan Yee-hing Fung Tsz-hin Les Lai Pui-kei Law Ki-kwan So Hok-fai	
合球 Korfball	陳陳張原帝 張南子 神家 東京	Chan Ching-yu Chan Chun-kit Cheung Wing-yan Ho Ka-ki Lam Tsz-wing Man Tsz-hong Tsang Wing-yan Wong Shuk-ha Wong Tsz-kit Yau Ka-yi	
草地滾球 Lawn Bowls	張餐樂 夏苗 在廷 養 子 養 子 養 子 長 、 樂 明 見 平 馬 、 十 要 、 長 、 長 、 長 、 長 、 長 、 日 、 日 、 日 、 日 、 日	Cheung Chi-hing Cheung Mei-hing Yunse Ha Miu Yin-pin Jenny Po Ting-jun Wong Wai-man Phyllis Yau Tze-fung Adrian	
拯溺 Lifesaving	鍾鍾郭林李李盧吳黃黃王黃余袁卓國蕙千聲穎霆翠學建國順詠欣軒海霖津頌欣鍵華穎朗良豊雪淇	Chung Cheuk-hin Chung Kwok-hoi Kwok Wai-lam Lam Chin-chun Lee Sing-chung Alexandra Li Lo Ting-kin Ng Chui-wa Wong Hock-wing Winnie Wong Kin-long Wong Kwok-leung Wong Shun-lai Yue Wing-suet Yuen Yan-ki	

體育項目 Sport	運動員	Recipients		
野外定向 Orienteering	陳朱朱馮林李梁李呂黃王葉華民柔穎茹威琪皓蘭臻山麟	Chan Hau-wah Brenda Chu Yau-man Chu Ying-yau Fung Kai-wing Lam Cho-yu Lee Kin-wai Leung Ka-ki Li Chun-ho Lui Wai-lan Iris Wong Tsz-chun Jason Wong Yi-shan Yip Chak-lun Gerald		
健力舉重	余梓維	Yu Tsz-wai		
Powerlifting & Weightlifting	橘井政人	Masahito Kitsui		
滾軸運動 Roller Sports	陳張林盧盧薩馬潘譚王文家主楚伍彥俊栢善芷蘊豐豪樂淇旋中彥康淇澄妮	Chan Man-fung Anson Cheung Ka-ho Lin Chu-lok Lo Cho-ki Lo Ng-shuen Lo Yin-chung Luk Chun-yin Ma Pak-hong Poon Sin-ki Tam Tsz-ching Karinne Vanessa Natalie Wong		
欖球	成年男子 15 Men's 15-a- 一 一 吳偉誠 一	-side Team James Peter Cunningham Benjaman Alexander Higgins Matthew Stephen Lamming Ng Wai-shing Alex Benjamin Charles Roberts		
Rugby	— Tsang Hon-man Jamie 20 歲以下男子 15 人隊 Boys' U20 15-a-side Team			
	周紹峰 一 鄧汶俊 蔡建燊	Chau Siu-fung Thaddeus Anthony Nigel Summers Tang Man-chun Tsoi Kin-san Sam		
足键 Shuttlecock	陳浩然 Chan Ho-yin 張駿明 Cheung Chun-ming Anthon 賀賢昭 Ho Yin-chiu 韓思明 Hon Sze-ming 劉浩勤 Lau Ho-kan 劉嘉琦 Lau Ka-ki 羅建亨 Law Kin-hang Jordan			

體育項目 Sport	運動員	Recipients
游泳 Swimming	陳陳陳張張梁孫岑葉余俊思鎡栩祐皓子家澤緯 業行樵慇銘程騫樂恩蕾	Chan Chun-yip Jonathan Sharron Chan Chan Tsz-chiu Cheung Hui-yan Cheyenne Cheung Yau-ming Leung Ho-ching Suen Tsz-hin Sum Ka-lok Leo Yip Chak-yan Charis Gabrielle Yue Wai-lui Valerie
網球 Tennis	歐歐陳陳陳方馮萩高紀郭林羅梁梁梁梁一吳保蘇蘇陳一韋韋黃黃黃張茵陽文子綺靖得江星廷康津詠筠翠家詠 家子卓銘鴻 正怡澤凱天正如潔燊謙婷傑如理宇謙蕎 賢彤琦耀敏 朗凝晅俊進 樺靜林旻智奇 彝	Au Yan-yu Au Yeung Kit-yi Kaye Chan Man-san Chan Tsz-him Chan Yee-ting Fong Ching-kit Fung Tak-yu Erica Kanna Hagi Maxwell Randall Alexander Heward Gethin Andrew Jonah Kwok Hong-kiu Lam Chun Law Wing-yin Leong Kwan-tung Justine Leung Chui-kei Leung Ka-yiu Gordon Leung Wing-man Jenny Bruno Loeffler Ng Kar-long Po Sze-ying So Cheuk-huen Sou Ming-chun Alan Tan Hong-tseng Curtis Wilbert Noelle Suriana Vanasse Wai Ching-wah Wai Yee-ching Wong Chak-lam Wong Hoi-man Kevin Wong Tin-chi Zhang Zhengqi Jonathan
滑水 Water Ski	羅偉聲 老興傑	Law Wai-sing Vincent Lo Hing-kit

## 附錄五 Annex 5

### 2018/19 年度殘疾人士體育訓練資助受惠運動員名單

### Recipients of Sports Aid Grant for Athletes with Disabilities for 2018/19

體育項目 Sport	運動員	Recipients
智障運動員 Athle	etes with I	ntellectual Disabilities
田徑 Athletics	莊恭源 鄧雨澤	Chong Kung-yuen Nikki Tang
游泳 Swimming	蔡華傑 許家俊 鄧韋樂	Choi Wa-kit Hui Ka-chun Tang Wai-lok
乒乓球 Table Tennis	范梁李吳蔡明國 秦仁桐 齊 明國 韓 東 明國 韓 東 明 國 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東	Fan Ka-ho Leung Chung-yan Li Hiu-tung Ng Mui-wui Tsoi Ming-fai Wan Kwok-ho Wan Wai-lok Wong Ka-man Wong Pui-kei

體育項目 Sport	運動員	Recipients		
傷殘運動員 Athletes with Physical Disabilities				
田徑 Athletics	任國芬 余春麗	Yam Kwok-fan Yu Chun-lai		
羽毛球 Badminton	陳浩源 朱文佳 林德坤 王鎮炎	Chan Ho-yuen Chu Man-kai Lam Tak-kwan Wong Chun-yim		
硬地滾球 Boccia	張何郭劉梁梁龍曾謝黃楊河鄉慧美育子鈴德君曉君與舊人與古華恒林	Cheung Yuen Ho Yuen-kei Kwok Hoi-ying Lau Wai-yan Vivian Leung Mei-yee Leung Yuk-wing John Loung Tsang Ling-yan Tse Tak-wah Wong Kwan-hang Yeung Hiu-lam		
體育舞蹈 Dance Sports	馬華登 蔡字霈然 蘇黃偉琼	Ma Wah-keung Choi Man-chun Lee Pui-yin So Tze-yan Susanna Wong Wai-king Evina		
劍擊 Fencing	陳張鍾范吳吳湯 羅明婉彌聯 與 日	Chan Wing-kin Cheong Meng-chai Chung Yuen-ping Fan Pui-shan Ng Chi-fung Justine Charissa Ng Tong Nga-ting Yu Chui-yee		
草地滾球 Lawn Bowls	郭永 劉紹光 李志儀 鄧美美 蘇 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌 歌	Kwok Wing Lau Siu-kwong Li Chi-ming Rockey Tang Mei-yi Wu Man-ying Yim Man-ching		
射撃 Shooting	黃仁禾	Wong Yan-wo		
游泳 Swimming	聶建軍	Lip Kin-kwan		
乒乓球 Table Tennis	陳思魯 林嘉第 李銘 唐志 野 王志	Chen Silu Lam Ka-wai Lee Ming-yip Tong Chi-yung Wong Chi-yin		
保齡球 Tenpin Bowling	張凱童 張凱穎 朱穎琴 袁詠珊	Cheung Hoi-tung Cheung Hoi-wing Chu Wing-kum Yuen Wing-shan		
三項鐵人 Triathlon	朱健驊	Chu Kin-wa		

## 附錄六 Annex 6

#### 董事局及專責委員會會議出席率

#### **Attendance of Board & Committee Meetings**

董事 Directors	董事局會議 Board Meetings		專責委員會會議 Committee Meetings (9個委員會 / 18 次會議) (9 committees / 18 meetings)	
林大輝博士 SBS JP (主席) Dr Lam Tai-fai SBS JP (Chairman)	5/5	100%	3/3	100%
馮馬潔嫻女士 BBS JP (副主席) Mrs Jenny Fung Ma Kit-han BBS JP (Vice-Chairman)	5/5	100%	9/9	100%
利子厚先生 JP (副主席) Mr Michael Lee Tze-hau JP (Vice-Chairman)	3/5	60%	8/9	89%
陳念慈女士 JP Ms Amy Chan Lim-chee JP	5/5	100%	5/10	50%
周福安先生 Mr Chew Fook-aun	3/5	60%	3/6	50%
霍啟剛先生 JP Mr Kenneth Fok Kai-kong JP	2/5	40%	5/7	71%
何淑珍女士 Ms Denise Ho Suk-chun	5/5	100%	6/9	67%
許湧鐘先生 BBS JP Mr Hui Yung-chung BBS JP	5/5	100%	3/3	100%
郭志樑博士 BBS MH Dr Karl Kwok Chi-leung BBS MH	5/5	100%	10/10	100%
馬逢國議員 SBS JP Hon Ma Fung-kwok SBS JP	4/5	80%	0/2	0%
龐寵貽女士 Ms Genevieve Pong Chung-yi	4/5	80%	6/6	100%
曾耀民先生 Mr Newman Tsang Yiu-man	4/5	80%	2/4	50%
謝家德博士 Dr Michael Tse	4/5	80%	6/8	75%
黃克強先生 Mr Albert Wong Hak-keung	2/5	40%	3/4	75%
黃慧群教授 Professor Anna Wong Wai-kwan	5/5	100%	1/3	33%
袁銘輝先生 GBS JP Mr Richard Yuen Ming-fai GBS JP	5/5	100%	9/9	100%
楊德強先生 JP/ 候補董事 – 鄭青雲先生 Mr Yeung Tak-keung JP/ Alternate Director – Mr Paul Cheng Ching-wan	5/5	100%	2/2	100%
李碧茜女士 JP/ 候補董事 - 羅慧儀女士 Ms Ida Lee Bik-sai JP/ Alternate Director - Ms Rebecca Lou Wai-yi	5/5	100%	4/4	100%

## 附錄七 Annex 7

### 教練及行政人員

### **Coaching & Executive Staff**

院長辦公室 Chief Executive's Office			
院長	Chief Executive 李翠莎博士 Dr Trisha Leahy		
副院長辦公室 Deputy Chief Executive's Office			
副院長	Deputy Chief Executive	蔡玉坤先生	Mr Tony Choi
精英教練科 Elite Coa	ching Division		
田徑總教練	Head Athletics Coach	莊志恆博士	Dr Anthony Giorgi
羽毛球總教練	Head Badminton Coach	何一鳴先生	Mr Tim He
桌球總教練	Head Billiard Sports Coach	郭偉恩先生	Mr Wayne Griffiths
單車總教練	Head Cycling Coach	沈金康先生	Mr Shen Jinkang
劍擊總教練	Head Fencing Coach	鄭兆康先生	Mr Zheng Kang-zhao
體操總教練	Head Gymnastics Coach	熊松良先生	Mr Xiong Songliang
空手道總教練	Head Karatedo Coach	_	Mr William Thomas
賽艇總教練	Head Rowing Coach	白勵先生	Mr Chris Perry
欖球總教練	Head Rugby Coach	_	Mr Paul John
帆船精英培訓計劃顧問總監(總教練)	Sailing Consultant Programme Director (Head Coach)	_	Mr Jamie Boag
滑冰總教練	Head Skating Coach	孫丹丹女士	Ms Sun Dandan
壁球總教練	Head Squash Coach	羅啟思先生	Mr Christopher Robertson
游泳總教練	Head Swimming Coach	陳劍虹先生	Mr Chen Jianhong
乒乓球總教練	Head Table Tennis Coach	陳江華先生	Mr Chan Kong-wah
網球總教練	Head Tennis Coach	鮑毅民先生	Mr Amine Boustani
保齡球總教練	Head Tenpin Bowling Coach	安德魯霍勞利先生	Mr Andrew Leo Frawley
三項鐵人總教練	Head Triathlon Coach	莫智賢先生	Mr Stephen Garreth Moss
滑浪風帆總教練	Head Windsurfing Coach	陳敬然先生	Mr Chan King-yin
武術總教練	Head Wushu Coach	林杭貴先生	Mr Lam Hong-kwai
精英訓練科技科 Elite Training Science & Technology Division			
精英訓練科技總監	Director, Elite Training Science & Technology	蘇志雄博士	Dr Raymond So
精英培訓事務科 High Performance Management Division			
精英培訓事務總監	Director, High Performance Management	蕭宛華女士	Ms Margaret Siu
社區關係及市務科 Community Relations & Marketing Division			
社區關係及市務總監	Director, Community Relations & Marketing	李忠民先生	Mr Ron Lee
公司事務科 Corporat	e Service Division		
公司事務總監	Director, Corporate Service	馮志深先生	Mr Godwin Fung

#### 香港體育學院有限公司

#### 主要營運地點

#### 香港體育學院

香港新界沙田源禾路 25 號

電話: (852) 2681 6888 傳真: (852) 2695 4555 網址: www.hksi.org.hk

電郵: webmaster@hksi.org.hk

#### 核數師

#### 羅兵咸永道會計師事務所

香港中環 太子大廈 22 樓

#### 主要委託銀行

#### 香港上海滙豐銀行有限公司

香港皇后大道中一號

#### **Hong Kong Sports Institute Limited**

#### **Principal Place of Operation**

#### **Hong Kong Sports Institute**

25 Yuen Wo Road Sha Tin, New Territories, Hong Kong

Tel : (852) 2681 6888 Fax : (852) 2695 4555 URL : www.hksi.org.hk

**E-mail**: webmaster@hksi.org.hk

#### **Auditor**

#### PricewaterhouseCoopers

22/F Prince's Building Central Hong Kong

#### **Core Banker**

#### The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

1 Queen's Road Central Hong Kong

此年報部份相片由中國香港體育協會暨奧林匹克委員會、香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會、體育總會、香港教育大學、體路、大公報、國際乒乓球聯合會、ITTF Para Table Tennis 及 Xavier Photos Official WKF Photographer 提供。

Some photos in this Annual Report are provided by the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China, Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled, National Sports Associations, the Education University of Hong Kong, Sportsroad, Ta Kung Pao, the International Table Tennis Federation, the ITTF Para Table Tennis and the Xavier Photos Official WKF Photographer.



香港新界沙田源禾路 25 號 25 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong 電話 TEL (852) 2681 6888 傳真 FAX (852) 2695 4555





